JOSÉE BLANCHETTE > Pour soigner la mélancolie du printemps > **Page B 10**

www.ledevoir.com

LE DEVOIR

VOL. CII N° 83 ◆ LE VENDREDI 15 AVRIL 2011 1,09 $ + TAXES = 1,24 $

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Le chef du NPD, Jack Layton, a écouté la première période du match hier à Montréal, pendant que le chef bloquiste, Gilles Duceppe, le visionnait dans un bar de Gatineau. Michael Ignatieff, de son côté, a encouragé la Sainte Flanelle à Saint-Isidore.

Price joue les Halak…

Gionta marque tous les buts dans une victoire de 2-0 du Canadien

JEAN DION

On avait déplacé un débat des chefs pour *«ça»* parce que, objectivement, personne ne peut concurrencer le Canadien de Montréal lorsque vient le temps de solliciter l'attention du citoyen moyen. Et en ce jeudi soir, la parlotte n'avait plus sa place et les explications devaient se transporter sur la patinoire à l'occasion de l'ouverture d'une série attendue avec la proverbiale impatience qui accompagne ce type d'événement.

C'est la 33e fois de l'histoire que les Bruins de Boston se retrouvent en travers du chemin du CH en éliminatoires, mais le passé récent occupait plutôt le devant la scène à l'aube de l'affrontement. Trois derniers matchs entre les deux équipes: 9 février, Boston gagne 8-6 dans un déluge de 189 minutes de punition; 8 mars, «affaire» Chara-Pacioretty; 24 mars, volée de 7-0 servie par les Bruins. De quoi se frotter les mains d'anticipation.

Et si, malgré une saison du tonnerre, certains pouvaient relever que Carey Price avait montré certains signes de vulnérabilité dans deux de ces trois joutes, le gardien n'a pas tardé à dissiper quelque inquiétude que ce soit. Reprenant exactement là où Jaroslav Halak avait laissé le printemps dernier, il a tout bloqué (31 rondelles), et son travail étincelant, combiné à deux buts du capitaine Brian Gionta, a permis au Canadien de se sauver avec une victoire de 2-0 dans un TD Garden qui a fréquemment montré son insatisfaction.

Montréal mène la série 4 de 7 1-0 et le prochain match sera présenté demain soir à Boston.

Les visiteurs n'ont pas mis de temps à planter la sale ombre du doute dans le mental de leurs rivaux, comme disait le poète

Les visiteurs n'ont pas mis de temps à planter la sale ombre du doute dans le mental de leurs rivaux, comme disait le poète. Il n'y avait pas trois minutes d'écoulées que Gionta, stratégiquement posté à l'embouchure à la gauche du gardien Tim Thomas, recevait une passe est-ouest parfaite de Scott Gomez et enfilait l'aiguille.

VOIR PAGE A 10: **PRICE**

Tremblay s'accroche

Richard Bergeron estime que le maire n'est plus digne de diriger la métropole

JEANNE CORRIVEAU
ANTOINE ROBITAILLE

Québec et Montréal — Le maire Gérald Tremblay n'a pas l'intention de démissionner de son poste même si les partis d'opposition à l'Hôtel de Ville réclament son départ. Le chef de Projet Montréal, Richard Bergeron, estime que le maire n'est plus digne de diriger la métropole. Quant à la chef de l'opposition, Louise Harel, elle recommande au maire de faire un *«sérieux examen de conscience»*.

À l'occasion de la séance du conseil municipal hier matin, Richard Bergeron a formellement demandé au maire qu'il quitte ses fonctions. *«Je suggère au maire de reconnaître qu'il a échoué, qu'il n'était pas l'homme capable de rétablir la situation à Montréal. Au contraire, il l'a empirée si bien que, nous, les Montréalais, nous sommes carrément embarrassés aujourd'hui de la situation dans laquelle nous nous retrouvons. La seule conclusion possible, c'est que M. le maire reconnaisse cet échec et ait la dignité de démissionner pour laisser à quelqu'un d'autre la chance de rétablir la situation à Montréal»*, a expliqué M. Bergeron.

Richard Bergeron

La requête a fait sourire le maire qui a répété les propos qu'il tient depuis lundi, soit qu'il fait le ménage et qu'un ménage, ça dérange. *«Il n'y a jamais eu autant d'activité économique à Montréal depuis 1976.* [...] *Et aujourd'hui, je peux vous dire que la qualité de vie des citoyens a été considérablement améliorée*, a-t-il dit. *Au contraire, j'exerce*

VOIR PAGE A 10: **TREMBLAY**

Élections fédérales 2011

L'éditorial de Bernard Descôteaux
Le vrai Ignatieff, *Page A 8*

La chronique de Manon Cornellier
La dernière ligne droite, *Page A 4*

Portrait de circonscription
La bataille de Mont-Royal, *Page A 5*

Culture Ignatieff ne céderait pas le secteur au Québec, *Page A 4*

ledevoir.com/blogue-electoral
Lisez le blogue de nos cinq journalistes en campagne

Poids lours au Festival de Cannes

Au menu: Almodóvar, Von Trier, Moretti, les frères Dardenne, Sorrentino et *tutti quanti*

ODILE TREMBLAY

Même si les bonzes du Festival de Cannes n'aiment guère parler «d'abonnés» qui concourent pour la Palme d'or film après film, reste que de familiers ténors seront au rendez-vous d'une 64e édition qui s'annonce faste. L'Espagnol Pedro Almodóvar (*Lo Piel que habito*, un film d'horreur), le Danois Lars Von Trier (Melancholia, œuvre sur la fin du monde), l'Italien Nanni Moretti (*Habemus papam*, plongée dans les couloirs du Vatican) les Belges frères Dardenne (*Le Gamin au vélo*), le Turc Nuri Bilge Ceylan (*Once Upon a Time in Anatolia*) reviennent en compétition. Même l'Italien Paolo Sorrentino (*This Must Be the Place*) est un habitué de la course, tout comme le Finlandais Aki Kaurismäki, de retour avec *Le Havre*, son premier film tourné en France.

Et ils auront affaire à forte partie dans la course à cette palme avec la présence de *The Tree of Life* du perfectionniste Américain Terrence Malick, déjà attendu sur la Croisette l'an dernier, qui a peaufiné son grand œuvre — dont la bande-annonce éblouit — donnant la vedette à Brad Pitt et Sean Penn, lesquels feront aussi merveille sur le tapis rouge.

49 longs métrages de 33 pays (mais pas le Canada) seront présentés hors concours, en compétition, ou à Un certain regard, dans cette 64e édition

VOIR PAGE A 10: **CANNES**

La libération par l'art

Condamné injustement à cinq ans de pénitencier, Réjean Hinse touche des indemnités de 13,1 millions

BRIAN MYLES

Réjean Hinse est à court de mots pour décrire la *«prison mentale»* qu'il habite encore, un demi-siècle après avoir été victime d'une erreur judiciaire. Deux tableaux célèbres résument son cauchemar: *Le Cri* de Munch et *La Ronde des prisonniers* de Van Gogh.

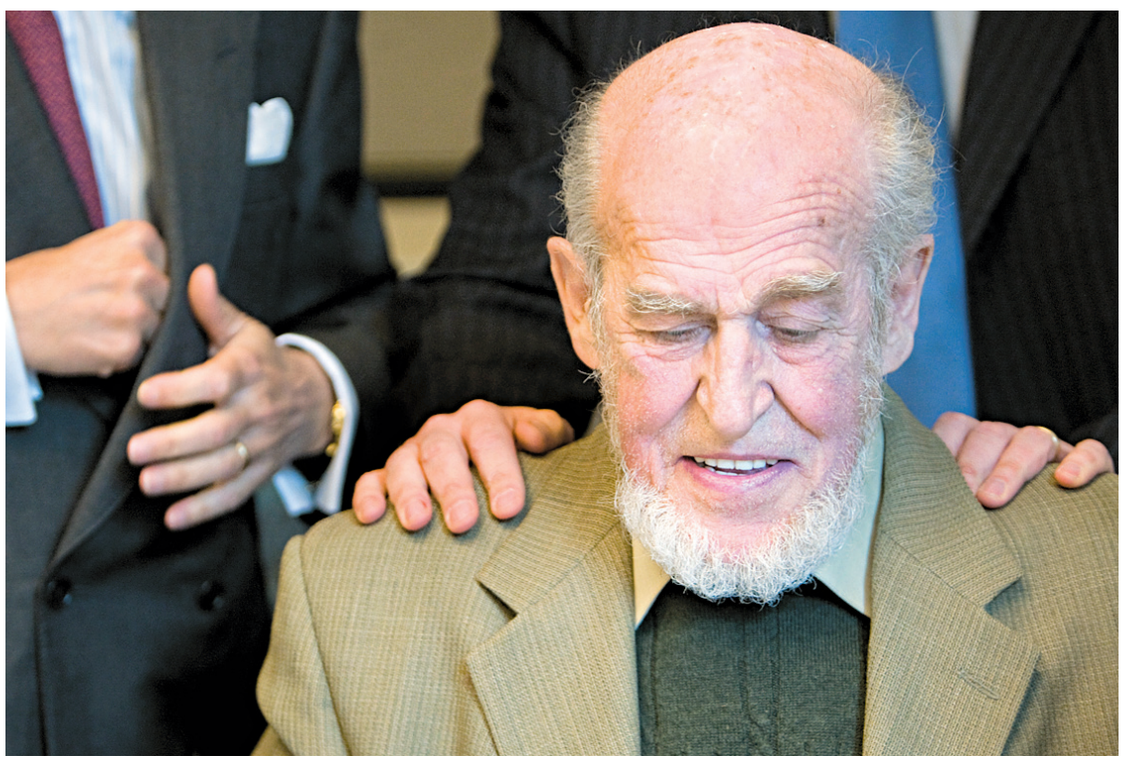
Réjean Hinse a un seul conseil à donner aux condamnés pris dans un piège comme le sien, c'est de se réfugier dans l'art

M. Hinse a brandi des reproductions de ces chefs-d'œuvre pour faire comprendre au public l'étendue de sa détresse, hier, après avoir reçu des indemnités de 13,1 millions pour sa condamnation injustifiée à cinq ans de pénitencier. Le geste vaut plus cher que le verbe. Il témoigne du parcours singulier de cet autodidacte, qui a trouvé dans les arts, la littérature et la philosophie sa planche de salut.

«Quand vous êtes accusé faussement, c'est ça que vous ressentez, a expliqué M. Hinse, 73 ans, en exhibant *Le Cri*. *Ce cri, c'est un hurlement. Ça définit ma condition psychologique.»*

En 1961, Réjean Hinse a été identifié à tort comme l'auteur d'une violation de domicile avec agression, au cours de laquelle un commerçant de Mont-Laurier et son épouse ont été battus et détroussés de 4200 $ (31 600 $ en dollars

VOIR PAGE A 10: **LIBÉRATION**



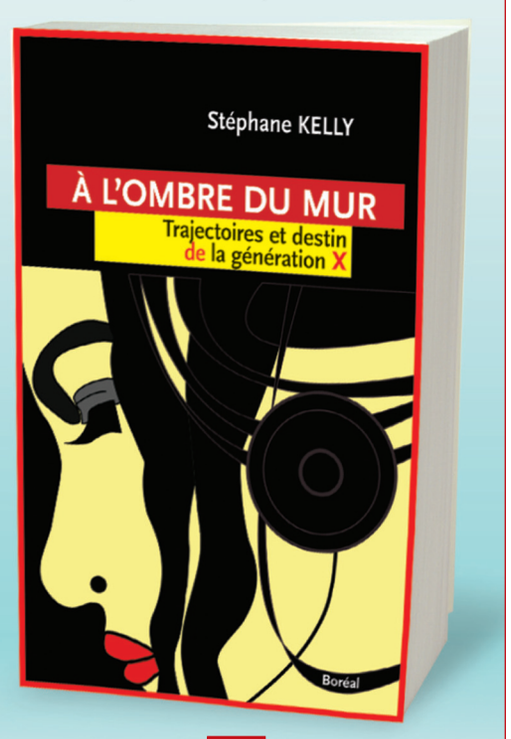
JACQUES NADEAU LE DEVOIR

«J'ai continuellement monté au sommet de la montagne des rochers qui roulaient jusqu'en bas. Et j'ai recommencé», dit Réjean Hinse.

INDEX

Annonces	B 4	**Monde**	B 9
Avis publics	B 6	**Mots croisés**	B 7
Cinéma	B 3	**Nature**	B 8
Décès	B 4	**Resto**	B 7
Éditorial	A 8	**Sudoku**	B 6
Idées	A 9	**Télévision**	B 2
Météo	B 8	**Week-end**	B 1

Stéphane KELLY
LA RADIOGRAPHIE D'UNE GÉNÉRATION
« Bien fait et bien pensé. »
Jean Barbe, *Canoë*



Essai
296 pages · 29,95 $
Boréal
www.editionsboreal.qc.ca

ACTUALITÉS

Les Québécois paient cher la désorganisation en oncologie

LOUISE-MAUDE RIOUX SOUCY

L'état des lieux brossé hier à la Conférence nationale pour vaincre le cancer n'a rien de réjouissant ou si peu, selon le président de la Coalition priorité cancer au Québec qui organise ce rendez-vous incontournable. *«Le Québec présente les pires statistiques au Canada et nous flirtons avec les derniers parmi les sociétés industrialisées. Nous n'avons pas le droit de cacher cette vérité»*, a lancé le Dr Pierre Audet-Lapointe.

Certes, il y a eu des avancées en dix ans de coalition, mais ces petits pas restent inconsistants, estime la vice-présidente de la coalition, Nathalie Rodrigue. *«On nous annonce des choses, mais la réalité, c'est qu'on n'a pas encore de vrai registre, pas d'agence ni de gouvernance claire.»* Quant à la recherche, *«elle se développe encore au gré des initiatives personnelles, sans vision globale ni action concertée»*.

Sur le terrain, la désorganisation demeure, poursuit Mme Rodrigue. *«On a un gros problème. Il n'y a pas deux agences, pas deux CSSS qui fonctionnent de la même manière. Tant que ça durera, ce sont les patients qui vont payer le prix de cette désorganisation.»* Certes, le gouvernement Charest a annoncé récemment la création d'une Direction québécoise du cancer. Mais la méfiance demeure.

Et pour cause, explique Nathalie Rodrigue. Lundi, le ministre de la Santé, Yves Bolduc, annonçait le déploiement du très attendu registre du cancer. *«Un accouchement dans la douleur, largement incomplet et réalisé dans la cacophonie, qui met le Québec encore une fois dans l'embarras.»* La coalition espère plus de la future direction. *«Nous voulons une direction qui ait des dents, dotée de ressources suffisantes* [...] *et qui rende compte publiquement de son travail, sans complaisance et compromis»*, a réclamé le Dr Audet-Lapointe.

Même inquiétude sur le front de l'accès aux médicaments de pointe, présentement à l'examen à Québec. *«L'accès est de plus en plus difficile»*, a dénoncé le Dr François Patenaude, hémato-oncologue à l'Hôpital général juif qui déplore le fait que les experts peinent toujours à se faire entendre au ministère. *«On ne nous consulte pas. On ne nous demande pas notre avis.* [...] *Quand on finit par obtenir une rencontre avec un fonctionnaire, on fait mine de nous écouter, mais rien ne change.»*

«Notre discours peut paraître alarmiste», a convenu le Dr Audet-Lapointe, devant tant de problèmes dénoncés. Mais *«ceci est la réalité»*, celle qu'on n'entend ni dans les rapports officiels ni dans les campagnes de financement. *«Cette vérité doit nous motiver à nous dépasser, à aller plus rapidement, à concentrer nos efforts pour devenir les meilleurs.»*

Cet exercice de lucidité est difficile, mais nécessaire, a insisté Michel Ponomareff, survivant du cancer du côlon. *«Le silence tue.* [...] *Se taire, c'est être coupable*, a-t-il lancé avant d'interpeller directement le gouvernement Charest. *Combien de morts faudra-t-il encore pour obtenir des programmes de prévention et de dépistage comme en Ontario et en Colombie-Britannique?»*

Le Devoir

Une famille menacée d'expulsion

Les Barlagne appelent à l'aide

CAROLINE MONTPETIT

Leur sort est entre les mains du ministre fédéral de l'Immigration, Jason Kenney, qui, précisément, a jusqu'à présent refusé de se prononcer sur la question.

La famille Barlagne, qui est menacée d'expulsion du Canada à cause du *«fardeau excessif»* engendré par le handicap de leur fille Rachel, a en effet déposé hier une demande humanitaire qui suspend l'application de l'article 38,1 de la Loi sur l'immigration *«à tout enfant handicapé d'immigrants économiques»*. Elle demande aussi que tous les partis politiques prennent position auprès d'elle dans ce dossier.

Après avoir courtisé la famille Barlagne, par l'entremise de son ambassade à Paris, pour qu'elle vienne s'établir au Canada, le gouvernement fédéral lui a signifié, en septembre 2008, qu'il ne pouvait pas lui accorder son statut de résident parce que l'une des filles Barlagne, Rachel, 10 ans, souffre de paralysie cérébrale et qu'elle représente du coup un *«fardeau excessif»* pour sa société d'accueil.

Hier, en conférence de presse, Sophie Barlagne, la maman de Rachel, avait des sanglots dans la voix alors qu'elle tenait à affirmer devant les médias que sa fille n'était pas un fardeau. David Barlagne regrette, pour sa part, d'avoir aveuglément fait confiance aux autorités canadiennes, à qui il aurait d'ailleurs parlé de la condition de sa fille avant de décider de s'établir ici. Le moins qu'on puisse dire est que sa perception de l'idéal canadien en a pris pour son rhume. Pour sa part, l'avocat des Barlagne, Stéphane Minson, a dit que le *«fardeau excessif»*, déterminé par les autorités canadiennes, ne représentait en fait qu'environ 5200 $, soit les frais de sa fréquentation à l'école spécialisée Victor-Doré. Elle ne nécessite pas de soins médicaux.

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Sophie Barlagne et sa fille aîné, Lara. La famille Barlagne est menacée d'expulsion du Canada à cause du «fardeau excessif» engendré par le handicap de la petite Rachel, 10 ans, souffrant de paralysie cérébrale.

De son côté, l'humoriste Dave Richer, lui-même handicapé, est venu témoigner de son soutien à cette cause en conférence de presse, en insistant sur l'avenir possible de la petite Rachel, qui deviendra peut-être un jour enseignante, ou députée...

Sophie Barlagne a également raconté son désarroi de voir que sa fille aînée, Lara, qui a douze ans, n'est considérée par les autorités que comme la sœur d'une handicapée, puisqu'elle aussi doit être expulsée avec sa famille.

Rappelons d'ailleurs que les Barlagne sont aussi sous le coup d'une interdiction de territoire, ce qui veut dire qu'ils pourraient ne pas pouvoir venir au Canada en tant que touristes. Or la sœur de Sophie Barlagne, Florence, est elle aussi établie à Montréal avec sa famille.

Rachel Barlagne est traitée plus durement qu'un criminel ayant purgé sa peine, fait valoir l'avocat Stéphane Minson.

C'est au député du Nouveau Parti démocratique à Outremont, Thomas Mulcair, que la jeune Lara a remis la demande humanitaire présentée par sa famille. Déjà, l'an dernier, le NPD avait demandé un amendement à l'article 38 de la Loi sur l'immigration pour que ne soient pas discriminées les personnes handicapées. Le NPD rappelait déjà, à cette époque, que le Canada ne respectait pas les principes de la convention internationale des Nations unies qu'il a pourtant signée.

Au bureau du ministre Kenney, on n'a pas donné suite aux appels du *Devoir* hier.

Le Devoir

EN BREF

Manifestation étudiante... téléphonique!

Pourquoi sortir dans les rues quand on peut manifester par téléphone? De jeunes universitaires ont créé une page Facebook dans laquelle ils invitent les étudiants du Québec à demeurer à la maison entre 8h et 17h30, les 4 et 5 mai prochain, pour appeler leurs députés, ministres et premier ministre afin de dénoncer la hausse des droits de scolarité. Lors de la dernière manifestation étudiante du 31 mars, à peine 4 % des 50 000 étudiants en grève sont sortis dans les rues, peut-on lire dans leur message. Cette manifestation téléphonique visera à mobiliser le plus grand nombre de «manifestants». La Fédération étudiante universitaire du Québec étudie la possibilité de lancer l'appel à tous ses membres. – *Le Devoir*

Détenus afghans: les documents restent privés

Ottawa — Les documents concernant ce que le gouvernement fédéral pourrait avoir su au sujet de la torture présumée de détenus afghans ne seront pas rendus publics avant le jour du scrutin, le 2 mai. Les juges qui supervisent la gestion de ces documents estiment qu'il serait inapproprié de rendre public un rapport portant sur leurs conclusions parce que le Parlement a été dissous. Ces juges travaillaient avec un comité spécial composé de députés auxquels ils devraient remettre leur rapport le 15 avril. Ces députés sont toutefois occupés à mener leur campagne pour être réélus. Une lettre explique que le comité n'existe plus et que rien ne peut donc être remis au Parlement. – *La Presse canadienne*

LAVAL - Quartier Laval, 660 Boulevard Le Corbusier, L7 - Tél. 450-688-6000 - laval@roche-bobois.com
MONTRÉAL - 505 Avenue du Président Kennedy - Tél. 514-350-9070 - montreal@roche-bobois.com
TORONTO - 101 Parliament Street - Tél. 416-366-3273 - toronto@roche-bobois.com
Stationnement gratuit

rochebobois PARIS
www.roche-bobois.com

ACTUALITÉS

Marc Angers, Rita Lafontaine, Martin Larocque
porte-parole du 16e Radio-Don de Radio Ville-Marie
29-30 avril et 1er mai 2011
Radio Ville-Marie 91,3 fm Montréal

La princesse et le plombier

CHRISTIAN RIOUX

Le président français Nicolas Sarkozy n'en est pas à un ennemi près. On pourrait même dire qu'il a le don de les collectionner. Ainsi son courroux s'est-il tour à tour abattu sur Angela Merkel, Jose Luis Zapatero, Gordon Brown, Jose Manuel Barroso, les souverainistes québécois et même, il y a trois ans, sur un pauvre passant anonyme du Salon de l'agriculture qui avait refusé de lui serrer la main.

On sait moins à l'étranger que le président a aussi des détestations littéraires. Ainsi abhorre-t-il tout particulièrement un éminent personnage des lettres françaises: Madame de La Fayette. L'auteur de *La Princesse de Clèves* a beau être mort en 1693, il compte parmi ceux qui ont déclenché les foudres présidentielles. Son roman a eu le don de faire sortir le président de ses gonds à deux reprises. En 2006, en pleine campagne électorale, le candidat avait déclaré qu'il était absurde d'inscrire ce premier roman français moderne au programme des concours des hauts fonctionnaires. Une telle décision ne pouvait être le fait que d'un *«imbécile»* ou d'un *«sadique»*. *«Je ne sais pas si cela vous est arrivé de demander à la guichetière ce qu'elle pensait de* La Princesse de Clèves», avait-il ironisé. Deux ans plus tard, il avait avoué avoir *«beaucoup souffert»* sur le chef-d'œuvre de Madame de La Fayette.

Jamais un président français n'avait osé dénigrer à ce point le patrimoine littéraire. Nicolas Sarkozy ne se doutait probablement pas — la France étant tout de même encore la France — que ses déclarations le poursuivraient jusqu'à aujourd'hui. Non seulement les ventes du roman ont-elles explosé, mais il est devenu un véritable étendard. Son titre a été repris sur des macarons et des bannières. On en a fait des lectures publiques et même des films.

Il y a deux semaines, l'un d'eux sortait justement à Paris. Chose rare, ce documentaire a recueilli les éloges unanimes de médias aussi différents que *Le Figaro, Le Monde* et *Les Inrockuptibles*. Intitulé *Nous princesses de Clèves*, le film prend à rebours les préjugés de toute une élite qui, aussi bien en France qu'au Québec, juge ces grandes œuvres dépassées ou inaccessibles aux jeunes d'aujourd'hui. Le propos du cinéaste Régis Sauder consiste au contraire à démontrer l'actualité brûlante de ce roman du XVIIe siècle dans la vie de plusieurs jeunes d'une banlieue de Marseille.

Invités à étudier, à lire et à jouer l'œuvre de Madame de La Fayette, ces jeunes d'un quartier dit «difficile» vont se l'approprier jusqu'à en faire un instrument leur permettant de découvrir et d'exprimer leurs propres angoisses et hésitations devant l'amour. Récit d'une initiation amoureuse, le beau texte de Madame de La Fayette se révèle soudainement d'une modernité surprenante. Car, en dépit des modes et des publicitaires qui s'amusent à inventer chaque année une nouvelle génération X, Y ou Z, les tiraillements du cœur ont-ils tellement changé depuis quatre siècles?

Pas vraiment s'il faut en croire ces jeunes des quartiers populaires. Sauder nous les décrit avec tendresse. Il montre comment une œuvre digne de ce nom permet de mettre des mots, et pas n'importe lesquels, sur des sentiments complexes. Des mots dont la qualité et l'intelligence feront toute la différence.

Dans un de ses livres, le philosophe Allan Bloom raconte qu'il se retrouva un jour devant des étudiants de l'Université Cornell qui brandissaient une bannière sur laquelle était inscrit: *«Great sex is better than great books»*. Le philosophe américain, pour qui la qualité même de nos sentiments était tributaire de la finesse de la langue et des modèles qui leur étaient offerts, répondit: *«C'est vrai, mais on ne peut avoir l'un si l'on n'a pas l'autre.»*

En écoutant cette semaine nos plombiers de l'éducation expliquer qu'il fallait supprimer les commissions scolaires, les fusionner, hausser les salaires des professeurs ou les baisser, j'ai pensé au film de Sauder. Et je me suis dit que tous les François Legault de cette terre n'avaient qu'une peur bleue: celle de toucher du doigt ce qui était au cœur de l'éducation et qui consiste justement à mettre des élèves en contact avec des connaissances et des œuvres qui marqueront leur vie à jamais. C'est pourquoi nos plombiers préfèrent toujours parler de décrochage, de bulletins, de réussite, de tableaux «intelligents», de connexion Internet et d'autres balivernes plutôt que de culture. Un mot que les ministres de l'Agriculture prononcent plus volontiers que leurs collègues de l'Éducation.

Or, dans la classe que nous montre Sauder, il n'y a ni tableaux «intelligents», ni ordinateurs portables, ni connexion Internet, ni professeur *cool* abonné à Twitter. Seulement des élèves intelligents qui découvrent la profondeur d'une œuvre qui va changer leur vie. Loin de la coolitude des nouvelles pédagogies, qui méprisent radicalement les jeunes en supposant qu'ils n'ont d'intérêt que pour leur petit univers immédiat, Sauder nous montre que l'on peut se regarder comme dans un miroir en plongeant dans une œuvre écrite trois siècles et demi avant l'invention du iPod et de Twitter.

Ce film est une arme contre tous ceux qui réduisent l'éducation à une simple affaire de plomberie technocratique ou de quincaillerie technologique. Et ils sont légion.

crioux@ledevoir.com

Entente Canada-Québec sur la culture

Les discussions n'abordent que la gestion des programmes de subventions

À Ottawa, la ministre Josée Verner nie qu'il ait des négociations

ROBERT DUTRISAC
HÉLÈNE BUZZETTI

Québec et Ottawa — La ministre de la Culture et des Communications, Christine St-Pierre, a affirmé, hier, que les discussions qu'entretiennent Québec et Ottawa pour un éventuel transfert de compétences en matière de culture ne portent que sur la réduction des frais administratifs des programmes.

C'est bien loin des ambitions manifestées dès 2008 par le gouvernement Charest, qui cherchait à négocier avec Ottawa une entente qui *«permettrait de reconnaître au Québec la maîtrise d'œuvre des investissements publics en culture sur son territoire»*.

À Ottawa, on nie même que se tiennent de quelconques négociations sur la culture avec Québec. Le cabinet du ministre du Patrimoine canadien, James Moore, a précisé, hier, qu'*«il n'y a aucune négociation en ce moment»*.

De son côté, alors qu'elle faisait campagne aux côtés du chef conservateur Stephen Harper dans la région de Québec, la ministre des Affaires intergouvernementales, Josée Verner, a formellement démenti que des négociations sont en cours pour rapatrier au Québec des pouvoirs fédéraux en matière de culture.

Lors de l'étude des crédits, le ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes, Pierre Moreau, avait pourtant affirmé que des *«négociations»* avec Ottawa avaient été entamées sur un transfert au gouvernement québécois des fonds fédéraux versés au Québec par Patrimoine canadien, le Conseil des arts du Canada et Téléfilm Canada.

Mme Verner a déclaré hier qu'elle ignorait totalement à quoi M. Moreau faisait référence. Elle n'a pas voulu se prononcer sur les perspectives d'une éventuelle entente à ce sujet, se limitant à dire que cela est *«très hypothétique»*.

Christine St-Pierre a soutenu, hier, qu'elle avait entamé *«des discussions au niveau politique»* avec James Moore et que leurs cabinets respectifs avaient échangé sur les demandes du Québec en matière de culture. *«La relation est très bonne avec M. Moore et on est sur la même ligne de pensée, c'est-à-dire qu'on regarde qu'est-ce qui peut être fait pour en donner le plus possible aux créateurs, réduire les frais administratifs. C'est un peu cette philosophie-là qu'on recherche»*, a livré au *Devoir* la ministre.

En mars 2009, Christine St-Pierre avait fait parvenir à James Moore une lettre qui réitérait la volonté du gouvernement Charest d'en venir à une entente visant le transfert *«d'un ensemble de ressources financières découlant des programmes de subventions et de contributions administrés par le gouvernement fédéral en matière de culture et de patrimoine»*. La ministre réaffirmait également l'intention de signer avec Ottawa une entente sur les communications afin de créer, notamment, un bureau québécois du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). *«On parle aussi du domaine des communications. Ça fait partie de notre écran radar»*, a dit, hier, la ministre.

«Ce n'est pas des choses qui se règlent du jour au lendemain. C'est un chantier», a souligné Christine St-Pierre.

Le Devoir
Avec La Presse canadienne

Québec veut accueillir moins d'immigrants

La baisse touchera surtout ceux en provenance des pays d'Afrique

ROBERT DUTRISAC

Québec — Le gouvernement Charest entend réduire de 54 000 à 50 000 d'ici 2015 le nombre annuel d'immigrants qu'accueille le Québec. Cette baisse touchera essentiellement l'immigration en provenance des pays d'Afrique afin de favoriser une plus grande diversité.

La ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, Kathleen Weil, a dévoilé, hier, les orientations du gouvernement pour la période 2012-2015. *«Les chercheurs nous ont dit: "On réussit mieux l'intégration sociale, l'intégration en emploi avec ce facteur de diversité"»*, a-t-elle fait valoir en conférence de presse. La planification de l'immigration pour les quatre prochaines années sera soumise à une consultation publique, comme c'est l'usage en pareil cas, consultation qui débutera à la fin mai pour se terminer en septembre.

En 2010, 37 % des immigrants admis au Québec provenaient d'Afrique — dont plus de la moitié du Maghreb —, 25 % d'Asie, 21 % des Amériques et 17 % d'Europe, soit les quatre *«bassins»* d'origine, selon l'expression employée par le ministère. Une des sept orientations dévoilées, hier, est de *«rééquilibrer progressivement la proportion que représente chacun des grands bassins géographiques»* afin qu'elle ne dépasse pas 30 % pour chacun des bassins. Déjà, le ministère a intensifié ses efforts pour attirer des immigrants de la France, du Mexique et du Brésil.

«Un bassin n'est pas défini et c'est un concept très flexible», a tenté d'expliquer Kathleen Weil. En effet, dans la Loi sur l'immigration, depuis 2004, un bassin peut être n'importe quoi: un pays, un groupe de pays ou un continent, ce qui accorde au ministre un pouvoir discrétionnaire infini pour établir des seuils maximums d'immigrants par bassin.

Quoi qu'il en soit, cette limite de 30 % ne devra avoir aucun effet sur le nombre d'immigrants admis qui connaissent le français. En 2010, 65 % des immigrants avaient une connaissance du français, soit cinq points de pourcentage de plus qu'en 2008.

JACQUES GRENIER LE DEVOIR

La ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, Kathleen Weil.

Mais au ministère, on reconnaît qu'environ le quart de ces immigrants qui disent parler français ne le connaissent pas suffisamment bien pour exercer leur profession au Québec. Aussi, une des orientations du ministère, c'est d'augmenter le niveau de connaissance du français des travailleurs qualifiés qui immigrent au Québec.

Démographie

La baisse des seuils d'immigration de 54 000 à 50 000 — la ministre insistait pour parler de *«stabilisation»* et ce n'est que poussée dans ses derniers retranchements qu'elle a prononcé du bout des lèvres le mot *«diminution»* — est justifiée par des perspectives démographiques qui se sont améliorées depuis la fixation des derniers seuils, selon les données de l'Institut de la statistique du Québec. Kathleen Weil croit que le Québec pourra intégrer sans mal 200 000 nouveaux arrivants en quatre ans malgré les réserves qu'avait exprimées le vérificateur général du Québec à ce sujet. La ministre s'est dite convaincue *«que la société québécoise, elle n'est pas une société fragile, au contraire. Elle est une société extrêmement forte, extrêmement dynamique, extrêmement compétitive»*.

Un niveau de 50 000 immigrants par an permettra une augmentation de la population du Québec de près de 20 % en 2056. L'immigration a cependant un effet limité sur le vieillissement de la population. Mais cette année, l'immigration est devenue *«le seul facteur de croissance de la population en âge de travailler»*, note-t-on dans le document de consultation.

Le Devoir

Mine Jeffrey

Québec est critiqué

LOUIS-GILLES FRANCŒUR

Les 58 millions accordés en garantie de prêt par le gouvernement Charest à la relance de la mine Jeffrey, à Asbestos, *«vont coûter cher en vies humaines»* à travers le monde en plus de coûter cher aux Québécois, a déclaré hier le porte-parole de la coalition Pour que le Québec ait meilleure mine, Ugo Lapointe.

De Toronto, la Société canadienne du cancer (SCC) a aussi réagi en se disant *«profondément déçue par le fait que le ministre du Développement économique, Clément Gignac, a annoncé un appui conditionnel à un projet susceptible d'entraîner la réouverture de la mine Jeffrey»*.

«Du point de vue de la santé publique, a déclaré Paul Lapierre, vice-président aux affaires publiques de la SCC, *le gouvernement du Québec a pris la mauvaise décision, car toutes les formes d'amiante causent le cancer. Nous exhortons le ministre Clément Gignac à revoir sa position et à retirer cet appui.»*

L'aide de Québec est conditionnelle à l'obtention par les promoteurs étrangers d'un financement de 25 millions d'ici le 1er juillet.

«À l'échelle mondiale, poursuit la SCC, *environ 107 000 personnes meurent chaque année de maladies liées à l'exposition professionnelle à l'amiante. D'autres organisations sanitaires ont uni leurs voix à celle de la SCC, notamment les directions régionales de santé publique du Québec et l'Association médicale canadienne afin d'exhorter Québec à ne pas appuyer la mine.»*

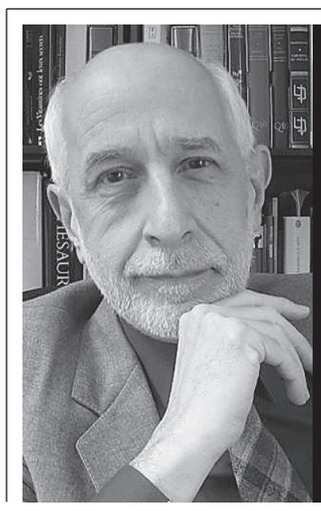
Selon Sylvain Simard, porte-parole de Nature Québec, Québec cache le fait que les inspections qu'il financera en partie ne s'appliqueront qu'aux établissements qui vont traiter directement les 200 000 tonnes d'amiante provenant annuellement du Québec et pas aux autres utilisateurs, recycleurs, démanteleurs éventuels, etc.

Le Devoir

EN BREF

Nucléaire: moratoire demandé

Au moment où Ottawa se demande s'il doit prolonger de cinq ans le permis de la centrale nucléaire de Gentilly-2, aux États-Unis 45 organismes publics et scientifiques ont demandé hier au gouvernement Obama d'instituer un moratoire sur les 21 projets de prolongement de vie utile ou sur la construction de nouveaux réacteurs dans 15 États. Ce moratoire, qui gèlerait les dossiers en cours devant la Nuclear Regulatory Commission, durerait jusqu'à ce que cette commission ait révisé ses procédures d'évaluation des projets à la lumière de l'accident de Fukushima. Des demandes semblables ont été adressées au Canada à la Commission canadienne de sécurité nucléaire, qui a réclamé une révision des procédures de sécurité, mais sans interrompre l'évaluation des deux nouveaux réacteurs de la centrale de Darlington, en Ontario, et de Gentilly-2. – *Le Devoir*


Congédié ?
Voyez
François Gendron
avocat
LL.L., M.A., Ph.D.
Vieux Montréal 514.845.5545

chirurgien plastique
ISOMED est honorée d'accueillir le
Dr Denys Chabot
Le Dr Chabot est membre du Collège Royal des chirurgiens du Canada et de la Société des experts en évaluation médico-légale du Québec.
Le Dr Chabot offrira des services **d'expertise médico-légale** dans le domaine de la chirurgie plastique incluant les séquelles post traumatiques ou chirurgicales.
Grand Montréal 1-866-257-9640 expertise@isomed.ca
Centre de Médecine et de Chirurgie Ambulatoires Isomed
1205 Ampère, Boucherville, Québec, J4B 7M6
Région de Québec 1-888-627-3224 www.drdenyschabot.com
Clinique Plexo, 4205, 4e avenue ouest, Québec, Québec, G1H 7A6

LES ÉLECTIONS FÉDÉRALES 2011

La dernière ligne droite

MANON CORNELLIER

La moitié de la campagne fédérale est déjà derrière les chefs, y compris les débats. Une fois ce cap passé, quoi faire de plus, surtout quand personne n'a vraiment gagné ni vraiment perdu? La question démange chaque fois les partis qui ont bien peu de temps pour ajuster le tir.

Celui qui mène s'en soucie moins et trouve toujours qu'il reste trop de temps à tuer avant le vote. Trop de temps pour commettre des erreurs et voir des fantômes sortir du placard. Ceux qui traînent de l'arrière voudraient au contraire qu'elle dure encore plus longtemps. Pour grappiller plus de votes, pour tenter encore de déstabiliser l'adversaire, pour accroître les chances d'un événement inattendu et profitable. La dynamique de cette campagne ne fait pas exception.

Le chef conservateur Stephen Harper est en avance dans les sondages, cela ne se dément pas. Pas question par conséquent de prendre des risques ni de changer de recette. Sa campagne se poursuivra sous le sceau du contrôle et de l'accès limité. Tout sera lisse et mesuré pour éviter les faux pas et ne pas donner prise aux attaques des autres partis.

Le message ne changera pas non plus. Il l'a lui-même dit hier lors de son passage dans la région de Québec. D'ici à la fin de la campagne, il veut répéter le refrain qu'il a repris hier chaque fois qu'il a cité un de ses engagements. *«Ce sera fait sans augmenter vos taxes et vos impôts, seulement avec un gouvernement majoritaire conservateur.»*

Stephen Harper veut ce mandat majoritaire et il n'a pas besoin de séduire des masses d'électeurs pour l'obtenir. Son message est donc, depuis le début de la campagne, taillé sur mesure pour cette frange de l'électorat qui aime la stabilité, est peu sensible aux débats sur les institutions démocratiques, s'inquiète avant tout de sa sécurité économique et aime que le gouvernement pige moins dans ses poches.

On joue la carte du gestionnaire prudent et rassurant qui n'a rien à faire des disputes constitutionnelles ou philosophiques. On joue *«safe»*, comme ils disent, et ça va continuer.

◆ ◆ ◆

Le défi du chef libéral Michael Ignatieff, d'ici à la fin de la campagne, est d'un tout autre ordre. Il doit convaincre les électeurs — mais beaucoup d'entre eux — qu'il y a autre chose sous le vernis conservateur et que lui-même offre la seule véritable solution de rechange centriste, socialement généreuse et respectueuse des institutions. Qu'il est aussi le seul à pouvoir barrer la route à Stephen Harper.

Le Parti libéral ne peut pas se contenter de grignoter dans les marges. Il doit rogner les appuis de tous les partis en plus de ramener au bercail les brebis libérales égarées de 2008. Lors des dernières élections, le taux de participation a radicalement baissé, et c'est en grande partie attribuable à la désaffection des partisans libéraux. Le 14 octobre 2008, le PLC a récolté environ 800 000 votes de moins que lors des élections précédentes. Ses partisans sont tout simplement restés chez eux.

La plateforme et la campagne de Michael Ignatieff ont l'air d'en avoir rassuré un bon nombre. Le message semble porter. Léger Marketing a constaté que le dévoilement du programme libéral vient en troisième position parmi les nouvelles politiques ayant le plus retenu l'attention des Québécois depuis le début de la campagne.

Fouetter tous les abstentionnistes libéraux ne sera pas suffisant. Michael Ignatieff doit ratisser plus large que sa base. Sans coup d'éclat ou controverse inattendue du côté conservateur, ça pourrait se révéler difficile. À moins que la crainte d'un gouvernement Harper majoritaire ne fasse son œuvre. Mais pour cela, M. Ignatieff pourrait être forcé de s'écarter de son message d'espoir pour brandir le spectre de la peur. Une arme délicate à manier, mais tentante puisqu'elle pourrait permettre d'atteindre une autre cible: les électeurs néodémocrates tentés par le vote stratégique anticonservateur.

◆ ◆ ◆

Pour Jack Layton, l'objectif est d'éviter pareille saignée tout en charmant des partisans des autres partis en démontrant qu'il a sa place à Ottawa. Mais si le but du NPD au Canada anglais est de faire des gains concentrés pour arracher des sièges, la donne est différente au Québec. On ne sait trop où sont ses appuis, mais ils montent et, semble-t-il, au détriment du Bloc.

Durant le débat en français, la communauté de pensée entre les deux partis sur les plans économique et social était souvent évidente. M. Layton mise d'ailleurs beaucoup là-dessus pour séduire des Québécois lassés de l'expérience bloquiste, mais rebutés par les libéraux et les conservateurs. Si ses prétentions à devenir premier ministre, qu'il a encore répétées hier, sont peu crédibles, il peut en être autrement quand il se présente comme un possible champion des valeurs des Québécois progressistes.

Cela impose à Gilles Duceppe de marquer sa différence, ce qu'il fait en jouant la traditionnelle carte des intérêts du Québec qui ne peuvent être défendus que par des Québécois qui se serrent les coudes, qui ne sont pas forcés aux compromis au sein des grands partis canadiens. Son défi, d'ici le 2 mai, sera de dynamiser une campagne qui ronronne trop et de convaincre les électeurs vivant dans les circonscriptions où son parti l'a emporté avec des majorités écrasantes de ne pas croire inoffensif un vote pour le sympathique Jack Layton.

mcornellier@ledevoir.com

Élu, Michael Ignatieff ne céderait pas le secteur culturel au Québec

HÉLÈNE BUZZETTI

Ottawa — Le chef libéral Michael Ignatieff promet que, s'il est élu premier ministre, il pratiquera un fédéralisme respectueux des compétences des provinces et ouvert à l'asymétrie pour accommoder le Québec. Mais, du même souffle, il fait une mise en garde: le respect des compétences doit être réciproque et, à ce titre, Ottawa doit conserver ses pouvoirs en matière culturelle. Pas question de les transférer à Québec comme le réclame le gouvernement de Jean Charest.

Michael Ignatieff

En entrevue avec *Le Devoir* hier, M. Ignatieff s'en est pris à son adversaire bloquiste. *«Avec M. Duceppe, j'ai la sensation constante, avec tout le respect que j'ai pour lui et son parcours, qu'il reste figé dans un passé des années 1990. La Constitution reste pertinente pour certains Québécois, mais il faut y aller par étapes.»*

Y aller par étapes implique pour le chef libéral d'offrir des services et des programmes répondant aux préoccupations pressantes de la population dans le respect des compétences provinciales. *«Tous les Canadiens sont conscients qu'on a passé 30 ans sur un débat qui n'a pas abouti à une solution et qu'il ne faut pas constitutionnaliser tous nos problèmes. Nous avons des problèmes en environnement, en aide aux familles. C'est une fausse route de constitutionnaliser ces problèmes. Moi, j'ai un esprit pratique pour ces choses. Je ne veux pas éviter la question constitutionnelle, mais j'évite que toutes ces questions deviennent constitutionnelles.»*

Inutile, donc, d'attendre de sa part une déclaration comme celle qu'avait faite Stephen Harper en 2005, par exemple, quand il avait promis de mettre fin au *«fédéralisme prédateur»*. M. Ignatieff estime qu'il n'en a pas besoin parce que sa plateforme électorale prouve qu'il respecte les compétences provinciales. Les plus gros morceaux (études post-secondaires, garderies, aidants naturels), bien que touchant des sphères d'activité provinciales, ont été conçus de manière à faire transiter l'aide, sans condition, par des structures déjà existantes acceptées par les provinces.

Pas jusqu'à la culture

Cet esprit de conciliation n'ira cependant pas jusqu'à céder au Québec les pouvoirs fédéraux en matière de financement de la culture. Québec réclame les sommes fédérales dépensées par Patrimoine Canada, le Conseil des arts du Canada et Télefilm Canada pour les gérer lui-même. Accepterait-il? *«La réponse est non, mais,* répond M. Ignatieff. *Le fédéralisme de respect implique le respect des deux côtés. Le fédéral a fait un travail valable pour la promotion de la culture québécoise et francophone hors Québec.»*

Le chef libéral se dit en faveur de discussions constantes avec la province pour *«travailler ensemble»*, mais pas pour renoncer à ce secteur. Il cite l'exemple du film *Incendies*. *«Il y a eu, je crois, de l'aide fédérale pour ce projet. C'est un film qui a fait honneur pas juste au Québec, mais à la tradition cinématographique du Canada entier.»*

Les débats constitutionnels se sont invités dans la campagne électorale au lendemain du débat des chefs en français. Autant M. Ignatieff que le chef conservateur Stephen Harper ont déclaré qu'ils n'avaient pas l'intention de rouvrir le dossier constitutionnel s'ils étaient élus. Gilles Duceppe a sauté sur l'occasion hier pour rappeler que lui seul se portait à la défense du Québec. *«Un seul parti est en mesure de parler sans compromission pour le Québec. On a vu que les trois partis canadiens se rejoignent dans leur insensibilité face au Québec»*, a-t-il dit lors de son passage à Gatineau pour appuyer son député sortant, Richard Nadeau.

Du même souffle, M. Duceppe a pourtant reconnu que la signature de la Constitution canadienne n'était pas une priorité pour lui non plus. *«Nous, ce qu'on veut, c'est un Québec souverain. Je ne parle pas de signer la Constitution canadienne.»* Il s'en préoccupe néanmoins parce qu'il estime que les fédéralistes ont la responsabilité de proposer leur projet aux Québécois. *«Ils nous disent: "On vous aime, les Québécois. Vous n'avez pas signé? C'est grave."»*

De passage à Québec, Stephen Harper s'est fait demander si cette fermeture à une ronde constitutionnelle pourrait lui nuire au Québec. *«Au contraire»*, a-t-il répondu. Selon lui, les gens veulent *«un gouvernement qui se concentre sur l'économie». «Les Canadiens qui ont regardé le débat* [de mercredi] *ont vu un retour très déplaisant, cauchemardesque, de l'époque des débats constitutionnels sans fin.»*

Jack Layton a parlé de l'importance de créer des *«conditions gagnantes»* pour le Canada au Québec. *«On ne veut pas commencer une discussion avant qu'on ait une vraie possibilité d'avoir du succès là-dessus»*, a-t-il dit.

Le Devoir

Le fantôme des commandites

Ottawa — Commandites. Le mot maudit a refait surface dans la campagne électorale hier. Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, estime que les dépenses partisanes effectuées par le gouvernement conservateur en marge du sommet du G8 sont du même ordre que le scandale ayant ébranlé le Parti libéral au Québec en 2003-2004.

«Les commandites, c'étaient 40 millions de dollars. Le sommet G8-G20, c'est un milliard en trois jours, dont 50 millions dans la seule région de Huntsville. 50. 40. C'est du même ordre, plus rapidement cependant. Eux autres voulaient faire la piasse plus vite.»

Les dépenses en question sont ces 50 millions de dollars consacrés à l'embellissement de la région de Huntsville en vue de la venue de chefs d'État pour le sommet du G8. Cet argent a financé 32 projets, certains situés à plus de 100 kilomètres des lieux du sommet: pavillon à 100 000 $, toilettes publiques à 274 000 $, trottoirs refaits si vite que les bornes-fontaines se retrouvent encastrées dans le sol. Un rapport de la vérificatrice générale — encore secret, mais ayant fait l'objet de fuites — a conclu que cet argent avait été dépensé sans la supervision des fonctionnaires: il semble que ce soit le ministre de l'Industrie et député de l'endroit, Tony Clement, avec l'aide du maire de Huntsville et du gérant de l'hôtel accueillant le sommet, qui a déterminé comment partager la tarte.

Pour sa part, Michael Ignatieff s'est fait demander hier, lors de sa visite dans un Rona de Gatineau, si les Québécois avaient pardonné au Parti libéral le scandale des commandites. *«Nous sommes en 2011»*, a-t-il répondu. Il a rappelé que Stephen Harper avait embauché pour proche conseiller un homme condamné à répétition pour fraude, que quatre hauts dirigeants du Parti conservateur, dont deux sénateurs, faisaient l'objet d'accusation pour fraude électorale et que la vérificatrice générale s'apprêtait à déposer un rapport incendiaire sur les dépenses du G8. *«C'est ça, l'onjen capital. La corruption et les activités illégales de ce gouvernement actuel.»*

En entrevue avec *Le Devoir*, il a indiqué que le scandale des commandites, *«c'est un fantôme soulevé par nos adversaires, mais qui ne me pourchasse pas partout quand je vais au Québec».*

H. B.

APPEL AU VOTE

DAVID HUEHN

Des centaines d'étudiants de l'Université McGill se sont rassemblés hier pour le tournage d'une vidéo sur la chanson *The Month of May* d'Arcade Fire, dans le but d'inciter le plus de jeunes possible à voter.

McGill est gagnée par la vague «vote mob»

LISA-MARIE GERVAIS

La vague du «vote mob», ce mouvement national qui rallie les jeunes pour les inciter à voter massivement aux prochaines élections, a atteint le Québec. Des centaines d'étudiants de l'Université McGill se sont rassemblés sur le terrain de l'université pour le tournage d'une vidéo sur la chanson *The Month of May* d'Arcade Fire. Leur message? Oui, les jeunes votent!

Ils emboîtent ainsi le pas à dix autres universités, dont l'Université d'Ottawa, celle de Victoria et celle de Calgary, qui ont réalisé de telles vidéos sur des chansons comme *Respect* d'Aretha Franklin ou *Kick ass* (*we are young*) de Mika. Le mouvement a démarré il y a trois semaines lorsque l'humoriste Rick Mercer, dans son émission hebdomadaire, avait incité les jeunes à voter, eux que les politiciens croient *«morts». «Vous voulez donner la frousse à ceux qui dirigent le pays? Surprenez-les en prenant 20 minutes de votre journée pour faire ce que des gens partout dans le monde meurent d'envie de faire: voter.»*

Le message a été entendu. *«On fait cette vidéo pour montrer que nous aussi on s'intéresse à la politique et qu'il y a des enjeux qui nous tiennent à cœur, comme l'environnement»*, a dit Audrey Yank, l'une des instigatrices du projet vidéo.

L'étudiante en génie de l'environnement déplore que les récents débats des chefs n'aient fait que très peu de place aux jeunes et à l'utilisation des réseaux sociaux, dont ils sont friands. *«On va blâmer les jeunes qui ne votent pas, dire que le taux de participation des jeunes est très bas, mais les politiciens ne nous donnent pas de raison de nous y intéresser»*, a-t-elle soutenu.

Audrey Yank se dit néanmoins encouragée de voir que plus de mille étudiants de McGill ont répondu à l'appel sur Facebook. *«C'est la preuve que les jeunes veulent voter»*, a-t-elle noté. La vidéo sera disponible dès le début de la semaine prochaine sur YouTube, TVMcGill et leadnow.ca.

Le Devoir

Invitation en costume folklorique: Harper nie

Beaupré — Le chef conservateur Stephen Harper a déclaré hier que son parti n'a jamais demandé à des participants issus des communautés culturelles de revêtir leurs costumes nationaux lors de rassemblements partisans.

M. Harper a affirmé que cela ne correspond pas à la façon de procéder des conservateurs, même si un représentant de la communauté arabe a soutenu le contraire. *«À mon avis, c'est tout à fait bizarre,* a dit M. Harper lors d'un point de presse. *Ce n'est pas notre pratique, ce n'est jamais notre pratique.»*

Khaled Mouammar, président de la Fédération arabe canadienne, s'est indigné mercredi après avoir reçu un courriel d'un organisateur conservateur tentant de recruter une vingtaine de participants à un rassemblement militant, prévu hier soir dans la région de Toronto.

L'envoi précisait que les invités devaient venir vêtus de leurs costumes folkloriques, de façon à représenter leur communauté culturelle, à l'occasion d'un événement en présence de M. Harper. La proposition précisait que ces invités costumés prendraient place au premier rang derrière le chef conservateur, ce qui a été présenté comme une occasion de diffusion à la télévision.

Lors d'un point de presse hier, M. Harper, dont le parti a depuis plusieurs mois courtisé les communautés culturelles en vue de la campagne en cours, a affirmé que les organisateurs conservateurs n'ont jamais procédé ainsi. *«Vous avez assisté à des ralliements conservateurs à travers le pays et nous n'avons jamais fait ça,* a-t-il dit. *Nous avons de plus en plus d'appuis parmi les électeurs de toutes les communautés culturelles et je suis très fier de notre progrès.»*

L'organisation du candidat conservateur dans la circonscription d'Etobicoke Centre, Ted Optiz, a néanmoins fait savoir mercredi que le travailleur bénévole responsable de cette sollicitation ne travaillait plus à la campagne.

À Gatineau, hier, le chef libéral Michael Ignatieff a affirmé que ces invitations étaient insultantes pour les personnes issues des communautés culturelles. M. Ignatieff a accusé M. Harper de vouloir recréer un *«Disneyland canadien»* à des fins d'autopromotion lors de ses rassemblements partisans.

Par ailleurs, M. Harper a promis hier de déplacer l'administration centrale de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec vers un ou des centres régionaux qui restent à déterminer.

La Presse canadienne

EN BREF

Chrétien écorche Harper

Jean Chrétien ne voulait pas parler de politique hier, mais l'ancien premier ministre libéral n'a pu s'empêcher de lancer quelques coups partisans, dont l'un contre les arguments avancés par Stephen Harper pour obtenir un gouvernement majoritaire. *«Vous savez, la plupart des pays dans le monde n'ont pas de gouvernement majoritaire»*, a avancé M. Chrétien, avant de participer à une conférence politique à Montréal. Sur scène, Jean Chrétien en a profité pour lancer quelques flèches au gouvernement Harper, dont la première concernait les relations du Canada avec la Chine. *«Ce gouvernement a commis une erreur terrible en ayant une mauvaise politique face à la Chine durant trois ans,* a-t-il affirmé à l'assistance. *Maintenant, il tente de se rattraper.»* M. Chrétien estime également que les conservateurs sont trop rigides en matière de diplomatie. *«Aujourd'hui, un ambassadeur canadien doit envoyer son discours à un jeune au cabinet du premier ministre avant de pouvoir prendre la parole devant la chambre de commerce d'un village en Pologne,* a-t-il lancé. *Cela est insensé pour moi.» «Avant, nous avions confiance en nos fonctionnaires pour promouvoir le Canada à l'étranger.»* L'ex-premier ministre a également partagé son opinion sur la campagne du Parti libéral. *«Pas mal. C'est mieux que je ne l'espérais.» «Nous avons de bons candidats, et l'humeur des membres que j'ai rencontrés semble être meilleure.» – La Presse canadienne*

Le TGV est bloqué à Ottawa

ISABELLE PORTER

Québec — Le maire de Québec reproche à Ottawa de traîner les pieds dans le dossier du TGV alors que le pays est en train de devenir un *«dernier de classe»* en ce domaine.

D'après le maire, tous les acteurs politiques seraient prêts à aller de l'avant dans le dossier, sauf le gouvernement conservateur. *«Le problème qu'on a, c'est qu'en 2010, les trois gouvernements — du Québec, de l'Ontario et d'Ottawa — devaient déposer un rapport pour nous dire où on s'en allait. Je comprends que les deux gouvernements provinciaux sont prêts»*, a-t-il lancé, avant d'ajouter qu'*«au niveau du gouvernement fédéral»*, le *«signal»* n'était *«pas clair»*. À force d'attendre, le pays est en train de devenir *«un dernier de classe»* dans le monde, selon lui.

Régis Labeaume

Régis Labeaume a tenu ces propos lors de la présentation de ses *«dossiers prioritaires»* à l'intention des candidats à l'élection. Il avance que cette *«liste d'épicerie»* lui a valu des engagements fermes dans 60 % des cas lors des dernières élections. En plus du TGV, le maire a répété à quel point le pays devait se doter d'une stratégie nationale en transport en commun, mais c'est de l'élargissement d'une artère routière — l'autoroute Henri-IV — qu'il a fait sa *«priorité numéro 1»*. L'ajout de deux voies à cette artère nécessite un investissement de 405 millions de dollars.

Le maire demande aussi aux partis de soutenir l'agrandissement de l'aéroport et du port de Québec et réclame du prochain gouvernement qu'il déménage un deuxième immeuble abritant des fonctionnaires au cœur du futur éco-quartier d'Estimauville.

Pour justifier ces demandes qui totalisent des centaines de millions de dollars, M. Labeaume a évoqué ceux investis par le fédéral dans la Canada Line de Vancouver (450 millions), notamment. Or nulle part dans sa présentation il n'a fait mention du projet olympique. *«On n'a pas pris notre décision»*, a-t-il répondu à ce propos aux journalistes. Quand même, le maire de Québec réclame un anneau de glace couvert dans sa ville pour réparer *«l'injustice»* subie par les athlètes de l'est du pays.

Le maire a refusé de faire quelque commentaire que ce soit sur les tensions qui subsistent entre lui et les conservateurs depuis la controverse entourant l'amphithéâtre. Ironiquement, Stephen Harper se trouvait alors à quelques dizaines de kilomètres de là pour une activité à Beaupré et les deux hommes n'en ont pas profité pour se rencontrer ou se parler.

Le Devoir

MONT-ROYAL

À l'assaut du fief libéral

MARCO BÉLAIR-CIRINO

Dans leur mire depuis les élections générales de 2008, les conservateurs réussiront-ils à ravir, le 2 mai, le fief libéral de Mont-Royal? Si les ténors des partis politiques s'épuisent en conjectures sur l'issue de la campagne électorale, tous s'entendent sur le fait que la course sera serrée entre le député sortant, Irwin Cotler, et le candidat du Parti conservateur, Saulie Zajdel. La clé de la victoire dans cette circonscription «arc-en-ciel»: recueillir l'appui de la communauté juive.

«Cette circonscription est importante pour nous au même titre que celle de Larry Smith [Lac-Saint-Louis]*»*, affirme sans détour le conservateur Maxime Bernier, qui a appuyé Saulie Zajdel à l'occasion d'un rassemblement de 200 partisans mercredi soir.

Cet ancien conseiller municipal, qui porte aujourd'hui les couleurs du Parti conservateur dans cette conscription embrassant l'arrondissement montréalais de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce et les villes défusionnées de Hampstead, Montroyal et Côte-Saint-Luc, multiplie les poignées de main, forçant le candidat du Parti libéral, Irwin Cotler, à faire de même.

En 2008, bon deuxième, le candidat conservateur Rafael Tzoubari avait récolté près de 9700 voix, soit 10 000 voix de moins que M. Cotler, qui règne en maître dans Mont-Royal depuis 1999.

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Saulie Zajdel

«Il ne s'agissait pas d'un bon candidat. Maintenant, nous avons un candidat fort», faisait valoir le sympathisant conservateur Karl, hier avant-midi, à la fin d'un débat opposant M. Cotler, M. Zajdel et le candidat néodémocrate, Jeff Itcush, tous trois de confession juive. (Les candidats du Bloc québécois, Gabriel Dumais, et du Parti vert, Brian Sarwer-Foner, avaient fait faux bond.)

«Il y a peut-être plus d'appuis pour le Parti conservateur dans cette campagne électorale», avoue l'ex-ministre de la Justice (2003-2006), Irwin Cotler, qui a vu son ancien patron, Paul Martin, lui rendre un hommage appuyé mercredi soir devant une soixantaine de partisans agglutinés dans le local de campagne.

Le «professeur Cotler» fait son entrée à la Chambre des communes à la suite d'une victoire décisive à l'élection partielle de 1999. L'activiste des droits de la personne est alors élu avec 92 % des voix. Sa majorité s'effrite toutefois au fil des élections générales suivantes. S'il réussit à rallier 76 % des électeurs en 2004 (28 670 votes), il bénéficie de l'appui de 65 % des électeurs en 2006 (22 457 votes) et de 55,65 % des électeurs en 2008 (19 702 votes). En revanche, les conservateurs voient leur candidat amasser 6150 voix (18 %) en 2006 et 9676 voix (27 %) en 2008, si bien que les espoirs les plus fous sont aujourd'hui permis dans cette circonscription rouge depuis 1940, selon Maxime Bernier.

La clé de la victoire

La clé de la victoire réside dans l'appui de la communauté juive, dont les membres accourent dans les bureaux de vote à chaque scrutin, été comme hiver.

S'ils forment 37 % de la population de Mont-Royal, ils constituent *grosso modo* 50 % des personnes qui exercent leur droit de vote. *«Les conservateurs, c'est dans leur guide. Ils connaissent ça! Le gouvernement de Stephen Harper a ciblé les communautés chinoise, ukrainienne, sud-asiatique et juive»*, rappelle M. Cotler, qui a dû se défendre d'accusations d'antisémitisme faites à l'automne 2009 dans des dépliants ayant reçu l'imprimatur des conservateurs et remis aux résidants aux frais des contribuables canadiens de Mont-Royal.

Cette guerre de séduction massive s'est transformée en surenchère. *«Je suis plus pro-Israël que toi»* où tous les coups sont permis, reléguant à l'arrière-plan les autres enjeux.

«L'image des conservateurs passe beaucoup mieux qu'avant dans la communauté juive. M. Harper est très apprécié pour ses efforts envers Israël, contrairement à M. Ignatieff. Ce n'est même pas un avis partagé», martèle Saulie Zajdel.

Avec la collaboration de Mélissa Guillemette
Le Devoir

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Irwin Cotler

Élections fédérales 2011

En campagne Jour 20

Hier, jeudi 14 avril 2011

10h30 Gilles Duceppe compare les 50 millions de dépenses controversées du G8 au scandale des commandites. *«Cinquante. Quarante. C'est du même ordre. Plus rapidement cependant. Eux autres* [les conservateurs] *voulaient faire la piasse plus vite.»*
12h35 Stephen Harper dément l'information selon laquelle un organisateur conservateur a invité des membres de communautés culturelles à porter des vêtements traditionnels pour un rassemblement. *«Ce n'est pas notre pratique, ce n'est jamais notre pratique.»*
17h45 Jack Layton rencontre ses partisans à Montréal et invite les Québécois à voter pour lui plutôt que pour le Bloc québécois, qui ne sera jamais porté au pouvoir. *«Nous devons faire en sorte que les Québécois soient représentés au gouvernement, et pas juste au Parlement.»*

Aujourd'hui

Stephen Harper
9h30 Visite de personnes âgées à Thornhill, Ont.
17h Rassemblement partisan à Saskatoon

Michael Ignatieff
9h Annonce à Ottawa
14h30 Table ronde francophone à Sudbury, Ont.

Gilles Duceppe
13h Rencontre avec le maire de Québec, Régis Labeaume
18h30 Dédicaces au Salon du livre de Québec

Jack Layton
8h45 Visite du Marché Jean-Talon
9h45 Rencontre avec le candidat Alexandre Boulerice
15h40 Participation aux East Coast Music Awards, à Charlottetown, Î.-P.-É.
17h45 Annonce à Seven Mile Bay, Î.-P.-É.

ledevoir.com/elections2011

Dans la série **Résonance** de Fabien Deglise, une baladodiffusion «spéciale électorales»: des personnes âgées racontent les campagnes électorales d'antan, d'avant la télévision, Internet et Twitter. La page iTunes de Résonance: http://bit.ly/bAdHtw.

VEUILLEZ DÉCOUPER ET EXPÉDIER AVEC VOTRE DON DÈS AUJOURD'HUI

Offrez un repas complet de Pâques! 2,78 $

Les montants mentionnés sont des coûts moyens et comprennent les frais de préparation et de service des repas. Un reçu d'impôt sera émis pour tout don de 10$ et plus. Mission Bon Accueil est un organisme de bienfaisance : NE 10819 5215 RR0001

Nous avons besoin de votre aide pour servir des repas nutritifs et procurer d'autres services de transition aux personnes qui souffrent, qui ont faim et qui sont sans-abri dans la région de Montréal durant cette saison pascale.

Pour seulement 2,78 $, vous pouvez procurer un repas chaud ou un abri sécuritaire et une aide qui pourraient être le point de départ d'une nouvelle vie.

S'il vous plaît, aidez-nous à donner de la nourriture et des soins à ceux qui ont faim, aux sans-abri et à ceux qui souffrent en postant votre don dès maintenant.

Parce que donner, ça fait du bien!

☐ 27,80 $ pour **10 personnes** ☐ 69,50 $ pour **25 personnes**
☐ 139 $ pour **50 personnes** ☐ 278 $ pour **100 personnes**
☐ _____$ pour aider autant de personnes possible

Donnez en ligne au **www.missionbonaccueil.com** ou composez le **(514) 523-5288**

Veuillez débiter ma carte de crédit ☐ Visa ☐ MasterCard ☐ American Express

N° DE LA CARTE _____ DATE D'EXPIRATION _____

SIGNATURE _____

NOM EN LETTRES MOULÉES _____ ( )

COURRIEL _____ TÉLÉPHONE

ADRESSE _____

VILLE _____ PROVINCE _____ CODE POSTAL

Libellez et envoyez votre chèque à :

MISSION Bon Accueil

Mission Bon Accueil
606, rue de Courcelle
Dépt. 403204
Montréal, QC
H4C 3L5

NOTRE 119e ANNÉE AU SERVICE DES DÉMUNIS

LE MARCHÉ BOURSIER

A B

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Aberdeen Asia	20077	7.200	7.090	7.200	+0.010
Aberdeen J	818231	0.930	0.860	0.890	+0.070
Aberdeen Wt o	46000	0.205	0.200	0.205	+0.005
AbitibiBowater	8518	25.120	24.800	25.060	-0.030
Absolute Soft	26950	3.200	3.110	3.130	-0.050
Acadian Mng o	44000	0.390	0.370	0.370	-0.020
Acadian Timer	18880	11.850	11.560	11.810	+0.160
ACE Aviation V	1115	11.890	11.890	11.890	-0.030
ACE Aviatn A	7606	11.950	11.660	11.690	-0.300
Acuity Small A	11719	9.050	8.750	8.800	-0.200
ADF Group SV	14500	1.980	1.950	1.960	+0.030
Adherex Tech o	4500	0.025	0.025	0.025	-0.005
Adv Oil & Gas	887878	8.150	7.970	8.000	-0.110
Aecon Group	90372	9.700	9.500	9.700	+0.120
Aeroquest Intl	63600	1.080	1.020	1.080	-0.010
Aeterna Zentar	58409	1.820	1.740	1.750	-0.010
Africo Res o	901	1.330	1.330	1.330	-0.020
Ag Growth Intl	27953	47.810	47.050	47.220	-0.430
AGF Mgt B NV	80421	19.690	19.310	19.320	-0.170
Agnico-Eagle	624633	63.590	62.350	62.800	+0.540
Agrium Inc.	579272	86.100	84.380	84.720	-0.800
AIC Global A	500	0.650	0.650	0.650	0.000
Ainsworth Lmbr	57522	3.600	3.510	3.510	-0.130
Air Canada Wt	55200	0.650	0.630	0.650	0.000
Air Cda A VV	42410	2.540	2.390	2.420	-0.040
Air Cda B V	1230042	2.490	2.380	2.410	-0.030
Akela Pharma o	78118	0.175	0.150	0.175	+0.010
Akita Drill NV	4700	11.140	11.000	11.000	0.000
Alacer Gold J	638814	10.590	10.040	10.560	+0.460
Alamos Gold o	646616	14.260	13.650	14.250	+0.620
Alaris Royalty	28054	13.260	12.870	13.080	-0.170
AlarmForce o	1300	10.550	10.500	10.550	0.000
AlexaLife Cl A	34782	0.480	0.455	0.480	+0.020
Alexco Res o	241295	9.280	8.270	9.280	+0.930
Alexis Mnrls o	487450	0.130	0.130	0.130	0.000
Algoma Central	610	99.000	99.000	99.000	0.000
Algonquin Pwr	258965	5.240	5.140	5.150	-0.050
Alimntatn A MV	1000	26.650	26.650	26.650	+0.150
Alimntatn B SV	159916	25.830	25.540	25.660	+0.060
Allbanc 2 Pr B	2600	22.250	22.250	22.250	+0.030
Allbanc Splt 2	1800	12.600	12.480	12.480	-0.120
Allbanc Splt A	100	35.500	35.500	35.500	0.000
Allbanc Wt A	3100	0.750	0.750	0.750	+0.100
Alld Nvda o	531003	38.580	36.610	37.820	+1.530
Alliance Grn	97695	23.740	22.980	23.550	+0.090
Allied Gld o	7000	0.670	0.630	0.670	+0.030
Allon Thera o	18345	0.400	0.395	0.400	+0.005
Almaden Min	67850	4.480	4.200	4.230	-0.100
AltaGas Ltd.	119304	26.090	25.520	25.900	-0.250
AltaGas Pr A	3200	25.750	25.730	25.740	-0.040
Alter NRG o	44380	1.120	1.060	1.080	-0.020
Altius Mineral	16579	13.830	13.500	13.800	+0.300
Altus Group	226765	9.200	8.800	8.800	-0.450
Amer Bonanza o	543258	0.380	0.365	0.365	-0.005
Amerigo Res o	220343	1.180	1.160	1.160	-0.030
Amica Mature	6972	7.830	7.750	7.790	+0.040
Amorfix Life o	31000	0.350	0.330	0.350	+0.020
Anaconda Mg Rt	5000	0.005	0.005	0.005	0.000
Anaconda Mng o	195145	0.075	0.070	0.070	-0.005
Anderson Egy	506422	1.110	1.060	1.100	+0.040
Andrew Pell A	1650	9.300	9.150	9.300	0.000
Angle Energy	249825	9.350	9.190	9.270	-0.070
Antrim Engy o	475447	1.060	0.990	1.000	-0.040
Anvil Mining o	156167	6.550	6.420	6.480	-0.070
Aquila Res o	41368	0.850	0.800	0.850	+0.050
Arbor Mem B	50	0.000	0.000	0.000	0.000
ARC Resources	827211	24.820	24.290	24.420	-0.400
Argonaut J	297060	4.980	4.800	4.930	+0.110
Argosy Energy	128070	3.750	3.350	3.610	-0.030
ARISE Tech o	117444	0.140	0.135	0.140	0.000
Armistice Res	12375	0.450	0.425	0.425	-0.010
Armtec Infr	116271	16.180	16.010	16.060	-0.130
Arsenal Engy o	429921	0.840	0.810	0.830	+0.010
Artek Expl o	57900	2.770	2.650	2.650	-0.040
Asia Bio-Chem	28894	1.320	1.250	1.270	-0.010
Aston Hill Grw	1500	6.150	6.150	6.150	+0.020
Astra Techn	4366	24.900	24.720	24.900	+0.010
Astral A NV	50417	37.340	36.920	36.920	-0.280
Atco Cl 1 NV	52439	58.500	57.480	58.030	-0.330
Athabasca Oil	1092941	16.000	15.570	15.660	-0.330
Atlantic Pwr	111343	14.000	13.840	13.970	0.000
Atna Res o	417543	0.620	0.580	0.620	+0.020
Atrium Invtns	26658	16.290	16.150	16.280	-0.010
ATS Auto Tlng	37733	7.020	6.970	6.970	-0.030
Augusta Res o	67139	4.780	4.570	4.700	-0.040
Aura Mnrls o	1979109	3.070	2.830	2.920	-0.080
Aureus Mining	1264870	1.850	1.830	1.850	0.000
Aurizon Min o	534499	6.730	6.570	6.650	+0.110
Aurora O&G J	1714100	2.980	2.900	2.980	+0.080
Auryx Gold o	104000	0.800	0.780	0.780	0.000
AutoCanada Inc	1200	4.500	4.400	4.400	-0.020
Avalon Rare o	1211026	9.520	8.980	9.360	+0.110
Avalon Rare Wt	40050	5.890	5.490	5.860	+0.270
Avcorp Ind	3000	0.070	0.070	0.070	0.000
AvenEx Energy	68287	6.100	6.030	6.050	-0.020
Avion Gold o	652717	1.620	1.570	1.610	+0.050
Axia NetMedia	29300	1.460	1.410	1.440	-0.060
Azure Dyna o	511510	0.320	0.305	0.310	0.000
B2Gold Corp o	4590041	3.540	3.270	3.540	+0.240
Badger Daylght	87400	20.540	20.490	20.540	+0.030
Baja Mining o	1999198	1.230	1.200	1.200	-0.010
Ballard Pwr	137013	2.100	2.000	2.050	+0.020
BAM Spilt AA 4	1125	26.900	26.900	26.900	-0.010
BAM Split Pr 3	4614	22.340	22.100	22.200	-0.030
BAM Split Pr 5	5000	24.880	24.500	24.880	+0.380
BAM Splt AA Pr	700	25.050	25.000	25.050	+0.100
Bankers Pete o	2925760	8.750	8.600	8.630	+0.020
Bankers Wt A o	19100	6.430	6.410	6.410	+0.030
Bannrmn Ord o	185075	0.405	0.390	0.405	+0.015
Banro Corp o	1763432	2.840	2.350	2.790	+0.440
Banro Corp Wt	5500	0.690	0.640	0.690	+0.215
Barrick Gold	2224453	51.650	50.360	51.260	+1.110
Bauer Perform	51433	7.300	7.000	7.000	-0.060
Baytex Energy	288078	57.210	56.530	56.680	-0.440
BCE Pr Ser T	1650	23.440	23.200	23.200	-0.150
BCE Inc	958501	35.730	35.390	35.560	+0.110
BCE Pr Ser AA	7005	24.250	24.170	24.170	-0.080
BCE Pr Ser AB	1200	23.660	23.660	23.660	-0.140
BCE Pr Ser AC	5298	23.680	23.610	23.670	-0.010
BCE Pr Ser R	6300	23.720	23.460	23.560	-0.160
BCE Pr Ser S	575	23.300	23.030	23.030	-0.360
BCE Pr Ser Y	2986	23.440	23.160	23.440	+0.390
BCE Pr Ser Z	60	0.000	0.000	0.000	0.000
BCE Pr Sr AD	4000	23.810	23.800	23.800	-0.050
BCE Ser AE Pr	1500	23.150	22.650	23.150	+0.500
BCE Ser AF Pr	5565	23.900	23.800	23.850	+0.050
BCE Ser AG Pr	5340	23.250	23.200	23.250	+0.080
BCE Ser AH Pr	2650	23.100	23.050	23.050	-0.050
BCE Ser AI Pr	2587	23.610	23.410	23.410	-0.600
Bell Aliant	207631	26.990	26.800	26.970	+0.140
Bell Alnt Pr A	4775	25.300	25.140	25.200	0.000
Bellatrix Expl	2111231	5.920	5.750	5.870	+0.140
BELLUS Health	138650	0.100	0.090	0.090	-0.010
Belzberg o	13300	0.430	0.405	0.430	+0.060
Bengal Engy o	423758	1.870	1.810	1.840	+0.030
Bennett Env	95330	2.230	2.180	2.200	+0.010
Big 8 Split A	375	20.830	20.780	20.830	0.000
Big Bank Big	2293	13.800	13.750	13.800	+0.200
Big Bnk Big Pr	1600	10.200	10.180	10.200	+0.090
Big Rock Brew	1001	16.730	16.540	16.540	-0.240
BioExx Spec o	513473	1.910	1.820	1.830	-0.060
Bioniche Life	37649	1.220	1.190	1.220	+0.030
BioteQ Env o	87191	0.800	0.740	0.800	+0.070
BioWest Thera	2765	0.280	0.280	0.280	+0.010
BIOX Corp. o	2200	1.210	1.200	1.200	+0.020
Birchcliff Eng	121620	12.110	11.840	12.110	+0.210
Bird Constrn	657279	12.050	11.900	12.000	-0.050
Bk Mon Pr 13	17576	24.290	24.070	24.130	-0.140
Bk Mon Pr 14	9624	25.270	25.120	25.120	-0.160
Bk Mon Pr 15	12500	26.150	26.050	26.050	-0.120
Bk Mon Pr 16	6440	26.600	26.440	26.440	-0.150
Bk Montreal	1463756	62.270	61.760	62.060	+0.090
Bk N.S. Pr 12	5879	25.150	25.100	25.100	-0.050
Bk N.S. Pr 13	6625	24.340	24.200	24.340	+0.030
Bk N.S. Pr 14	11221	23.830	23.660	23.790	-0.050
Bk N.S. Pr 15	19410	23.950	23.830	23.860	-0.040
Bk N.S. Pr 16	13023	25.130	25.000	25.030	-0.070
Bk N.S. Pr 17	1700	25.650	25.550	25.550	-0.150
Bk N.S. Pr 18	3664	25.950	25.900	25.950	0.000
Bk N.S. Pr 20	4430	25.940	25.900	25.900	+0.010
Bk NS	2057083	57.690	57.260	57.520	-0.260
Bk NS 30 Pr	14955	24.990	24.760	24.800	-0.100
Bk NS Pr 22	4700	26.010	26.000	26.000	-0.030
Bk NS Pr 26	13245	27.440	27.210	27.270	0.000
Bk NS Pr 28	4672	27.250	27.150	27.230	-0.020
Bk of Mn Pr 18	4350	27.750	27.630	27.750	+0.170
Bk of Mn Pr 21	17535	28.110	27.800	28.110	+0.130
Bk of Mn Pr 23	16985	26.900	26.850	26.900	-0.090
Bk of Mn Pr 25	9125	24.990	24.900	24.920	-0.070
Bk of Mon Pr 5	2800	25.360	25.320	25.350	+0.070
Bk of NS Pr 32	2180	24.420	24.390	24.420	-0.110
Black Diamond	46181	26.750	26.390	26.710	+0.070
Black Iron o	138950	1.370	1.330	1.340	+0.010
BlackPearl o	573477	7.980	7.690	7.820	+0.010
BMO 2013 Bnd	2300	14.920	14.910	14.920	+0.040
BMO 2015 Bnd	2000	14.930	14.930	14.930	+0.090
BMO 2020 Bnd	300	14.960	14.960	14.960	-0.020
BMO Agg Bnd	15177	14.990	14.970	14.970	+0.020
BMO Agri Comm	10760	15.140	15.010	15.120	-0.040
BMO Base Mtl	200	15.420	15.420	15.420	-0.200
BMO Bd Hdg Cda	7443	15.940	15.800	15.840	+0.010
BMO China EqHd	6221	16.810	16.460	16.810	+0.040
BMO CrpBond CA	35931	15.970	15.900	15.910	-0.040
BMO Cvrd Call	109277	16.140	16.010	16.080	-0.040
BMO DJ Cda 60	5338	18.800	18.780	18.780	-0.080
BMO DJ Ind Avg	19230	21.310	21.060	21.300	+0.030
BMO Egy Comm	7690	17.470	17.470	17.470	-0.130
BMO Emg Mkt Eq	5310	16.710	16.680	16.680	-0.110
BMO Eq US Bks	2912	14.660	14.560	14.660	-0.140
BMO Eq US Hlth	350	18.060	18.050	18.060	-0.010
BMO Eql Wgt RT	20877	18.520	18.420	18.500	0.000
BMO Glbl Inf	3094	17.130	17.080	17.120	-0.050
BMO Ind Eq Hd	100	14.040	14.040	14.040	+0.060
BMO IntlEq CAD	5793	15.140	14.950	15.140	+0.010
BMO Jr Gas ETF	5623	22.850	22.600	22.850	-0.050
BMO Jr Gold Ix	14774	23.040	22.700	23.030	+0.390
BMO Jr Oil ETF	7832	22.470	22.050	22.470	+0.180
BMO Lng Crp Bd	1800	15.610	15.600	15.610	+0.160
BMO Lng Fed Bd	300	14.980	14.980	14.980	+0.110
BMO Mid Crp Bd	5159	15.080	15.040	15.040	-0.010
BMO Mid Fed Bd	1901	15.140	15.130	15.130	+0.150
BMO Mnth Inc	9225	15.360	15.300	15.320	+0.010
BMO Nsq 100 Eq	3344	17.970	17.820	17.920	-0.060
BMO Prec Mtls	225	17.400	17.250	17.400	+0.260
BMO Rl Rtrn Bd	591	15.910	15.910	15.910	+0.030
BMO SP-TSX O&G	5775	16.860	16.800	16.810	-0.150
BMO Srt CrpBnd	8860	14.860	14.830	14.850	0.000
BMO Srt Fed Bd	5030	14.840	14.840	14.840	+0.020
BMO Srt Prv Bd	2395	14.760	14.730	14.730	+0.010
BMO US Eq Hedg	12610	20.300	20.150	20.290	-0.020
BMOWgt Bk Inx	79402	18.520	18.400	18.470	-0.040
BMOWgt Bs Mtl	3425	23.080	23.000	23.030	-0.070
BMOWgt Utl Ix	17308	16.010	15.900	15.950	-0.020
BMTC Grp A SV	2130	23.100	22.950	23.100	+0.140
BNK Pete J	260363	5.870	5.600	5.840	+0.130
BNS Splt II Wt	2300	1.360	1.350	1.360	+0.010
Boliden AB Ord	500	20.700	20.700	20.700	+0.200
Bombardr A MV	33875	6.890	6.830	6.890	-0.010
Bombdr 3 Pr	1915	21.790	21.510	21.700	-0.100
Bombdr B SV	3656250	6.900	6.820	6.890	0.000
Bombdr Sr 2 Pr	19624	18.000	17.900	17.990	+0.030
Bomdr 6.25 Pr	6008	24.070	23.860	23.860	0.000
Bonavista Egy	305191	28.710	28.050	28.070	-0.560
Bonterra Engy	21970	54.900	53.440	54.440	+1.150
Boralex Cl A	9403	8.850	8.600	8.850	+0.160
Boyuan Con o	22400	1.990	1.860	1.990	-0.020
Brampton A SV	50	0.000	0.000	0.000	0.000
Brascan Snd A	3270	10.100	10.090	10.090	+0.010
BRC Diamond o	5000	0.100	0.100	0.100	+0.005
Breakwater Res	397293	6.020	5.820	5.960	-0.030
Breakwater Wt	55000	0.480	0.465	0.480	+0.005
Brick Brew o	12632	1.190	1.150	1.180	+0.050
Brick Ltd.	110166	2.500	2.400	2.460	-0.040
Brick Ltd. Wt	27800	1.500	1.470	1.470	-0.080
Bridgeport J	77000	0.620	0.600	0.600	0.000
Bridgeport Wt	2500	0.395	0.375	0.375	-0.020
Bridgewater	33314	8.900	8.490	8.760	+0.160
Brigus Gold	926974	1.510	1.460	1.490	0.000
Brigus Gold Wt	1000	0.840	0.840	0.840	+0.090
Brkfield Rn Pr	2930	25.690	25.660	25.660	+0.010
Bromptn Adv Wt	22650	0.015	0.015	0.015	+0.005
Bromptn Lf A	780	4.860	4.780	4.860	-0.040
Bromptn VIP Wt	17857	0.005	0.005	0.005	0.000
Brompton Cl A	1300	12.610	12.610	12.610	-0.140
Brompton Eq A	3477	12.900	12.750	12.900	-0.100
Brompton Pr	6700	10.250	10.240	10.240	-0.010
Brompton Pr	2980	10.120	10.060	10.060	-0.060
Brompton Pr A	750	10.150	10.150	10.150	+0.020
Brookfd AAA Pr	5146	25.000	24.990	25.000	+0.010
Brookfd RV	5800	15.200	15.050	15.050	-0.030
Brookfield Prp	649554	17.920	17.700	17.880	+0.070
Brookfield Rdl	600	13.750	13.480	13.480	-0.210
Brookfld A LV	791280	30.510	30.100	30.400	+0.220
Brookfld P K	1600	25.260	25.240	25.250	0.000
Brookfld Pr 10	2000	25.550	25.500	25.510	-0.120
Brookfld Pr 11	516	25.240	25.240	25.240	-0.280
Brookfld Pr 12	875	27.000	26.900	26.950	+0.090
Brookfld Pr 13	2750	19.050	19.000	19.050	+0.060
Brookfld Pr 17	7627	21.220	21.070	21.070	-0.060
Brookfld Pr 18	7491	21.100	21.010	21.080	+0.060
Brookfld Pr 2	5024	19.060	19.010	19.020	-0.030
Brookfld Pr 21	900	25.900	25.870	25.870	-0.010
Brookfld Pr 22	17271	27.430	27.300	27.430	-0.030
Brookfld Pr 24	7240	25.750	25.570	25.750	+0.050
Brookfld Pr 26	10360	24.650	24.420	24.650	-0.050
Brookfld Pr 28	2850	24.600	24.530	24.530	-0.120
Brookfld Pr 4	1898	19.200	19.110	19.120	+0.020
Brookfld Pr 8	2600	24.540	24.500	24.500	+0.470
Brookfld Pr F	2251	25.700	25.540	25.540	0.000
Brookfld Pr H	3015	25.300	25.200	25.200	-0.080
Brookfld Pr I	2845	25.280	25.060	25.280	+0.180
Brookfld Pr J	4400	25.190	25.050	25.050	-0.020
Brookfld Pr L	8460	26.400	26.110	26.130	-0.280
Brookfld Pr N	2900	25.750	25.640	25.640	-0.150
Bucking Horse	835	6.250	5.750	6.250	+1.000
Build Amer Bnd	100	23.060	23.060	23.060	0.000
Burcon NuSc o	6400	9.700	9.630	9.700	-0.080

C

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
C&C Energia o	64743	12.240	12.140	12.240	0.000
C.A. Bancorp o	9900	2.100	2.100	2.100	+0.040
CA Bancorp A	2900	5.610	5.410	5.420	-0.230
CA Bncrp C Pr	164	22.500	22.500	22.500	0.000
CAE Inc.	450961	12.530	12.390	12.500	+0.010
Caledonia Mng	6450	0.125	0.125	0.125	0.000
Calfrac Well	127605	31.210	30.700	31.180	-0.080
Calian Tech	485	18.440	18.350	18.440	+0.090
CallValley A o	637295	3.270	2.920	3.120	+0.220
Calmena Engy	134400	0.610	0.560	0.610	+0.050
Caly 10Yr Gov	8100	19.840	19.810	19.840	-0.060
Cameco Corp.	1361563	27.230	26.760	26.920	-0.150
Can-60 Inc NV	14645	9.510	9.450	9.510	-0.020
Can-Fin Eq NV	2600	9.170	9.170	9.170	-0.020
Canaccord Fin	26038	14.750	14.550	14.700	+0.080
Canada Bread	100	46.400	46.400	46.400	+0.400
Canam Group	16370	8.750	8.640	8.750	+0.150
Canarc Res o	145500	0.170	0.155	0.170	0.000
CanBanc Icm NV	40035	10.430	10.200	10.200	-0.200
Candax Engy	66014	0.075	0.070	0.070	0.000
Candente Gld o	95815	0.780	0.730	0.780	+0.030
Candente Res o	2106241	1.520	1.410	1.470	-0.070
Canfor Corp	329537	14.280	13.650	14.050	+0.180
Canfor Pulp	76615	18.200	17.850	18.200	+0.100
Cangene Corp	3751	2.650	2.620	2.650	+0.010
Canoe Go Wt	2100	0.150	0.150	0.150	-0.045
CanWel Bldng	75555	4.640	4.510	4.550	+0.040
Canyon Serv	499551	13.750	13.570	13.750	+0.080
Cap Pwr 1 Pr	1190	25.160	25.150	25.150	+0.060
Capital Pwr	37484	25.710	25.500	25.590	-0.160
Capstone Mng o	1008968	4.380	4.210	4.270	-0.030
Cardero Res o	24220	1.850	1.800	1.820	-0.010
Cardiome Pharm	41514	4.330	4.160	4.190	-0.110
Cargojet Inc.	4650	8.000	7.750	8.000	0.000
Carmanah Tech	30725	0.590	0.580	0.590	+0.010
Carpathian J	1214690	0.440	0.425	0.440	-0.005
Cascades Inc.	89229	7.620	7.460	7.610	+0.110
Cash Store J	2751	14.270	14.200	14.230	-0.020
Caspian Egy o	271003	0.260	0.220	0.225	-0.035
Catalyst Paper	220900	0.280	0.270	0.270	-0.010
Cathedral Engy	202080	9.370	9.200	9.200	-0.100
Caza O&G J	11500	0.450	0.385	0.445	+0.015
CCL Ind Cl B	13086	32.450	32.080	32.360	-0.080
Cda Lithium o	1258604	0.790	0.740	0.770	+0.010
Cda Lithium Wt	2000	0.240	0.240	0.240	+0.010
Cdn Banc Cl A	1468	12.660	12.650	12.660	+0.080
Cdn Banc Pr	700	10.240	10.240	10.240	-0.310
Cdn Egy Srv Tc	6442	34.750	34.000	34.750	+0.250
Cdn General	2915	19.530	19.480	19.530	-0.050
Cdn Helicopter	293751	20.730	19.350	20.300	+1.070
Cdn Hgh Eq Wt	422621	0.030	0.020	0.030	-0.005
Cdn Hgh Inc Un	196209	11.870	11.840	11.860	0.000
Cdn Imp Pr 35	9495	27.500	27.410	27.440	-0.200
Cdn Life Cl A	23525	5.920	5.620	5.920	+0.240
Cdn Life Pr A	1470	10.210	10.210	10.210	0.000
Cdn Nat Rail	656344	70.590	69.550	69.550	-0.630
Cdn Nat Res	5509833	43.540	42.340	42.550	-0.990
Cdn Oil Sands	1775077	31.690	30.950	31.530	+0.410
Cdn Res Tr Wt	7000	1.080	1.010	1.030	-0.060
Cdn Tire A NV	83196	62.600	61.760	61.760	-0.760
Cdn Tire Corp	1236	75.450	73.750	75.450	-1.390
Cdn Util A NV	104161	53.790	53.030	53.640	+0.150
Cdn Util Cl B	539	53.070	52.970	53.070	-0.240
Cdn Util Pr W	800	25.160	25.160	25.160	0.000
Cdn Util Pr X	1100	25.350	25.300	25.300	0.000
Cdn Wstn Bank	521544	31.200	30.800	31.000	+0.350
Cdn Wstrn Bk W	3300	17.260	16.860	17.130	+0.430
Cdn Wstrn Pr 3	5800	27.750	27.660	27.710	+0.010
Cdn Zinc o	85081	1.170	1.140	1.160	0.000
CE Franklin	268	9.050	9.040	9.050	+0.150
Celestica SV	571632	10.300	10.100	10.100	-0.230
Celtic Expl	207116	21.070	20.510	20.660	+0.050
Cenovus Engy	1482406	36.420	35.700	36.070	-0.270
Centamin Ord	1628725	2.420	2.370	2.420	+0.070
Centerra Gld	151664	17.550	17.170	17.410	+0.270
Centric Hth o	17952	1.540	1.500	1.530	+0.030
Cequence Egy	375188	3.550	3.430	3.450	-0.020
Ceres Glbl Ag	5610	8.630	8.500	8.500	-0.050
Cerro Grande J	100	0.000	0.000	0.000	0.000
Cervus Equipme	10711	17.230	17.030	17.230	+0.080
CGA Mining o	699576	2.800	2.680	2.750	+0.050
CGI Grp A SV	559918	20.870	20.300	20.840	+0.540
Champion Mnl o	128412	2.220	2.100	2.140	-0.030
Chartwell Tech	3500	0.730	0.730	0.730	0.000
Chateau A SV	8925	11.000	10.860	11.000	+0.140
Chesswood Grp	900	7.950	7.870	7.950	0.000
Chieftain o	20525	4.800	4.800	4.800	0.000
China Gold o	185445	5.240	5.030	5.210	+0.140
Chinook Energy	137248	2.280	2.210	2.220	-0.030
Chorus Avtn A	18374	5.360	5.280	5.290	+0.040
Chorus Avtn B	106222	5.350	5.280	5.340	+0.040
Churchill Cl A	138042	20.100	19.740	20.010	+0.070
CI Financial	156274	23.000	22.820	22.900	-0.050
CIBC	1119377	84.000	83.090	83.670	-0.060
CIBC Pr 18	3670	25.160	25.090	25.100	-0.180
CIBC Pr 26	3515	25.220	25.150	25.150	-0.060
CIBC Pr 27	3900	25.190	25.120	25.120	-0.070
CIBC Pr 29	5500	25.150	25.100	25.140	-0.010
CIBC Pr 30	17357	24.320	24.020	24.070	-0.100
CIBC Pr 31	11715	24.000	23.810	23.850	-0.150
CIBC Pr 33	2010	26.550	26.300	26.550	+0.130
CIBC Pr 37	4992	27.720	27.450	27.500	-0.020
CIBC Ser 32 Pr	17003	23.700	23.480	23.500	-0.200
CIBT Edu Grp o	200	0.000	0.000	0.000	0.000
CIC Energy o	168100	4.150	3.740	4.080	+0.330
Cinch Engy o	169966	1.080	1.050	1.060	+0.010
Cineplex Inc.	177029	24.900	24.450	24.890	+0.390
Cipher Pharma	3000	0.960	0.960	0.960	+0.010
Citadel Inc Wt	76334	0.035	0.035	0.035	0.000
Clarke Inc.	4800	4.530	4.450	4.530	+0.090
Claude Res	173361	2.310	2.250	2.290	+0.050
Claude Res Wt	2000	1.060	1.040	1.060	-0.050
Clay 1-5Crp Ad	5710	20.270	20.220	20.260	+0.010
Clay 1-5Yr Crp	34793	20.260	20.230	20.230	0.000
Clay Bal Adv	315	15.970	15.970	15.970	+0.150
Clay Bal In Gr	755	15.890	15.890	15.890	-0.040
Clay Bal Inc	2707	19.270	19.220	19.230	+0.010
Clay Brd Comm	5985	24.980	24.800	24.980	+0.080
Clay Brd Em Un	5047	36.130	35.790	36.000	0.000
Clay BRIC Adv	796	32.540	32.330	32.540	+0.260
Clay BRIC ETF	11570	32.980	32.750	32.900	+0.130
Clay C Div Adv	13345	21.230	21.130	21.150	-0.070
Clay CDN Div	43897	21.320	21.220	21.270	-0.050
Clay Cdn F ETF	32461	12.710	12.680	12.690	-0.010
Clay Cdn Fin A	36398	7.070	7.030	7.070	0.000
Clay Cdn Fn Un	28106	7.160	7.130	7.160	-0.010
Clay Glb Mn Ad	400	24.540	24.540	24.540	-0.010
Clay GlbWtr ET	248	15.420	15.420	15.420	0.000
Clay Glob Mng	5225	24.690	24.620	24.670	+0.110
Clay Hi Yld Ad	3967	21.180	21.020	21.020	-0.130
Clay Hi Yld Bd	100136	21.120	21.040	21.050	-0.040
Clay Inftr Un	568	18.320	18.270	18.320	+0.120
Clay Int'l Adv	1455	14.180	14.170	14.180	+0.080
Clay Int'l ETF	7866	14.350	14.240	14.350	+0.090
Clay JapC ETF	12100	8.450	8.260	8.450	+0.170
Clay Oil Sands	7553	21.020	20.870	20.950	+0.020
Clay RI Est Un	4687	17.000	16.980	17.000	+0.020
Clay S&P Pr Ad	275	17.300	17.300	17.300	-0.010
Clay S&P Pr Un	20495	17.310	17.280	17.300	-0.020
Clay Sh Dtn A	5900	20.320	20.310	20.320	+0.010
Clay Shrt Dtn	34190	20.340	20.310	20.310	0.000
Clay Svr N Hdg	49710	15.400	15.150	15.400	+0.270
Clay US Fn N H	12488	14.530	14.500	14.530	-0.040
Clay US Fund A	1060	18.690	17.960	17.960	-0.130
Clay US Fundm	18560	18.180	17.980	18.150	+0.070
Claymore C Adv	6705	12.690	12.630	12.640	-0.070
Claymore Pr MM	1123	50.020	50.010	50.010	-0.020
Claymre 1-5Adv	310	19.960	19.960	19.960	+0.010
Claymre 1-5Yr	26418	19.980	19.940	19.950	0.000
Claymre Agr Un	19284	22.610	22.440	22.450	-0.160
Cline Mining o	2921585	3.760	3.410	3.750	+0.320
Cly Adv Cdn Bd	1750	19.990	19.960	19.990	+0.090
Cly Gld Bl ETF	56959	13.250	13.100	13.230	+0.140
Cly Mn Dv Adv	701	16.670	16.660	16.670	-0.100
Cly Mnth Ad Dv	7060	16.970	16.660	16.840	+0.090
Clymre EqWght	6575	8.090	8.030	8.030	-0.030
Clymre EqWt Ad	5118	7.160	7.140	7.160	0.000
Clymre Nat Gas	471408	2.530	2.400	2.470	+0.030
CML Healthcare	204925	10.150	10.050	10.140	-0.050
Cnstltion Soft	998	68.980	68.760	68.770	-0.480
Cntrl Fnd A NV	169113	22.040	21.560	22.010	+0.480
Co-Opr Sr D Pr	5155	27.950	27.300	27.300	-0.010
Co-Oprtrs Pr C	6775	21.600	21.100	21.300	-0.290
Coalspur Ord o	857197	1.980	1.910	1.950	-0.030
Coast Wholesle	8187	4.500	4.500	4.500	+0.090
Coastal Cntcts	96737	2.760	2.600	2.730	+0.090
Coeur d'Alene	364399	32.570	29.290	29.800	-2.700
Cogeco Cble SV	39688	45.230	44.510	44.850	-0.040
Cogeco SV	6873	43.250	42.000	43.250	+1.000
Colabor Group	49347	12.750	12.640	12.700	+0.020
Colossus Min o	406592	8.480	8.320	8.410	+0.020
COM DEV	45468	2.420	2.360	2.410	-0.020
Comm 2012 Wt	1000	0.045	0.045	0.045	0.000
Comm Solutions	1000	0.950	0.950	0.950	0.000
Comm Splt 1 Pr	2900	5.470	5.450	5.450	-0.050
Comm Spt II Pr	2900	3.490	3.490	3.490	0.000
Commerce Cl A	42	0.000	0.000	0.000	0.000
Compton Pete	342043	0.315	0.305	0.315	+0.005
Computer Mdl o	5766	26.980	26.310	26.500	+0.050
Condor Pete o	95772	1.480	1.400	1.400	-0.050
Connacher O&G	743113	1.460	1.440	1.440	-0.010
Cons Thmpsn J	898345	17.200	17.180	17.200	0.000
Contintl Gld W	5000	1.900	1.900	1.900	-0.100
Contl Gold o	53694	8.430	8.240	8.340	-0.120
Contl Precious	113771	0.385	0.355	0.385	+0.020
Contrns Grp SV	600	9.010	9.000	9.010	+0.010
Coper Split A	58400	0.225	0.210	0.210	-0.010
Coper Split Pr	3700	5.560	5.560	5.560	-0.130
Copercan Fin A	1100	0.255	0.255	0.255	-0.045
Copper Mtn o	505212	7.350	7.160	7.160	-0.110
Coprcn Fin Pr	3900	6.450	6.250	6.310	-0.140
Corby B NV	6900	16.000	15.650	16.000	+0.300
Corby Distil	3765	16.890	16.850	16.850	-0.050
Coro Mining o	151397	1.140	1.050	1.120	-0.010
Corona Gold o	9725	1.240	1.220	1.240	+0.010
Corridor Res	196173	4.810	4.640	4.670	-0.040
Corus Ent B o	152329	21.380	20.990	21.000	-0.050
Corvus Gold o	17724	0.780	0.730	0.760	0.000
Cott Corp	50467	8.410	8.250	8.260	-0.180
Coxe Comm A Un	16790	9.760	9.610	9.720	+0.050
Coxe Comm A Wt	35673	0.005	0.005	0.005	0.000
CP Railway	247663	60.560	60.000	60.020	-0.310
CPI Pr 4.85%	5560	18.790	18.470	18.470	-0.280
CPI Pr Ser 2	925	26.360	26.350	26.350	0.000
Cptl Gain Eq	1250	6.800	6.730	6.790	-0.010
Crescent Gld o	50000	0.060	0.060	0.060	0.000
Crescent Pnt	873996	44.220	43.420	43.980	-0.190
Crew Engy	2931981	16.930	16.120	16.310	-0.530
CriticalCont o	27732	0.750	0.740	0.740	+0.020
Crocodile Gld	646236	0.920	0.900	0.920	+0.030
Crocodile Wt o	501200	0.220	0.210	0.210	-0.005
Crocotta Engy	25612	2.200	2.150	2.180	-0.020
Crosshair o	173019	1.040	0.990	1.030	-0.010
Crowflight o	2794520	0.085	0.075	0.085	-0.005
Cryptologc Ord	20010	1.670	1.530	1.560	-0.080
CryptoLogic Ex	4769	1.830	1.550	1.580	+0.030
Crystallex o	246550	0.130	0.120	0.125	-0.005
CU Inc. Pr 1	1400	22.980	22.810	22.810	-0.020
CU Inc. Pr 2	400	27.660	27.580	27.580	-0.080
Cyberplx o	108050	0.130	0.120	0.125	0.000
Cymat Tech o	50500	0.140	0.140	0.140	0.000
Cymbria Cl A	7940	14.200	13.890	14.200	+0.300

D F

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
D-Box Tech A J	578168	0.720	0.610	0.670	+0.050
Dalradian J	122500	1.860	1.830	1.830	-0.040
Danier Lthr SV	500	12.830	12.800	12.830	-0.170
Davis + Hdrson	124958	20.040	19.620	20.020	+0.240
Day4 Energy o	67540	0.365	0.360	0.360	+0.005
Daylight Enrgy	786724	10.740	10.600	10.620	-0.170
DDS Wireless o	106169	2.690	2.650	2.650	-0.100
Deans Knight	8465	13.170	13.050	13.170	+0.170
Dee Three o	317434	3.620	3.490	3.540	-0.080
Dejour Egy	13610	0.410	0.375	0.410	0.000
Delphi Engy	539786	2.590	2.510	2.560	+0.080
Denison Mines	1179669	2.300	2.190	2.270	+0.050
Descartes Sys	89033	6.380	6.310	6.320	-0.030
Detour Gold o	318524	32.050	30.450	31.880	+1.190
DHX Media	1200	0.910	0.910	0.910	0.000
DiagnoCure o	13000	0.930	0.920	0.920	+0.020
Diamond Flds o	173300	0.450	0.425	0.450	+0.025
Diaz Resources	193100	0.105	0.105	0.105	0.000
DirectCash Pay	3990	22.950	22.860	22.860	-0.090
Discvry Air A	42593	0.430	0.420	0.425	0.000
Distinction o	5600	3.000	2.870	3.000	0.000
Div 15 II Pr	300	10.220	10.220	10.220	0.000
Div 15 Split I	3500	12.100	12.080	12.080	-0.120
Div Gr Split A	4361	9.270	9.250	9.250	-0.050
Div Gr Split Pr	5700	10.260	10.220	10.220	-0.030
Dividend 15 A	12375	12.850	12.770	12.770	-0.050
Dividend 15 Pr	14400	10.250	10.250	10.250	0.000
Dollarama Inc.	67221	29.980	29.510	29.760	-0.240
Domtar Cda Ex	1184	85.400	83.980	85.400	+0.650
Domtar Corp.	37267	85.730	83.290	85.200	+1.270
Dorel A MV	100	31.750	31.750	31.750	+0.150
Dorel B SV	33570	31.710	31.330	31.490	-0.110
DragonWave	25072	7.590	7.500	7.510	-0.110
Duluth Metls o	92894	2.690	2.620	2.620	-0.080
Dundee 5 Pr 1	1590	25.420	25.400	25.400	0.000
Dundee Cap Mkt	506760	1.640	1.490	1.560	-0.040
Dundee Cl A SV	245890	24.740	24.360	24.510	-0.210
Dundee Pr 2	16130	26.500	26.330	26.350	-0.330
Dundee Prec	561954	9.390	9.140	9.330	+0.160
Dundee Wt A	155000	6.350	6.050	6.330	+0.180
DundeeWlth Pr	300	25.890	25.890	25.890	+0.140
Dvdnd Slct 15	2510	9.600	9.540	9.550	-0.090
Dynacor Gld o	112749	1.790	1.680	1.750	+0.100
Dynasty Mtls o	12306	3.450	3.350	3.410	-0.030
Dynetek Ind o	700	0.380	0.380	0.380	+0.040
E-L Fin 4.75	2200	20.380	20.250	20.310	-0.110
E-L Financial	1815	485.000	485.000	485.000	0.000
E-L Fincl Pr	1450	22.590	22.420	22.590	+0.040
Eastern Plat o	1013956	1.360	1.330	1.340	-0.020
Eastmain o	36250	1.670	1.550	1.600	-0.030
Easyhome Ltd.	2550	8.660	8.640	8.640	-0.010
Economic Inv	9	0.000	0.000	0.000	0.000
Ecopetrol ADR	100	38.900	38.900	38.900	+0.100
ECU Silver J	454548	0.980	0.940	0.980	+0.030
ECU Silver Wt	20000	0.530	0.480	0.530	+0.050
EGI Financial	429	8.600	8.600	8.600	0.000
Eldorado Gld	2470975	17.290	16.880	17.240	+0.250
Electrovaya	70300	2.150	2.080	2.120	+0.040
Ember Res	12212	0.495	0.450	0.495	+0.015
EMC Metals J	154900	0.270	0.260	0.260	-0.010
EMED Mining Od	85500	0.260	0.250	0.260	-0.010
Emera Inc.	86994	31.440	31.200	31.200	-0.180
Emera Ser A Pr	200	25.550	25.550	25.550	-0.080
Emerge O&G o	525319	3.110	2.970	3.010	-0.040
Empire A NV	58090	55.060	54.150	54.500	-0.350
Enbridge 5.50	1300	25.150	25.100	25.150	-0.040
Enbridge Inc.	496199	60.330	59.700	60.110	+0.060
Enbridge Incme	11212	19.940	19.650	19.800	-0.190
EnCana Corp	2277835	31.930	31.300	31.700	-0.030
Endeavour Mng	595702	2.490	2.390	2.490	+0.070
Endeavour Slvr	935617	11.370	10.790	11.310	+0.590
Endeavour Wt	11800	0.840	0.840	0.840	0.000
Endeavour Wt o	6500	7.630	7.280	7.600	+0.420
EnerCare Inc.	80261	7.080	6.940	6.990	-0.060
Energy Fuels o	366989	0.550	0.520	0.540	-0.010
Enerplus Corp.	251797	29.600	29.350	29.450	-0.040
EnerVest Wt	77235	0.210	0.190	0.190	-0.020
Enghouse Sys	2450	10.040	9.940	10.040	+0.060
Engy Splt B Pr	966	21.120	21.120	21.120	-0.080
Ensign Engy	151851	18.130	17.720	17.910	-0.290
Enterprise Oil	20000	0.150	0.150	0.150	0.000
Entree Gld o	32138	2.770	2.740	2.740	0.000
Epsilon Egy o	6175	3.770	3.740	3.770	-0.040
Eqnox Mnrls o	9896950	7.800	7.470	7.590	+0.090
Equal Energy	48400	7.900	7.660	7.820	+0.140
Equitable Grp	3070	29.990	29.600	29.650	0.000
Equity Fincl o	1300	8.550	8.500	8.500	0.000
Erdene Res o	12530	1.440	1.370	1.410	+0.060
Ergn Goldfld o	1443319	10.970	10.100	10.650	+0.100
Espial Group o	3000	0.930	0.920	0.930	0.000
Essential Engy	179033	2.080	2.010	2.080	+0.020
Etrion Corp o	12175	0.850	0.800	0.850	+0.050
Eurogas o	4687	0.840	0.810	0.810	-0.030
Evertz Tech	1700	17.000	16.800	17.000	-0.050
Evolving Gld o	566370	0.890	0.820	0.860	+0.040
Exall Engy o	46535	1.960	1.940	1.960	0.000
Excellon Res o	357117	0.920	0.870	0.880	-0.020
Exchange Incme	22851	21.990	21.780	21.880	-0.050
Exco Tech	800	4.170	4.140	4.170	-0.010
Exeter Res o	120240	5.180	5.080	5.170	+0.060
EXFO Inc. SV	72521	8.390	8.100	8.230	-0.020
Extorre Gold o	642422	7.140	6.840	6.950	+0.100
Extract Ord o	2100	8.650	8.460	8.460	+0.010
Fairborne Engy	255009	4.940	4.850	4.890	-0.030
Faircourt C Wt	14100	0.570	0.530	0.560	-0.020
Faircourt Pr B	1576	10.300	10.300	10.300	+0.040
Faircourt Wt B	11500	1.950	1.900	1.900	-0.060
Faircrt Gld A	12996	10.670	10.590	10.650	+0.010
Fairfax Cl Pr	4730	25.600	25.450	25.590	+0.040
Fairfax Fin SV	25670	390.000	380.240	380.240	-7.660
Fairfax G Pr	4115	25.180	24.950	25.180	+0.250
Fairfax Pr I	11815	24.990	24.750	24.880	-0.110
Fairfax Ser E	6300	23.910	23.730	23.900	0.000
Far West Mng o	21960	7.330	7.190	7.330	-0.030
Fibrek Inc.	71449	1.630	1.590	1.630	+0.020
Fin 15 II A	10001	7.830	7.700	7.820	-0.060
Fin 15 Split A	24589	10.820	10.550	10.820	-0.070
Finning Intl	375472	28.140	27.540	27.700	-0.520
Firm Cap Mtge	17560	12.570	12.480	12.570	+0.070
First Cap Rlty	62832	16.380	16.220	16.350	-0.030
First Nat Fin	447	18.250	18.250	18.250	+0.100
First Nickel o	127330	0.155	0.150	0.150	-0.010
First Qntum o	408413	121.080	117.500	119.060	-2.240
First Uranm J	415360	0.890	0.840	0.880	+0.040
FirstSrvce SV	77341	38.160	36.850	38.160	+1.250
Flint Engy Srv	61056	15.500	15.310	15.430	+0.140
Fncl 15 Splt P	2415	10.350	10.300	10.350	+0.050
Foraco SA	500	2.520	2.520	2.520	-0.080
Forbes & Mhttn	12400	3.700	3.600	3.700	+0.100
Forbes Egy Sv	176862	2.500	2.250	2.300	0.000
Formation Mtls	106172	1.240	1.190	1.190	-0.010
Forsys Metals	198859	2.070	1.930	2.060	+0.060
Fortis Inc	234873	31.880	31.620	31.640	-0.160
Fortis Pr C	10	0.000	0.000	0.000	0.000
Fortis Pr E	1600	26.890	26.780	26.890	+0.150
Fortis Pr F	1850	23.710	23.700	23.700	+0.050
Fortis Pr G	1400	26.450	26.400	26.410	-0.090
Fortis Pr H	900	25.490	25.320	25.490	+0.040
Fortress Ppr A	124561	46.100	44.500	46.080	+1.080
Fortuna Silver	893878	6.360	6.070	6.280	+0.360
Fortune Min o	35095	1.600	1.520	1.600	+0.070
Forzani Grp A	334659	17.460	17.000	17.460	+0.180
FP Newspapers	600	5.520	5.520	5.520	+0.040
Franco GLW Wt	98033	0.210	0.190	0.210	+0.050
Franco-Nevada	288203	35.950	35.420	35.950	+0.690
FrancoNvda Wt	35677	5.690	5.280	5.690	+0.420
Freegold Ven o	141341	1.260	1.150	1.250	+0.120
Freehold Royal	67569	22.370	22.200	22.290	-0.100
Frnt St MLP	2000	9.810	9.800	9.800	+0.030
Frnt St MLP Wt	5920	0.045	0.045	0.045	+0.005
Front Rare o	47870	3.150	3.000	3.150	+0.050
Front Rare Wt	32704	0.520	0.500	0.520	-0.040
Front St Yd NV	9718	9.990	9.960	9.990	+0.040
Front St Yd Wt	100	0.000	0.000	0.000	0.000
Frst Maj Svr o	1556289	23.440	21.950	23.100	+0.960
Frst Nt A Pr	22017	23.430	23.310	23.370	+0.060
Futuremed Hlth	33777	6.840	6.580	6.650	-0.140

G

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Gabriel Res o	1006658	7.200	7.000	7.200	+0.280
Galleon Engy A	338042	3.770	3.710	3.740	+0.010
Gamehost Inc.	2450	11.290	11.200	11.250	0.000
Gammon Gold J	1995383	10.370	9.950	10.210	+0.300
Garda World o	19878	9.890	9.720	9.850	+0.120
Gazit Amer o	760	5.990	5.940	5.990	-0.010
Gazit Amer Rt	60	0.000	0.000	0.000	0.000
Gendis Inc.	200	2.560	2.560	2.560	-0.010
GeneNews o	2000	0.200	0.180	0.200	0.000
General Donlee	13200	7.010	6.850	7.000	+0.020
General Moly	9948	5.260	5.000	5.000	-0.100
Genesis Land	96553	4.930	4.830	4.830	-0.060
GENIVAR Inc.	114823	30.290	30.000	30.100	-0.050
Gennum Corp.	51177	7.740	7.650	7.740	+0.040
Genworth MI	76481	26.840	26.500	26.590	-0.260
Geodrill Ord	2000	3.300	3.210	3.300	-0.050
Geologix Expl	200760	0.670	0.640	0.660	+0.010
Geovic Mng o	129076	0.550	0.520	0.530	+0.010
Gildan Active	549470	34.070	32.910	33.990	+0.190
Glacier Media	1970	2.450	2.400	2.450	+0.040
Glden Peaks o	23751	0.610	0.600	0.610	+0.010
Gldn Pred Wt o	1000	0.240	0.240	0.240	-0.010
Glentel Inc.	3620	35.010	34.850	35.000	-0.240
GLG Life Tch o	16105	9.160	8.700	8.950	-0.190
Global 45 Pr	1800	10.040	10.030	10.030	-0.070
Global Rail o	10000	1.300	1.260	1.300	0.000
Global Uranium	3750	2.760	2.730	2.730	0.000
Globex Min o	7200	2.750	2.600	2.600	-0.130
Gluskin SV	4703	21.910	21.530	21.530	-0.180
GMP Cap Pr B	38510	25.030	24.980	25.000	0.000
GMP Capital	123427	15.770	15.160	15.360	+0.060
Gold Resrv o	100	1.670	1.670	1.670	-0.050
Gold-Ore Res o	201660	1.000	0.940	0.990	+0.010
Goldcorp G Wt	333778	6.540	5.560	6.420	+0.920
Goldcorp Inc.	2572214	52.070	50.710	51.860	+1.210
Golden Mnrls o	12890	22.470	21.540	22.400	+0.810
Golden Pred o	351435	1.110	1.010	1.070	+0.060
Golden Queen o	85363	2.920	2.790	2.900	-0.100
Golden Star	302915	2.960	2.880	2.900	-0.040
Goldgroup o	701851	1.450	1.390	1.440	-0.020
Goldstone o	110893	0.830	0.800	0.830	+0.040
Goodfellow Inc	3706	12.250	12.200	12.250	0.000
Gran Clmbia Wt	4000	0.810	0.800	0.800	-0.020
Gran Colombia	604222	1.600	1.450	1.470	-0.100
Gran Tierra Ex	6193	6.800	6.760	6.760	+0.080
Gran Tierra o	1803186	6.910	6.830	6.890	+0.030
Grande Cache o	881901	9.500	9.180	9.370	-0.140
Grandview o	8300	0.060	0.060	0.060	0.000
Great Basin o	891803	2.510	2.470	2.500	+0.020
Great Cdn Gmng	14335	8.000	7.970	7.990	-0.010
Greystar Res o	122224	3.140	3.020	3.090	-0.020
Groupe Aeropln	184561	13.030	12.920	13.000	0.000
Groupe Aro Pr	4080	26.190	26.050	26.050	-0.100
Groupe Bikini	714	4.100	4.100	4.100	+0.050
Grt Panthr J	2121005	4.030	3.800	4.020	+0.230
Gryphon Gld o	20000	0.150	0.150	0.150	0.000
Gt Wst Lf Pr J	300	26.860	26.860	26.860	-0.130
Gt Wst Life F	4606	25.440	25.350	25.360	+0.010
Gt Wst Life G	5605	24.140	23.930	24.000	-0.140
Gt Wst Life H	2243	22.620	22.520	22.550	+0.010
Gt Wst Lifeco	419587	26.970	26.700	26.800	+0.130
Gt Wst Pr I	6615	21.290	21.050	21.170	-0.100
Gt-West Pr L	4070	25.100	24.910	25.000	-0.150
Gt-West Pr M	1040	25.630	25.500	25.500	+0.050
Gt-West Pr N	1110	24.610	24.500	24.500	0.000
Guardian Cap A	6400	10.080	10.020	10.080	-0.010
GuestLogix o	48650	0.910	0.850	0.870	-0.050
Guyana Gld o	101653	9.970	9.680	9.890	+0.170
GVIC Comm C NV	4	0.000	0.000	0.000	0.000
GVIC Comm Cl B	9	0.000	0.000	0.000	0.000
GWR Glbl Wtr	100	7.600	7.600	7.600	+0.500

H J

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Hamm Pwr A SV	1000	12.010	11.950	11.950	-0.480
Hanfeng Evrgrn	53998	5.170	5.020	5.160	+0.080
Hanwei Energy	61000	0.330	0.290	0.320	+0.040
Hard Creek o	17000	0.420	0.405	0.420	+0.015
Harmony Asst o	84500	0.720	0.700	0.700	-0.020
Harry Winston	89676	16.280	15.950	16.190	-0.060
Harvest Bk Wt	181834	0.510	0.405	0.490	+0.025
Harvest In Wt	3500	0.130	0.130	0.130	0.000
Hathor Expl o	758186	2.040	1.940	1.960	-0.010
HBanc Cap Sec	1625	23.900	23.900	23.900	-0.100
Helix Biopharm	10500	3.020	3.010	3.020	+0.020
Hemisphere GPS	80950	1.350	1.280	1.310	-0.030
Heritage Oil o	500	4.240	4.240	4.240	+0.050
Heroux Devtek	4660	8.860	8.600	8.750	-0.100
High Arctc Egy	627037	0.400	0.350	0.350	+0.030
High Liner	1200	15.800	15.460	15.800	+0.100
High River	386581	1.230	1.200	1.220	0.000
Homburg A SV	937	2.410	2.370	2.410	+0.050
Home Capital	33063	58.490	57.690	58.140	+0.410
Homeland Egy o	57900	0.060	0.060	0.060	-0.005
HOMEQ Corp.	149150	7.550	7.310	7.480	-0.020
Horz NQ 100 Bl	67485	18.140	17.830	18.130	-0.020
Horz NQ 100 Br	30000	7.320	7.210	7.210	+0.030
Horzn 30yr Bl	7190	26.040	25.970	26.040	+0.340
Horzn 30yr Br	19840	12.060	11.990	12.060	+0.010
Horzn 500 Bear	77605	9.630	9.450	9.460	-0.010
Horzn 500 Bull	53822	13.400	13.130	13.360	+0.010
Horzn Cap Bear	17200	6.910	6.850	6.870	+0.020
Horzn Cap Bull	9200	13.480	13.370	13.480	+0.010
Horzn Emer Br	11800	7.840	7.740	7.750	-0.030
Horzn Emer Bul	500	17.360	17.200	17.360	+0.180
Horzn US Bear	17500	19.380	19.180	19.380	+0.110
Horzn US Bull	1000	16.000	15.880	15.880	-0.120
Horzon Nth o	69431	4.910	4.750	4.870	-0.030
Hrzn 60 130-30	350	12.890	12.860	12.860	-0.470
Hrzn 60 Inv A	13450	10.330	10.290	10.300	+0.020
Hrzn AI Crp Bd	9012	10.180	10.110	10.180	+0.060
Hrzn Alp 60 EQ	655	11.900	11.890	11.900	-0.040
Hrzn Alp E Un	10800	10.100	10.070	10.080	-0.020
Hrzn Alph Grtm	4085	9.020	8.980	9.020	+0.050
Hrzn Alpha Bnd	15	0.000	0.000	0.000	0.000
Hrzn Bs Mtl Bl	2093	22.000	21.690	21.690	-0.230
Hrzn Bta Glb B	60500	5.040	4.970	5.040	+0.060
Hrzn Cmx Cp Bl	6705	18.300	18.020	18.300	+0.170
Hrzn Cmx Cp Br	33538	8.910	8.780	8.780	-0.010
Hrzn COMEX Gld	5030	15.110	15.010	15.110	+0.180
Hrzn COMEX Svr	47976	28.270	27.620	28.270	+0.970
Hrzn CrdOil Bl	1219777	9.450	9.150	9.430	+0.230
Hrzn CrdOil Br	1912301	5.680	5.490	5.500	-0.140
Hrzn Crude Inv	10000	8.040	8.040	8.040	+0.010
Hrzn Engy Bear	493400	3.650	3.590	3.620	+0.050
Hrzn Engy Bull	163044	9.980	9.810	9.880	-0.140
Hrzn Engy Inv	1600	9.510	9.440	9.440	+0.060
Hrzn Enh In Un	11288	10.230	10.170	10.220	0.000
Hrzn Fin Inv A	4800	8.120	8.090	8.100	+0.010
Hrzn FltgRt Bd	8890	10.140	10.130	10.140	0.000
Hrzn GlbDiv E	1210	11.680	11.630	11.680	+0.050
Hrzn Gld Bear	14900	4.920	4.820	4.820	-0.110
Hrzn Gld Bear	620963	9.430	9.090	9.160	-0.330
Hrzn Gld Bull	66650	18.290	17.910	18.290	+0.410
Hrzn Gold Bull	903083	16.170	15.610	16.090	+0.590
Hrzn Gold Inv	7300	10.720	10.630	10.630	-0.220
Hrzn NatGs Br	4382312	9.330	8.520	8.670	-0.340
Hrzn Nt Gas Cr	1600	6.600	6.540	6.540	+0.040
Hrzn NtGs Bul	4054480	5.610	5.150	5.520	+0.200
Hrzn ShTrm Bl	22180	19.700	18.350	18.420	-0.470
Hrzn ShTrm Ftr	170	14.440	14.440	14.440	0.000
Hrzn Slvr Bear	539435	5.790	5.450	5.450	-0.440
Hrzn Slvr Bull	230639	44.210	41.810	44.210	+3.060
Hrzn SP 500 C	675	11.200	11.180	11.200	-0.010
Hrzn Ssnl Rtn	13226	11.640	11.540	11.640	+0.030
Hrzn TSX 60 ET	82148	11.320	11.280	11.300	-0.020
Hrzn US Dlr Un	600	9.660	9.650	9.650	+0.040
Hrzn WntrNY Cr	2050	13.220	13.080	13.210	+0.080
Hrzns GMP Jr	4100	4.720	4.650	4.720	+0.090
Hrzns Inc Gld	15000	9.990	9.930	9.990	+0.060
HSBC Bk Pr C	2000	24.370	24.360	24.360	-0.240
HSBC Bk Pr D	2490	24.460	24.250	24.300	-0.090
HSBC Cl 1 Pr E	1400	27.700	27.550	27.550	-0.150
HSE Intgrtd	20000	0.530	0.510	0.510	+0.010
HudBay Mnrls	987847	15.810	15.240	15.300	-0.500
Husky Egy Pr 1	3134	25.700	25.530	25.700	+0.170
Husky Engy	657755	27.860	27.400	27.790	+0.170
Hydrogenics	802	5.640	5.560	5.640	+0.210
Hzn BetaPro Bl	459525	23.330	23.050	23.240	-0.080
Hzn BetaPro Br	530630	8.510	8.420	8.460	+0.040
Iamgold Corp.	1668989	21.270	20.650	21.100	+0.420
IBI Group Inc.	12855	15.560	15.250	15.500	+0.030
IESI-BFC Ltd.	118133	24.680	24.300	24.660	-0.010
IGM Fin B Pr	5540	25.490	25.340	25.470	+0.070
IGM Financial	101712	49.290	47.960	48.410	-0.090
Imaging Dyn o	36570	0.045	0.040	0.040	-0.005
Imax Corp.	29929	30.430	29.090	29.990	+0.030
Imperial Mtls	23088	21.420	20.700	20.900	-0.530
Imperial Oil	590235	50.200	49.670	49.740	-0.300
IMRIS Inc. o	10515	7.300	7.200	7.240	-0.060
Invescor Rest	3280	1.500	1.450	1.500	+0.050
Inc Strms Cap	11	0.000	0.000	0.000	0.000
Inc Strms Eq 3	750	9.000	8.990	9.000	+0.140
Ind All Pr B	3800	22.320	22.240	22.320	+0.220
Ind All Pr C	1400	26.910	26.900	26.900	+0.010
Ind Alli Pr E	6500	25.880	25.510	25.880	-0.060
Ind Alliance	78507	41.350	40.770	41.010	-0.340
Indigo Books	600	12.800	12.730	12.730	-0.020
Indstrl Allinc	1600	25.590	25.410	25.410	-0.180
Inmet Mng	170262	69.110	67.850	68.210	-1.310
Innergex Pr A	700	24.710	24.700	24.710	+0.120
Innergex Renew	86397	9.490	9.350	9.420	-0.080
Inscape B SV	6537	2.990	2.990	2.990	0.000
Insignia Egy o	15879	1.950	1.860	1.940	+0.050
Insprtn Mng o	29410	0.255	0.255	0.255	0.000
Int'l Tower o	155000	9.980	9.500	9.880	+0.300
Intact Finan	190553	50.650	49.870	50.390	+0.330
IntelliPharma	1307	2.890	2.780	2.890	+0.040
Inter-Citic o	145250	1.590	1.520	1.560	+0.050
Intermap Tech	79800	0.430	0.360	0.430	+0.030
Intertape Poly	37800	1.340	1.290	1.310	+0.020
Intl Data o	28653	0.390	0.380	0.390	+0.005
Intl Frst A SV	185517	6.930	6.830	6.850	-0.050
Intl Mineral o	108416	7.790	7.440	7.750	+0.100
Intl Road o	1000	0.610	0.610	0.610	0.000
Intrepid Mns o	295144	2.250	2.180	2.220	-0.010
Intrinsyc o	578716	0.130	0.115	0.125	+0.010
INV Metlas o	5000	0.600	0.600	0.600	0.000
iPath US Treas	100	44.000	44.000	44.000	+0.050
iPathS&P500 ST	73063	28.100	26.920	27.010	-0.370
iSh China Indx	2209	21.140	21.050	21.080	-0.010
iSh CNX Nf Ind	3215	22.170	22.090	22.090	-0.050
iSh DEX HYBrd	1731	20.230	20.180	20.230	+0.020
iSh Ltn 40Indx	1980	21.670	21.630	21.670	+0.010
iSh MSCI Brzl	2688	20.450	20.280	20.360	+0.160
iSh US HiYld B	43221	21.140	21.050	21.060	-0.070
iSh US IG Cp B	2851	20.710	20.700	20.700	-0.040
iShare NA Pr	8093	20.190	20.130	20.130	-0.010
iShares iTech	32715	8.240	8.170	8.240	-0.010
iShares S&P 60	5526919	19.840	19.740	19.810	-0.030
iShrs DJ Div	32130	21.510	21.440	21.480	0.000
iShr MSCI Emrg	10456	26.680	26.550	26.580	-0.030
iShr MSCI Wrld	4700	23.700	23.640	23.660	0.000
iShrs 500 C	110067	15.120	14.960	15.100	0.000
iShrs Altv Prt	120	25.280	25.280	25.280	+0.080
iShrs Cap Comp	74194	21.790	21.710	21.760	-0.020
iShrs Cap Engy	1295499	21.290	21.110	21.170	-0.160
iShrs Cap Fin	72229	24.660	24.520	24.610	-0.010
iShrs Cap Mat	33240	24.090	23.820	23.970	+0.120
iShrs Cap REIT	90320	14.820	14.740	14.790	-0.010
iShrs Complt	14973	23.940	23.870	23.900	-0.020
iShrs Corp Bd	68737	20.390	20.330	20.340	+0.010
iShrs DJ Cd Gr	779	26.100	26.000	26.100	-0.020
iShrs DJ SI VI	10152	21.940	21.900	21.910	-0.060
iShrs Dv Mtl	16889	12.330	12.300	12.310	-0.020
iShrs Glbl Gld	312708	25.420	24.960	25.350	+0.460
iShrs Gld Trst	5549	13.830	13.750	13.830	+0.150
iShrs Gov Bd	15411	20.420	20.400	20.400	-0.020
iShrs Gr Cr Pf	100	24.230	24.230	24.230	+0.010
iShrs Jnzi Soc	124	19.070	19.070	19.070	-0.060
iShrs Lng Bd	27438	20.090	20.040	20.060	+0.040
iShrs MSCI 100	57507	18.570	18.380	18.550	0.000
iShrs Rel Ret	69454	22.410	22.340	22.410	+0.090
iShrs Rsl 2000	10502	17.900	17.770	17.900	+0.070
iShrs S&P Smll	86733	19.530	19.390	19.530	+0.070
iShrs Shrt Bnd	86802	28.730	28.710	28.710	-0.010
iShrs Unv Bnd	95147	29.440	29.400	29.430	+0.050
Isotechnika	166000	0.235	0.230	0.230	-0.010
Ivanhoe Aus o	4	0.000	0.000	0.000	0.000
Ivanhoe Engy	324233	2.690	2.580	2.650	+0.060
Ivanhoe Mines	203368	25.800	25.290	25.320	-0.430
Ivanhoe Wt	41600	0.135	0.130	0.135	+0.005
Ivernia Inc o	200438	0.225	0.215	0.220	-0.005
Jaguar Fin o	312000	0.080	0.070	0.080	0.000
Jaguar Mng o	205708	5.070	4.900	4.950	-0.060
Jayden Res o	24442	0.195	0.185	0.195	+0.010
JDS Unphse NV	8833	18.070	17.830	18.000	-0.330
Jean Coutu SV	110516	10.430	10.220	10.400	+0.130
Jewett Cameron	100	10.000	10.000	10.000	0.000
Jura Energy	238271	0.055	0.045	0.055	+0.005
Just Engy Grp	259404	15.600	15.120	15.540	+0.080

K M

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
K-Bro Linen	7967	21.940	21.760	21.760	-0.110
Karnalyte Res	48249	12.600	12.000	12.500	+0.600
Katanga Mng	134373	1.770	1.710	1.720	-0.040
Katanga Mng Wt	2400	0.025	0.025	0.025	0.000
Keegan Res o	254215	8.840	8.580	8.800	+0.200
Keyera Corp.	113159	39.040	38.290	39.040	+0.590
Khan Res o	1500	0.370	0.370	0.370	0.000
Killam Prop o	46826	10.700	10.560	10.670	+0.040
Kimber Res o	179499	1.810	1.680	1.700	-0.030
Kingsway Fin	98428	1.250	1.100	1.130	-0.120
Kinross 11 Wt	5100	0.215	0.215	0.215	+0.030
Kinross 13 Wt	41471	1.300	1.230	1.270	+0.020
Kinross Gold	4508961	15.130	14.880	15.080	+0.160
Kinross Wt D	33980	2.570	2.520	2.550	+0.040
Kirkland Lake	99982	14.000	13.570	13.990	+0.390
Klondex Mine o	57300	3.290	3.200	3.210	-0.080
Labopharm	71693	0.430	0.415	0.430	+0.015
Labradr Iron o	85035	14.070	13.510	13.850	-0.200
Lake Shore Gld	1219382	4.190	4.080	4.120	+0.020
LaMncha Res o	22808	2.360	2.300	2.320	0.000
Lanesbrgh A Wt	4000	0.060	0.060	0.060	+0.010
Laramide Res o	214750	1.460	1.360	1.430	+0.010
Lassonde SV	100	65.240	65.240	65.240	-0.010
Laurentian 10	9500	24.260	23.910	23.950	-0.300
Laurentian 9	2060	25.320	25.210	25.210	-0.120
Laurentian Bnk	31114	50.070	49.560	49.970	-0.010
Legacy O&G Inc	1035547	13.790	13.400	13.500	-0.190
Leisureworld	39642	10.690	10.600	10.620	-0.030
Leons Frnture	30269	13.780	13.600	13.780	+0.130
Lexam VG Gold	78875	0.890	0.850	0.870	0.000
Liberty Mns o	207200	0.125	0.115	0.125	+0.010
Life & Banc A	36105	9.160	9.100	9.130	-0.040
Life & Banc Pr	16877	10.280	10.240	10.240	-0.010
Linamar Corp.	55908	21.500	21.000	21.410	+0.290
Linear Mtls o	83080	0.305	0.300	0.300	0.000
Lipari Egy o	3400	3.050	2.500	3.050	0.000
Liquidation Wd	21840	0.490	0.480	0.480	-0.030
Liquor Stores	9462	15.400	15.290	15.330	-0.070
Lithium Amercs	462157	2.170	1.950	2.040	+0.010
Loblaw Co	183049	39.210	38.500	39.050	+0.250
Loblaw Co A Pr	3250	27.500	27.350	27.350	-0.130
Logistec B SV	800	22.350	22.250	22.350	+0.600
Longview Oil	3844578	10.650	10.250	10.450	+0.100
Lorus Therp	21484	0.770	0.740	0.750	-0.040
lululemon athl	47049	89.000	87.330	88.440	-0.260
Lundin Mng	5481995	8.040	7.940	7.960	-0.040
Lydian Ord o	152200	2.470	2.400	2.430	-0.010
MacDonald Det	70118	56.100	55.170	55.600	-0.700
Macquarie EmgM	91849	0.075	0.035	0.040	-0.010
Macquarie Emrg	10459	12.000	11.800	11.990	+0.090
Macquarie NxGn	8500	4.100	4.050	4.100	+0.050
Macquarie Powr	105610	8.060	7.850	7.880	-0.120
Mad Catz o	140122	2.140	1.980	2.120	+0.120
MAG Silver o	157052	13.170	12.730	12.910	-0.260
Magellan Aero	18020	4.650	4.500	4.600	-0.050
MagIndustries	3673140	0.175	0.160	0.170	+0.010
Magma Egy o	437422	1.090	1.050	1.050	-0.030
Magma Mtls o	26500	0.325	0.310	0.325	-0.005
Magna Int'l	873019	44.050	43.420	43.580	-0.390
Magnotta Wine	1500	2.340	2.230	2.230	-0.110
Mainstreet o	14150	17.640	17.380	17.450	+0.200
Major Drilling	299670	16.650	16.250	16.390	-0.260
Malaga Inc. o	159000	0.280	0.250	0.265	+0.015
Mandalay Res o	1202200	0.620	0.570	0.620	+0.040
Manitoba Tel	137095	29.690	29.370	29.600	-0.180
Mantra Ord o	310936	6.730	6.650	6.730	+0.080
Manulife 1 Pr	19980	25.890	25.700	25.750	+0.100
Manulife 1 Pr	5135	26.800	26.600	26.800	-0.050
Manulife Fin	4270442	16.760	16.290	16.720	+0.370
Manulife Pr 2	5355	21.470	21.300	21.350	-0.120
Manulife Pr 3	5789	21.190	21.020	21.050	-0.100
Manulife Pr 3	8525	25.090	24.950	24.950	-0.140
Manulife Pr 4	3016	27.600	27.520	27.600	+0.100
Maple Leaf	50016	11.940	11.720	11.900	-0.060
Marathon Gold	14165	1.520	1.490	1.500	-0.100
March Netwrks	500	4.310	4.300	4.300	-0.140
Marsulex Inc.	4798	14.390	14.000	14.000	-0.410
Martinrea Intl	62917	8.890	8.820	8.820	-0.070
Matrix Asset o	18310	1.200	1.070	1.190	0.000
Mawson Res o	302230	2.750	2.430	2.640	-0.090
Mawson Wst Ord	10000	1.950	1.950	1.950	0.000
Maxim Power o	13775	3.170	3.080	3.170	+0.070
MBAC Fertlzr o	175320	3.170	2.950	3.070	-0.080
MCAN Mtg	31156	14.550	14.500	14.500	-0.030
McCoy Corp.	8500	4.320	4.100	4.320	-0.010
MDC Part SV	700	16.600	16.550	16.600	+0.310
MDN Inc. o	89050	0.400	0.380	0.385	-0.020
Mediagrif	1125	11.880	11.880	11.880	+0.370
Medicago o	139750	0.540	0.510	0.520	0.000
Medoro Res o	1516832	2.230	2.020	2.040	-0.080
Medoro Res Wt	10000	0.120	0.120	0.120	+0.030
Mederrn Res J	1043100	0.205	0.185	0.205	+0.010
Medusa Mng Ord	52845	7.970	7.860	7.970	+0.080
MEG Energy	88087	50.000	48.500	49.050	+0.410
Mega Brands	417669	0.560	0.540	0.540	0.000
Mega Uranm o	1149280	0.580	0.510	0.570	+0.060
Mega Uranm Wt	40	0.000	0.000	0.000	0.000
Mega Urnm Wt B	65500	0.205	0.180	0.205	+0.025
MEGA Wt	18000	0.200	0.200	0.200	0.000
Melcor Develop	19955	16.200	16.050	16.150	+0.070
Mercator o	2559770	3.520	3.350	3.470	+0.100
Mercator Wt A	7000	2.500	2.380	2.480	+0.110
Mercator Wt J	5500	0.750	0.650	0.750	+0.100
Metalore Res	300	6.600	6.600	6.600	+0.100
Methanex Corp	82557	30.700	30.360	30.610	-0.030
MethylGene o	63403	0.470	0.440	0.450	+0.015
Metro Cl A SV	183932	46.060	45.750	45.870	-0.130
MGM Energy	194024	0.220	0.215	0.215	0.000
MI Dev A SV	258650	27.500	27.280	27.410	+0.170
Microbix Bio o	125640	0.380	0.365	0.370	-0.010
Middlefield Eq	1950	6.020	5.960	6.000	+0.030
Midway Energy	378866	4.750	4.570	4.700	-0.060
Migao Corp.	26576	7.110	7.020	7.050	-0.030
Minco Gold o	218008	2.600	2.360	2.600	+0.240
Minco Silver o	323078	6.810	6.570	6.730	+0.120
Minefinders o	403863	15.290	14.710	14.870	-0.030
Minera Andes o	359500	3.160	3.050	3.160	+0.080
Minera IRL Ord	131600	1.430	1.330	1.330	-0.060
Mineral Dpst o	308644	7.550	7.510	7.550	+0.050
Mines Mgmt o	982	2.800	2.760	2.780	+0.080
Minfindr Wt o	2100	10.200	9.950	10.200	+0.340
Mirabela Ord J	173608	2.080	2.060	2.070	-0.030
Miranda Tech	293030	7.050	6.910	7.000	+0.070
Mitec Telecom	264750	0.040	0.035	0.035	-0.005
MKS Inc.	146913	26.020	25.980	26.000	0.000
Molson Coors A	5	0.000	0.000	0.000	0.000
Molson Coors B	423	45.320	44.900	45.320	+0.220
Moly Mns Ord o	253917	1.090	1.050	1.050	-0.030
Moneta Prpne o	70932	0.360	0.355	0.355	+0.005
Mood Media o	107500	3.100	2.900	3.100	+0.100
Morguard Corp.	579	61.910	61.810	61.810	-0.170
Morneau Shepel	27688	10.200	10.150	10.160	-0.040
Mosaid Tech	10662	31.150	30.520	30.620	-0.510
Mountn Prov o	51976	6.220	6.000	6.220	-0.010
MTY Food Group	1190	14.280	14.260	14.260	0.000
Mullen Group	91164	20.830	20.300	20.630	+0.010
Mundoro o	138800	0.640	0.600	0.600	0.000

N Q

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
N Dynasty Min	134993	14.040	13.650	13.950	-0.120
N.A. Energy	6200	10.720	10.580	10.720	+0.250
NA Palladium	185226	5.950	5.830	5.910	-0.010
NAL Energy Crp	189033	13.080	12.870	13.050	+0.020
Namibia Rare o	897100	0.870	0.780	0.810	+0.030
Nat Bank Pr 24	185	28.040	28.040	28.040	-0.050
Nat Bank Pr 26	700	28.000	28.000	28.000	0.000
Nat Bk Can	749073	77.200	76.170	77.000	+0.350
Nat Bk Pr 15	2618	25.250	25.100	25.100	-0.150
Nat Bk Pr 16	5607	24.500	24.190	24.220	-0.200
Nat Bk Pr 20	30000	25.920	25.850	25.910	+0.060
Nautilus Min o	1601510	3.510	2.950	3.240	+0.290
NB Split A Pr	246	33.470	33.470	33.470	-0.010
NB Split Crp A	7700	21.310	20.920	21.310	+0.060
NEMI Egy A o	8900	0.980	0.960	0.980	-0.020
Neo Mat Tech	669159	10.300	10.030	10.100	-0.250
Nevada Cppr o	22345	6.000	5.820	5.930	-0.020
Nevsun Res o	433885	6.300	6.050	6.280	+0.100
New Dawn J	31179	1.240	1.130	1.130	-0.070
New Gld Wt A	17800	3.200	3.110	3.200	+0.070
New Gold B Wt	67000	0.070	0.065	0.070	+0.005
New Gold C Wt	80500	0.400	0.395	0.400	+0.055
New Gold o	1433416	10.520	10.280	10.410	-0.030
Newalta Corp.	27471	13.350	13.220	13.290	-0.130
NewLion Inc. o	5000	0.450	0.450	0.450	-0.030
Newmont Exch	9205	55.410	54.700	55.310	+0.690
Newport Inc.	1000	0.550	0.550	0.550	-0.050
Nexen Inc.	1641036	22.690	22.370	22.420	-0.320
NGEx Res o	670663	3.090	2.980	3.000	+0.050
Niko Resources	99886	87.350	85.510	86.520	-1.620
NiMin Egy o	65910	2.000	1.950	2.000	+0.030
Niocan Inc. o	22400	1.050	0.980	1.050	+0.020
Norbord Inc	90525	13.480	13.340	13.350	-0.050
Nordion Inc.	35646	11.090	10.840	10.870	-0.120
Norsat Intl	17500	0.710	0.700	0.710	0.000
Norsemont o	1128	4.240	4.100	4.100	-0.110
North West Co	141689	21.100	20.900	20.960	-0.150
Northcore Tech	431	0.000	0.000	0.000	0.000
Northern Fin o	57370	0.255	0.250	0.255	-0.005
Northgate Min	553606	2.750	2.670	2.670	-0.070
Northland Powe	139843	16.150	15.860	15.870	-0.160
Northland Pr	6250	25.880	25.560	25.880	+0.130
Northland Rs J	14100	3.040	3.030	3.040	0.000
Northstar Hlth	15277	0.485	0.395	0.485	+0.025
Novadaq Tech o	9005	3.910	3.900	3.910	0.000
Novagold Res o	271849	12.740	12.430	12.710	+0.320
Noveko A o	205960	0.800	0.710	0.730	-0.040
Noventa Ord o	80200	3.900	3.530	3.750	+0.100
NS Pwr Pr D	800	27.950	27.950	27.950	-0.140
Nuinsco Res o	108500	0.190	0.180	0.190	+0.015
Nuvista Engy	315708	9.830	9.490	9.770	+0.180
Nuvo Research	28355	0.125	0.125	0.125	0.000
O'Leary Hrd At	8300	11.140	11.000	11.000	-0.010
O'Lry Ad Tc Wt	4000	0.010	0.010	0.010	0.000
O'Lry BrIC Wt	65734	0.040	0.035	0.040	+0.015
OceanaGold Crp	241157	2.820	2.770	2.820	+0.010
Olympus Pac	366350	0.430	0.405	0.430	+0.025
Omega Adv Wt	2500	0.055	0.055	0.055	-0.010
Oncolytic Bio	74784	5.500	5.390	5.460	-0.020
Onex Corp SV	51429	33.290	33.030	33.030	-0.320
Open Range Egy	1052728	4.700	4.550	4.650	+0.150
Open Text	177160	60.220	59.630	60.100	+0.100
Opmedic Grp o	5000	4.200	4.190	4.190	+0.100
Opta Minerals	9000	1.950	1.800	1.800	-0.050
OPTI Canada	372443	0.275	0.270	0.270	-0.005
Orbit Garant	85755	6.000	5.950	5.990	0.000
Orezone Gold	72349	4.900	4.740	4.820	-0.100
Orion O&G	19800	0.980	0.970	0.970	-0.010
Orleans Egy o	116316	2.670	2.560	2.630	-0.040
Orocobre Ord o	81500	2.680	2.670	2.680	-0.010
Oromin Expl o	46125	1.210	1.170	1.200	+0.010
Orsu Metals J	91400	0.240	0.235	0.235	-0.010
Orvana Min o	156682	3.300	3.210	3.240	-0.040
Osisko Mng o	8557634	13.030	12.520	13.010	+0.590
Pac & Wst B Pr	5900	24.250	24.000	24.050	-0.150
Pac Nthn Gas	12880	26.360	25.950	25.950	-0.150
Pac NW Cap o	119550	0.310	0.310	0.310	0.000
Pac Rim Mng o	163084	0.215	0.195	0.210	-0.005
Pac Rubiales o	1230052	28.320	27.810	27.880	-0.720
Pace Oil+Gas	153531	8.910	8.470	8.840	-0.100
Pacific West	2920	3.010	3.000	3.010	-0.040
Paladin Labs	2769	38.250	37.870	38.250	+0.050
Paladin Ord o	890170	3.670	3.550	3.650	+0.040
Palko Envmntl	3804	1.650	1.530	1.650	+0.100
Pan Amer Svr	1580517	40.560	35.100	35.890	-3.690
Paramnt Gld o	50990	3.310	3.210	3.240	+0.020
Paramount A	71058	31.740	31.480	31.690	+0.140
Parkland Fuel	50989	12.380	12.120	12.380	+0.160
Pason Systems	72050	16.530	16.120	16.340	+0.130
Patheon RV	30562	2.410	2.360	2.390	0.000
Paulin H. Cl A	150	9.810	9.810	9.810	-0.290
PC Gold Inc. o	112180	1.050	1.000	1.020	+0.020
Peak Energy	108763	0.930	0.930	0.930	0.000
Peer 1 Network	10400	1.800	1.800	1.800	0.000
Pembina Pipe	129185	22.920	22.650	22.660	-0.120
Pengrowth Egy	671698	13.260	13.060	13.080	-0.040
Penn West Pete	597056	25.120	24.760	24.770	-0.320
Peregrine o	93596	2.210	2.100	2.190	+0.030
Peregrine o	77850	1.200	1.120	1.130	-0.030
Perpetual Egy	170821	4.060	4.010	4.050	+0.020
Perseus Mng Or	262700	3.250	3.210	3.240	0.000
Petaquilla Mrl	306374	1.020	0.970	0.970	-0.010
Pethealth o	200	1.050	1.050	1.050	-0.150
PetroBakken	1319093	18.050	17.780	17.930	-0.050
Petrobank Egy	401125	19.700	19.300	19.420	-0.250
Petrominerales	375094	33.640	32.380	32.830	-0.800
Peyto Expl	104773	19.670	19.210	19.510	+0.020
PhosCan Chem J	638440	0.610	0.550	0.570	-0.060
PHX Energy Srv	22871	11.910	11.670	11.900	+0.070
Pilot Gold o	1007510	3.540	3.310	3.340	-0.110
Pinetree Cap o	700911	3.500	3.370	3.440	-0.010
Pinetree Wt A	9000	0.410	0.400	0.410	-0.035
Pinetree Wt B	13025	1.320	1.250	1.320	+0.070
Platinum Grp o	86281	2.170	2.090	2.090	-0.010
Platmin Ltd.	927100	0.800	0.720	0.800	+0.020
Plutonic Pwr o	71240	2.400	2.370	2.400	-0.020
Points Intl o	11660	10.140	9.680	9.850	-0.110
Polar Star o	7629	0.910	0.880	0.880	0.000
Polaris Mnrls	500	1.200	1.170	1.200	+0.020
Pollard Banknt	600	2.210	2.210	2.210	0.000
Polymet Min o	39500	2.000	1.900	1.950	+0.040
Potash Corp.	1675582	54.550	53.600	53.880	-0.590
Power Corp SV	336621	28.350	27.970	28.270	+0.270
Powertech Ur o	4650	0.270	0.260	0.270	-0.010
Precision Drl	1080183	13.740	13.520	13.670	+0.010
Premier Gold o	253183	7.590	7.250	7.560	+0.310
Premium Brands	21581	16.900	16.750	16.900	+0.120
Premium Inc Pr	2739	15.200	15.170	15.170	0.000
Premium Incm A	8084	8.440	8.300	8.300	-0.200
Pretium Res o	99629	9.940	9.830	9.920	+0.120
Pretium Rs Wt	128620	1.360	1.250	1.320	+0.020
Primary Energy	43300	1.340	1.290	1.340	+0.020
Prime Div Cl A	1200	8.110	8.100	8.100	0.000
Prime Div Pr	1200	10.260	10.260	10.260	+0.010
Prime Rest LV	1698	5.550	5.400	5.550	+0.100
Primero Mining	256450	4.090	3.950	4.070	+0.060
Primero Mng Wt	11800	0.950	0.950	0.950	0.000
Progress Engy	551802	12.780	12.480	12.640	-0.140
Prometic o	745454	0.200	0.190	0.200	0.000
ProSep Inc. o	61540	0.100	0.095	0.095	-0.005
ProspEx Res	292375	2.320	2.290	2.300	-0.010
Protox Thera o	11250	0.600	0.550	0.600	0.000
Provident Egy	154109	8.790	8.650	8.650	-0.150
Prpl Mlti Wt	500	0.000	0.000	0.000	0.000
Pulse Seismic	83021	2.300	2.240	2.300	+0.050
Pure Engy Serv	11751	6.850	6.740	6.750	-0.170
Pure Nickel o	32500	0.160	0.155	0.155	-0.005
Pwr Crp 1986	1500	49.000	49.000	49.000	0.000
Pwr Crp Pr A	4625	24.630	24.440	24.440	-0.060
Pwr Crp Pr B	5922	23.930	23.660	23.700	-0.110
Pwr Crp Pr C	1775	25.030	24.880	24.880	-0.070
Pwr Crp Pr D	9595	22.600	22.430	22.590	+0.180
Pwr Fin 4.4% P	2420	25.390	25.310	25.390	0.000
Pwr Fin Corp.	244506	30.990	30.750	30.870	+0.100
Pwr Fin Pr A	175	23.100	23.100	23.100	+0.100
Pwr Fin Pr D	5430	24.600	24.350	24.380	-0.180
Pwr Fin Pr E	4035	23.610	23.340	23.340	-0.280
Pwr Fin Pr F	1835	25.070	25.020	25.030	-0.040
Pwr Fin Pr H	9550	25.080	24.760	25.000	0.000
Pwr Fin Pr I	1500	25.350	25.230	25.250	-0.050
Pwr Fin Pr K	2800	22.770	22.670	22.770	+0.020
Pwr Fin Pr L	5204	22.990	22.900	22.900	0.000
Pwr Fin Pr M	600	27.000	26.860	27.000	0.000
Pwr Fn 5.8% Pr	3770	25.220	25.000	25.050	-0.190
QLT Inc	24689	7.710	7.550	7.550	-0.100
Quadra FNX	583775	13.990	13.770	13.910	0.000
Quadra FNX Wt	21000	3.300	3.200	3.300	0.000
Quebecor B SV	227726	33.250	32.880	33.100	-0.150
Queenston Mng	165276	7.550	7.340	7.520	+0.170
Questerre o	445216	1.170	1.140	1.140	-0.030

R S

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
R Split III Cp	13951	15.090	15.000	15.010	-0.090
Ram Power o	854739	0.950	0.860	0.860	-0.060
Ratel Group o	2500	0.230	0.230	0.230	+0.010
RDM Corp. o	109500	1.090	1.090	1.090	0.000
Red Crescent o	12000	0.380	0.360	0.380	-0.005
Redknee Sltn o	9100	1.270	1.250	1.270	+0.030
Redline Comm J	2000	0.425	0.410	0.425	-0.010
Redzone Res o	1000	0.670	0.670	0.670	+0.050
Reitmans A NV	39610	17.350	17.010	17.300	+0.160
Reitmans Cda	1414	16.800	16.700	16.750	+0.050
Resinco Capitl	89500	0.125	0.110	0.110	-0.010
Response Bio o	10800	0.320	0.320	0.320	+0.035
Resrch In Motn	2630382	52.240	50.710	51.750	-1.040
Resverlogix o	68087	2.120	2.040	2.120	+0.080
Revett Mnrls o	110766	5.700	5.270	5.510	-0.100
Revoltion Res o	206545	0.750	0.650	0.740	+0.050
Richelieu Hdwr	741	30.140	30.050	30.140	+0.140
Richmont Mns	103254	7.500	7.050	7.490	+0.400
Ridley Inc.	1500	9.520	9.500	9.500	-0.450
Rio Novo Gld W	4000	0.790	0.790	0.790	0.000
Rio Novo Gold	48900	2.100	1.980	2.100	+0.080
RioCan RT Pr	8000	25.910	25.900	25.900	0.000
Ritchie Bros	86606	26.680	26.430	26.540	-0.060
Rock Energy o	4192	5.150	5.080	5.080	-0.070
Rockex Mng J	9000	0.820	0.790	0.790	-0.030
Rockgate Cap o	763557	1.740	1.660	1.680	-0.070
Rocky Mtn Dlr	24400	10.250	10.020	10.190	+0.130
Rogers Comm A	800	36.280	35.750	35.750	-0.370
Rogers Comm B	838479	34.860	34.380	34.710	-0.250
Rogers Sugar	57304	5.390	5.320	5.340	-0.010
Romarco Mnrl o	2729460	1.820	1.740	1.790	+0.060
Rona 5.25% Pr	18310	25.750	25.600	25.600	-0.150
RONA Inc.	157351	13.790	13.670	13.750	-0.080
Royal Bank	2650095	60.680	59.980	60.210	-0.210
Royal Bk Pr AA	9799	24.000	23.850	23.890	-0.060
Royal Bk Pr AB	11853	24.490	24.350	24.440	-0.050
Royal Bk Pr AC	7220	23.970	23.800	23.800	-0.100
Royal Bk Pr AD	3870	23.950	23.640	23.640	-0.300
Royal Bk Pr AE	8265	23.900	23.750	23.760	-0.020
Royal Bk Pr AF	4305	23.880	23.720	23.720	-0.160
Royal Bk Pr AG	8980	23.850	23.660	23.670	-0.130
Royal Bk Pr AH	4000	26.040	25.950	25.950	0.000
Royal Bk Pr AJ	3800	26.400	26.270	26.270	-0.130
Royal Bk Pr AT	3284	27.540	27.430	27.490	-0.060
Royal Bk Pr AV	3011	27.630	27.550	27.630	+0.130
Royal Bk Pr AX	9236	27.570	27.430	27.560	+0.110
Royal Bk Pr W	3850	25.140	25.000	25.000	-0.140
Royal Gold	2902	51.520	50.750	51.100	+0.260
Royal Host Inc	17164	1.610	1.560	1.560	-0.040
Royal Nickel o	13994	1.900	1.830	1.830	-0.060
Royal Nickl Wt	1110	0.400	0.400	0.400	0.000
Rubicon o	886243	5.180	5.030	5.160	+0.040
RuggedCom Inc.	46337	20.700	20.270	20.700	+0.100
Russel Mtls	143855	25.850	25.330	25.550	-0.330
Rutter Inc. o	157000	0.065	0.060	0.060	-0.005
Ry Bank Pr AN	2715	27.480	27.250	27.250	-0.380
Ry Bank Pr AR	12937	27.520	27.300	27.520	+0.140
Ry Bk Pr AL	5920	27.080	26.800	26.930	-0.120
Ry Bnk Pr AP	4285	27.800	27.300	27.300	-0.100
S Split Corp A	5567	9.170	9.050	9.050	-0.320
S Split Pr	8600	10.500	10.390	10.390	-0.080
Sabina G&S o	865576	7.500	6.900	7.450	+0.450
San Gold o	532241	2.800	2.710	2.790	+0.060
Sandvine o	116557	2.120	2.050	2.120	+0.040
Saputo Inc.	253213	43.290	42.340	43.060	+1.340
Savanna Egy	58583	9.930	9.570	9.750	-0.170
Savaria o	2250	1.680	1.650	1.650	+0.050
SCITI ROCS Wt	50000	0.435	0.420	0.420	-0.020
SCITI Tr Wt	25625	0.125	0.115	0.125	+0.010
Score A SV o	4000	0.930	0.920	0.920	-0.010
Scorpio o	601201	1.470	1.420	1.450	+0.040
Seabridge Gld	24388	31.850	31.190	31.600	+0.230
Sears Canada	600	19.760	19.750	19.760	+0.050
Second Cup Ltd	8987	7.680	7.450	7.680	+0.130
Second Wave o	71474	2.480	2.400	2.440	+0.010
Secure Engy o	5120	6.540	6.440	6.500	-0.010
Semafo Inc. o	1202859	8.560	8.270	8.480	+0.110
Sentry Prm A	6560	11.450	11.280	11.430	+0.270
Senvest Cap	200	78.000	78.000	78.000	0.000
Serabi Mng Ord	2000	0.530	0.520	0.530	-0.010
Serica Egy Ord	3000	0.500	0.500	0.500	-0.010
Shaw Comm B NV	2202702	19.780	19.200	19.320	-0.480
ShawCor A SV	179928	35.910	35.120	35.290	-0.010
Sherritt Intl	324048	7.950	7.820	7.880	-0.120
Shoppers Drug	629389	41.500	41.090	41.180	-0.160
Shore Gold o	55304	0.790	0.780	0.780	-0.010
Sierra Wirelss	63625	10.730	10.510	10.700	+0.050
Silver Bear o	61486	1.240	1.150	1.220	-0.010
Silver Pred o	74390	1.120	1.050	1.120	+0.070
Silver Standar	286477	33.400	32.200	32.630	+0.110
Silver Wheaton	2307792	41.810	40.680	41.130	+0.330
Silvercorp o	957886	14.180	13.700	13.930	+0.280
Silvermex Res	498060	0.740	0.710	0.740	+0.040
Sino-Forest	2598732	24.380	23.840	24.300	+0.260
Skope Engy o	400	9.980	9.980	9.980	-0.020
SL Split Cap	100	3.250	3.250	3.250	-0.050
SMART Tech SV	13900	9.730	9.570	9.570	-0.240
SMTC Mtg Exc	40	0.000	0.000	0.000	0.000
SNC Lavalin	149964	54.590	53.750	54.270	+0.470
Softchoice Crp	8009	8.500	8.300	8.400	-0.120
Solitario Expl	14000	2.810	2.650	2.650	-0.010
Solium Cap o	5	0.000	0.000	0.000	0.000
Sonde Res o	4866	3.060	3.010	3.020	-0.020
SouthGobi o	38328	13.000	12.730	12.780	-0.300
Spartan Expl	13580	5.830	5.750	5.760	-0.060
Splt REIT Pr	1800	10.230	10.220	10.220	-0.130
Sprott Inc.	58079	9.330	9.060	9.300	-0.050
Sprott Power	275136	1.240	1.160	1.210	+0.020
Sprott Res	107812	5.310	5.060	5.270	+0.130
Sprott Res Ldg	138189	1.900	1.770	1.790	-0.110
Spur Ven o	31018	0.560	0.530	0.530	-0.010
Sr Gold Prod A	5015	9.990	9.800	9.800	-0.100
St. Andrew o	296245	1.120	1.070	1.090	+0.020
St. Augustine	16600	0.840	0.800	0.800	-0.030
Stantec Inc.	73200	29.840	29.220	29.240	-0.610
Star Hedge A	2750	16.650	16.400	16.620	-0.070
Star Port Wt	8200	0.015	0.015	0.015	+0.005
Star Portfolio	4450	10.900	10.760	10.760	-0.240
Starcore o	355600	0.160	0.155	0.160	0.000
Starfld Res o	170100	0.075	0.070	0.075	0.000
Stella-Jones	4976	40.000	39.510	40.000	-0.970
Sth Amer Slvr	5782920	2.650	1.970	2.090	-0.580
Sthrn Pac o	3510650	1.760	1.740	1.760	+0.010
Stonegate Agrm	165100	1.570	1.470	1.490	-0.010
Stonegate Wt	30000	0.490	0.485	0.485	-0.005
Stornoway o	52359	2.420	2.380	2.390	-0.030
Strad Egy o	70231	4.620	4.550	4.600	0.000
Strateco Rs o	234700	0.630	0.600	0.610	0.000
Strathmore J	90950	0.730	0.710	0.730	0.000
Strongco Corp.	3995	5.550	5.460	5.460	+0.080
Student Trans	64911	6.890	6.860	6.880	-0.030
Sulliden Gld o	3083682	1.770	1.610	1.750	0.000
Sun Life Fin	803554	29.900	29.520	29.750	+0.010
Sun Life Pr 2	2700	22.700	22.630	22.630	-0.060
Sun Life Pr 3	8403	21.110	21.020	21.110	-0.020
Sun Life Pr 4	6458	21.090	21.000	21.000	-0.120
Sun Life Pr 5	11590	21.250	21.100	21.190	-0.040
Sun Life Pr 6R	1900	27.200	27.140	27.200	+0.030
Sun Life Pr 8	3625	25.500	25.400	25.500	+0.160
Sun Life Pr A	15306	22.600	22.440	22.440	-0.130
Suncor Engy	3273360	42.220	41.300	42.110	+0.020
SunOpta Inc.	8704	7.080	6.970	7.040	+0.040
Superior Plus	486010	11.180	11.030	11.030	-0.080
Supremex Inc.	7088	2.480	2.320	2.350	-0.020
Sure Energy	11878	1.880	1.830	1.880	+0.030
Swisher Hygne	620173	9.620	8.950	9.460	+0.540
SXC Health	62675	53.830	51.840	53.270	+1.150

T Z

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
T.D. Bank	1582868	83.250	82.580	82.790	-0.460
T.D. Bank Pr P	6520	25.340	25.180	25.190	-0.020
T.D. Bank Pr Q	5900	25.700	25.550	25.560	-0.170
T.D. Bank Pr R	3800	25.800	25.660	25.660	-0.120
T.D. Bank Pr S	2558	25.900	25.820	25.870	-0.110
T.D. Bank Pr Y	2600	26.150	26.060	26.060	-0.070
T.D. Bnk Pr AI	6100	27.570	27.370	27.370	-0.090
T.D. Bnk Pr M	3600	25.700	25.570	25.700	+0.160
T.D. Bnk Pr N	1100	25.770	25.770	25.770	+0.070
T.D. Bnk Pr O	21992	24.690	24.450	24.600	0.000
Tahoe Res o	180742	22.410	21.520	21.940	+0.140
Taiga Blding	34180	0.920	0.900	0.900	-0.010
Talisman Egy	2811495	22.340	22.000	22.180	-0.180
Talison Ord	90349	5.430	5.140	5.260	-0.060
Talon Metals o	264026	2.400	2.210	2.380	+0.130
Tan Royalty o	53989	6.090	5.970	6.050	-0.040
Taseko Mines	254104	5.470	5.350	5.360	-0.080
TD Bank Pr AE	4500	27.210	27.100	27.100	-0.280
TD Bank Pr AG	18355	27.330	27.000	27.330	+0.100
TD Bank Pr AK	4905	27.440	27.180	27.180	-0.030
TD Bk AA Pr	1227	26.130	25.970	25.970	-0.160
TD Bk Ser AC P	3600	26.830	26.560	26.560	-0.140
TD Split Cl C	1800	18.690	18.540	18.540	-0.140
TDb Split Cl A	4600	6.500	6.350	6.350	-0.150
Technicoil Crp	164975	2.150	2.100	2.130	-0.010
Teck Res A	2602	51.740	51.180	51.180	-0.760
Teck Res B SV	2807474	50.870	50.070	50.140	-0.760
Tecsys Inc. o	15000	1.900	1.900	1.900	0.000
Tekmira Pharma	4650	2.990	2.850	2.880	-0.070
Telus Corp	253835	48.930	48.470	48.860	+0.120
Telus Corp NV	302462	46.620	46.000	46.570	-0.180
Tembec Inc.	33590	5.820	5.700	5.750	-0.100
Tembec Inc. Wt	1647	0.350	0.350	0.350	-0.070
Ten Peaks	1190	3.290	3.280	3.280	-0.030
TeraGo Inc.	200	9.750	9.750	9.750	+0.050
Teranga Gold	96485	2.570	2.510	2.570	-0.010
Terra Engy	31900	1.060	1.030	1.060	+0.030
Tesla Expl o	5012	3.030	3.000	3.000	-0.140
Tethys Pete o	74400	1.470	1.400	1.440	-0.030
Thalln Phrm o	96852	0.160	0.140	0.150	+0.010
Theratechnlgs	67850	4.610	4.500	4.550	-0.060
Thompsn Crk Wt	64975	3.640	3.210	3.330	-0.310
Thompson Creek	1012339	11.940	11.500	11.530	-0.390
Thomson Pr II	400	23.050	23.050	23.050	0.000
Thomson Reuter	958445	38.130	37.800	38.010	+0.020
Thundermin o	20000	0.170	0.170	0.170	0.000
Tiger Res Ord	301070	0.600	0.590	0.590	-0.010
Tim Hortons	502439	45.790	44.910	45.550	+0.430
Timbercreek A	10270	10.700	10.650	10.650	0.000
Timminco Ltd.	186151	0.425	0.400	0.400	-0.020
Timmins Gold o	403051	2.530	2.440	2.520	+0.050
TMX Group Inc.	188904	39.900	39.320	39.550	-0.130
Top 10 Splt Pr	600	12.690	12.680	12.690	+0.120
Torex Gold o	2897300	1.950	1.850	1.930	-0.010
Torex Gold Wt	16000	0.660	0.630	0.630	-0.010
Toromont Ind	189105	32.570	31.980	32.350	+0.060
Torstar B NV	142952	14.970	14.690	14.850	-0.080
Total Egy Serv	57304	16.310	15.250	16.100	+0.530
Tourmaline Oil	370142	25.450	24.720	25.260	+0.690
TransAlta A Pr	1600	24.860	24.810	24.860	-0.120
TransAlta Corp	470520	20.240	20.150	20.150	-0.110
TransAltantic	15056	2.910	2.810	2.840	-0.060
Transat A.T. A	1000	12.080	12.080	12.080	-0.010
Transat A.T. B	215301	11.700	11.590	11.590	+0.010
TransCan Pr 1	1313	25.950	25.800	25.800	-0.150
TransCda Corp	862998	39.710	39.260	39.690	+0.290
TransCda Pr 3	8465	25.350	25.130	25.270	-0.120
TransCda Pr U	1100	50.150	50.040	50.150	+0.100
TransCda Pr Y	1828	50.440	50.040	50.050	-0.030
Transcntl A SV	233600	14.900	14.500	14.770	+0.270
Transcntl B MV	200	14.420	14.420	14.420	-0.540
Transcntl D Pr	1800	26.270	26.020	26.260	-0.080
Transforce Inc	465929	13.000	12.770	12.910	-0.090
TransGlobe o	119033	13.930	13.560	13.750	+0.160
Transition o	7400	3.310	3.060	3.150	-0.260
Tranzeo Wire o	9000	0.375	0.370	0.375	-0.005
Treasury Mtl o	195565	1.650	1.540	1.590	-0.060
Trevali Mng o	89460	2.020	1.940	1.980	-0.040
TriAusMin Ord	33650	0.160	0.150	0.150	-0.015
Trican Well	580332	20.820	19.800	20.600	-0.340
Trident Perf A	2100	10.100	10.030	10.100	+0.080
Trilogy Energy	161319	20.420	20.050	20.250	-0.050
Trimac Trans A	1530	4.900	4.850	4.850	-0.050
Trinidad Drill	540875	9.670	9.340	9.390	-0.260
TSO3 Inc. o	14875	1.600	1.530	1.600	+0.080
Turbo Pwr Sys	30000	0.015	0.015	0.015	-0.005
Tuscany Drill	824479	1.500	1.440	1.460	-0.030
TVA Group B NV	50	0.000	0.000	0.000	0.000
TVI Pacific o	1282559	0.090	0.085	0.090	0.000
Twin Butte o	445936	3.120	3.040	3.080	0.000
U.S. Geothrml	9184	0.990	0.970	0.970	-0.020
UEX Corp o	1006843	1.240	1.130	1.150	-0.050
Uni-Select Inc	1459	27.460	27.000	27.460	+0.400
United Corp.	1494	48.390	48.050	48.390	+0.320
United Crp 1st	3	0.000	0.000	0.000	0.000
United Mng o	65999	1.050	1.000	1.000	-0.030
Ur-Energy o	317815	1.590	1.490	1.590	+0.050
Uranerz Egy o	76260	3.070	2.740	3.070	+0.280
Uranium One o	3629626	3.930	3.800	3.930	+0.110
Uranium Part	453900	6.350	6.260	6.350	0.000
Urbana A NV	71750	1.420	1.400	1.400	0.000
Urbana B Wt	1000	0.030	0.030	0.030	+0.015
Urbana Corp.	41700	1.400	1.350	1.400	0.000
Ursa Major o	116100	0.160	0.145	0.145	-0.005
US Fnc 15 Pr	7000	6.210	6.150	6.150	-0.210
US Gld Cdn Exh	7275	9.000	8.340	9.000	+0.300
US Gold Crp o	78829	9.200	8.730	9.050	+0.300
Utility Spt Pr	500	10.310	10.310	10.310	0.000
Vaaldiam Mng o	6825	0.260	0.255	0.255	-0.010
Valeant Pharma	266667	50.840	49.830	50.690	+0.190
Valener Inc.	22212	16.760	16.600	16.690	-0.030
Vecima Netwrks	14900	3.610	3.590	3.600	+0.010
Vector Aero	29000	12.930	12.880	12.920	-0.020
Velocity Min o	6000	0.220	0.220	0.220	0.000
Vena Res o	725953	0.280	0.250	0.275	+0.005
Veresen Inc.	173589	13.550	13.170	13.280	-0.120
Vermilion Egy	140248	50.250	49.430	49.500	-0.890
Vero Energy	594603	6.150	5.990	6.000	-0.100
Victory Nkl o	345800	0.115	0.110	0.115	+0.005
Viewest Inc.	27963	16.210	15.800	15.850	-0.200
Village Farms	33500	1.190	1.170	1.170	-0.060
Virginia Mns o	21654	9.340	9.210	9.310	+0.020
Vista Gld	152377	3.320	3.220	3.320	+0.120
Viterra Inc.	839974	11.520	11.110	11.410	+0.040
Vitran Corp	100	13.730	13.730	13.730	+0.040
Volta Res J	581491	1.870	1.830	1.840	-0.020
Wajax Corp	42382	40.790	39.810	40.030	-0.960
Waldron Egy o	20800	3.780	3.640	3.650	-0.080
Wall Financial	400	17.350	17.000	17.000	-0.350
Wallbridge o	121000	0.240	0.235	0.240	0.000
Walter Energy	330	125.830	125.500	125.500	-0.300
WaterFurnace o	2369	25.230	25.010	25.010	-0.070
WebTech Wrlss	122777	0.500	0.480	0.495	0.000
Wenzel Down	9200	2.350	2.310	2.350	+0.050
Wescast A SV	10314	8.500	8.490	8.500	+0.010
Wesdome Gold	56535	2.790	2.690	2.790	+0.050
Westfire Egy o	918795	8.810	8.430	8.620	+0.530
West Fraser	62552	59.950	58.580	59.030	-0.500
Westaim Corp	1034900	0.560	0.530	0.550	0.000
Westcoast Pr 7	2000	23.920	23.800	23.800	-0.030
Westcoast Pr 8	1550	24.230	24.100	24.110	-0.070
Western Cop Wt	17350	1.380	1.360	1.380	0.000
Western Fin	5341	4.140	4.140	4.140	0.000
Western Forst	249749	1.180	1.140	1.180	+0.010
Westjet Air	349739	14.260	14.000	14.200	+0.170
Weston Pr III	2300	22.960	22.890	22.900	+0.050
Weston Pr IV	3140	23.000	22.850	23.000	+0.090
Weston Pr V	5689	21.100	21.000	21.090	+0.030
Weston George	95480	67.200	66.540	66.790	-0.090
Weston Pr I	2812	24.960	24.640	24.820	-0.030
Westport Innov	72991	24.340	23.580	23.850	-0.440
WGI Heavy Mnrl	2300	0.510	0.510	0.510	-0.020
Whistler Black	10580	11.500	11.350	11.450	0.000
White Tiger	3079	3.020	3.000	3.020	+0.020
Whitecap Rec o	3700	6.800	6.800	6.800	+0.050
Whitecap Res o	346354	7.020	6.750	6.950	+0.130
Wi-Lan Inc.	621279	5.980	5.830	5.900	-0.070
Winpak Ltd.	1157	12.100	12.090	12.100	+0.090
Winstar Res o	21350	3.760	3.660	3.660	-0.090
World Fin A	3250	1.270	1.270	1.270	0.000
World Fin Pr	1000	9.930	9.930	9.930	-0.030
Wstrn Copper o	326518	3.880	3.780	3.870	+0.030
Wstrn Fin Pr 4	400	102.010	102.010	102.010	+0.410
Wstrn Lithium	270404	1.230	1.180	1.230	+0.010
Xceed Mrtge	2000	0.850	0.850	0.850	0.000
Xinergy Ltd o	11700	4.230	4.110	4.140	-0.020
Xtra-Gld Rs J	150	1.800	1.800	1.800	0.000
Xtra-Gold Rs o	4132	2.060	2.010	2.060	+0.040
Xtreme Coil o	103700	5.750	5.730	5.750	+0.010
Yamana Gld	2862130	12.350	12.050	12.260	+0.270
Yellow Md 3 Pr	12513	23.210	22.980	23.100	+0.200
Yellow Md 4.25	22040	24.460	24.080	24.450	+0.150
Yellow Md 5 Pr	5330	23.120	22.940	23.050	-0.050
Yellow Md 5%	21430	19.100	18.800	19.000	-0.180
Yellow Media	1368771	4.890	4.800	4.820	-0.020
YM Biosciences	9600	2.420	2.400	2.400	+0.010
Yorbeau A o	108000	0.245	0.235	0.235	0.000
Yukon Nevada o	371186	0.640	0.600	0.610	-0.020
Yukon-Nevda Wt	28000	0.035	0.035	0.035	+0.005
Zargon O&G Ltd	56373	22.000	21.580	21.960	+0.020
Zarlink Semi	52016	2.300	2.260	2.290	+0.020
Zarlink Semi Pr	1550	25.860	25.430	25.860	+0.440
Zazu Metals o	86400	1.160	1.100	1.120	-0.010
ZCL Composites	3895	3.210	3.100	3.100	-0.080
Zincore Mtls J	736834	0.500	0.390	0.425	-0.040

UNITÉS EN FIDUCIE

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
A&W Rev Unit	9080	21.700	21.490	21.600	-0.080
Acity Grw Tr	2439	9.200	9.180	9.180	-0.040
ACTIVEnrgy Un	21453	9.050	8.920	9.030	0.000
Acuity Fcsd Un	16085	7.350	7.200	7.270	-0.010
Adv Prfrrd Un	500	21.810	21.810	21.810	+0.010
Allied Prop Un	132797	22.680	22.380	22.570	+0.140
Arctic Glac Un	24530	1.390	1.340	1.340	+0.010
Artis REIT Un	121006	13.670	13.500	13.550	-0.070
Aston Gbl Agri	2300	4.410	4.410	4.410	+0.130
Aston Hill Cap	2200	6.220	6.110	6.110	-0.190
Aust Banc Fnd	5825	10.240	10.200	10.240	0.000
Aust Banc Sec	11450	10.200	10.060	10.200	+0.150
Blue Ribbon Tr	29924	11.450	11.350	11.400	0.000
Boardwalk Un	66415	48.850	48.180	48.780	-0.100
Bonntt Engy Un	400	4.300	4.300	4.300	0.000
Boston Pzza Un	11550	14.240	14.130	14.200	+0.050
Boyd Group Tr	6311	9.240	9.000	9.120	-0.180
Brkfield Fnd	6838	5.840	5.730	5.730	-0.010
Bromptn Ad VIP	39462	10.200	10.180	10.190	-0.050
Bromptn Adv Un	7507	5.840	5.730	5.730	-0.100
Bromptn O&G Un	9768	5.750	5.700	5.740	-0.010
Bromptn VIP Un	16560	9.530	9.460	9.510	-0.020
Brookfld Of Tr	4455	21.960	21.810	21.900	+0.160
Brookfld Rn Un	112912	22.650	22.390	22.450	-0.190
Calloway Tr Un	230166	25.160	24.980	25.090	-0.170
Canexus Fnd Un	115080	7.400	7.350	7.360	-0.020
Canso Cr A Un	8684	9.990	9.880	9.990	-0.010
Carfinco Un	6774	6.500	6.430	6.480	+0.050
Cdn Adv Cdn Fd	3500	9.850	9.700	9.700	-0.150
Cdn Apt Tr Un	118299	18.910	18.490	18.850	+0.300
Cdn Bc TrUn o	2850	25.650	25.510	25.600	-0.050
Cdn Conv Db Un	20377	10.870	10.800	10.800	-0.020
Cdn Conv Un	14925	10.400	9.950	10.200	+0.180
Cdn Egy Deb Un	2828	10.150	10.090	10.150	-0.030
Cdn Res Tr Un	1900	13.260	13.220	13.250	-0.110
Cdn Rl Est Un	69385	33.160	32.860	33.010	-0.110
Cdn Shield Un	25055	10.780	10.650	10.650	-0.050
Cdn Util & Tel	300	11.950	11.950	11.950	-0.050
Cdn Wirelss Un	690	9.050	9.050	9.050	+0.010
Central Gld Un	640	52.750	52.150	52.740	+0.940
Chartwell Snrs	217244	8.840	8.650	8.800	+0.060
Chemtrade Un	27660	13.850	13.540	13.580	-0.110
Cinram Un	12700	0.860	0.830	0.830	-0.030
Citadel Fnd Un	15390	5.200	5.190	5.190	-0.020
Citadel Smrt U	1218	20.850	20.840	20.850	+0.150
Clay Slv Bl Un	59865	25.440	24.250	25.440	+1.520
Clearwater Un	22800	1.490	1.430	1.490	+0.060
CMP Gold Tr Un	16150	14.400	14.330	14.350	+0.190
Cominar Un	76020	22.390	22.050	22.250	-0.190
Compass Un	4300	12.350	12.250	12.250	-0.110
Connor Cnsv Un	498	24.320	24.240	24.240	-0.080
Connor RRI Un	2700	7.450	7.380	7.450	+0.050
Conv Yield Un	1675	22.330	22.250	22.330	+0.110
Copper Brit Un	1000	1.600	1.600	1.600	-0.010
Crombie REIT U	23452	12.830	12.650	12.760	+0.090
Data Group Un	20902	6.490	6.360	6.390	-0.010
DDJ High Un	800	9.950	9.950	9.950	-0.010
Divrs Pr Tr Un	2074	20.690	20.530	20.550	0.000
DPF India Un	4800	4.830	4.760	4.820	0.000
Dundee REIT Un	102564	32.240	31.750	32.130	+0.390
Eagle Egy Tr	69649	11.700	11.210	11.400	+0.150
Energy Fnd Tr	23384	6.410	6.320	6.320	-0.060
EnerVest Dv Un	48883	15.190	15.160	15.170	-0.020
Extendicare Tr	301846	13.230	13.040	13.060	-0.100
Faircourt Spli	1730	7.570	7.380	7.380	-0.020
Fiera High Un	5550	14.980	14.510	14.510	-0.110
First Asset Op	6330	16.400	15.990	16.050	+0.100
First Asst Pwr	16979	7.690	7.600	7.610	-0.020
First Asst RT	4238	11.160	11.100	11.160	+0.060
First Ast Div	15532	10.030	10.010	10.020	0.000
Flaherty Fix U	8090	10.540	10.500	10.520	-0.030
Frst Ntl Alrm	6	0.000	0.000	0.000	0.000
Glbl Adv Tl Un	2430	12.000	11.810	11.810	-0.190
Glbl Bank Un	300	3.420	3.420	3.420	-0.020
Glbl Divrs 2	4499	2.200	2.170	2.190	-0.010
Glbl Dvrs 4 Un	7476	4.680	4.500	4.680	-0.070
Global Div Un	44	0.000	0.000	0.000	0.000
GMIncome Un	500	11.250	11.250	11.250	-0.050
Gold Part Un	3500	12.540	12.540	12.540	+0.210
Gov Strip Bond	1000	25.280	25.280	25.280	0.000
H&R Real Un	158653	21.260	20.810	21.050	+0.190
Hardwoods Un	2505	2.990	2.770	2.770	-0.050
Harvest Bk Un	109800	12.380	12.340	12.370	+0.030
Harvest In Un	6250	11.800	11.630	11.800	+0.140
Harvest Sus Un	8070	11.300	11.120	11.150	-0.150
High Yield Un	200	18.330	18.330	18.330	+0.040
Holloway REIT	13500	0.375	0.340	0.375	+0.035
Homburg Cda Un	80575	12.390	12.250	12.310	-0.080
Hrzn Alph Plus	1000	9.420	9.410	9.410	-0.050
Hrzn Gld Un	8925	9.590	9.200	9.390	-0.110
Hunting REIT	1044	6.600	6.580	6.600	+0.020
IA Clargtn Un	34491	9.490	9.340	9.360	-0.060
Income Fin Un	2013	9.440	9.440	9.440	-0.010
INDEXPLUS Div	800	11.940	11.940	11.940	0.000
Indexplus Un	32290	13.480	13.290	13.290	-0.190
InnVest Tr Un	104999	6.870	6.760	6.760	-0.030
InterRent REIT	1500	1.800	1.800	1.800	-0.060
Invest Grde Un	17084	8.820	8.750	8.750	-0.070
Keg Rylties Un	10630	13.460	13.370	13.460	+0.090
Labrador Un	77253	79.250	78.280	78.420	-1.190
Lansbrgh Tr Un	27000	0.400	0.355	0.365	-0.035
Lazard Glb Bnd	8900	9.850	9.800	9.850	+0.050
Marret High Un	34610	11.450	11.350	11.370	-0.030
Marrett Bnd Un	11519	11.940	11.870	11.940	-0.010
Marrtt Mlti Un	10587	12.200	12.090	12.100	+0.100
Medical IPS	62219	13.000	12.930	12.930	+0.030
MINT In Tr Un	26309	11.240	11.090	11.200	-0.070
Morgrd Sun Un	2000	10.300	10.300	10.300	+0.050
Morguard Rl Un	13327	14.810	14.730	14.800	0.000
New Flyer Un	200870	10.490	10.350	10.350	-0.100
Noranda Cl A U	109900	5.650	5.550	5.650	+0.090
Nrthn Ppty Un	31142	28.770	28.450	28.590	-0.010
NW Healthcare	42231	11.990	11.860	11.900	-0.090
O'Leary BrIC U	18443	11.250	11.150	11.200	0.000
O'Leary Cdn Eq	12965	12.250	12.160	12.250	0.000
O'Leary Cdn Tr	5850	12.880	12.830	12.850	+0.020
O'Lry Adv Tc B	8300	11.660	11.610	11.610	-0.010
OCP Cred Un	19428	10.080	9.980	9.980	0.000
OCP Snr Cr Tr	25500	10.040	10.000	10.010	-0.040
Oil Sands Sec	2738	6.800	6.720	6.770	+0.020
OLry Cdn Inc 2	15499	11.750	11.710	11.710	-0.040
Omega Adv Un	2200	9.950	9.950	9.950	0.000
Otelco IDS Un	1000	17.940	17.820	17.940	+0.150
Pathfinder Un	10314	12.850	12.650	12.650	+0.050
Petrowest Tr	5015	0.380	0.380	0.380	+0.005
Pizza Pizza Un	1378	9.050	9.000	9.050	-0.030
Prec Mtl Bull	15000	18.860	18.600	18.850	+0.310
Precious Mtl U	38475	10.990	10.830	10.930	+0.080
Premier Cdn Tr	2139	4.020	4.010	4.010	-0.010
Prfrrd Inv Un	6500	11.800	11.770	11.800	0.000
Primaris Rtl U	135456	21.160	20.760	20.840	-0.200
Retrocom Un	101747	6.040	5.910	6.040	+0.080
Richrds Pck Un	1794	8.950	8.880	8.940	-0.010
RioCan Rl Un	416801	25.000	24.750	24.860	-0.140
SCITI ROCS Un	13280	7.220	7.180	7.210	-0.010
SCITI Total Un	200	13.910	13.910	13.910	+0.010
SCITI Tr Trans	6694	13.600	13.480	13.600	+0.140
Scott's RT Un	15642	7.420	7.310	7.420	+0.090
Sentry Glbl Un	200	23.840	23.840	23.840	-0.060
Signature Div	2800	9.400	9.400	9.400	0.000
Silver Bul Un	21466	24.500	23.820	24.350	+0.530
SIR Royalty Un	400	10.990	10.910	10.910	+0.010
Skyln Grwth Un	2275	8.700	8.650	8.700	+0.020
Skylon Asst Un	345	20.300	20.300	20.300	+0.190
Skylon Glbl II	230	20.910	20.910	20.910	+0.050
Split REIT Un	2000	16.400	16.350	16.350	-0.170
Stoneham Un	81822	22.990	22.500	22.600	+0.350
TerraVest Un	96	0.000	0.000	0.000	0.000
Timbercreek Un	3333	11.650	11.520	11.520	-0.280
TimberWest Un	449113	6.600	6.500	6.550	0.000
Top 10 Cdn Un	631	10.400	10.350	10.400	+0.040
Top 10 Split U	2545	4.420	4.280	4.420	-0.080
TransGlbe REIT	47855	11.370	11.200	11.200	-0.200
Tree Island Un	2510	0.400	0.380	0.380	-0.020
Triax Divers U	1765	12.650	12.650	12.650	-0.090
UBS Global Un	3600	5.350	5.340	5.350	-0.050
Uranium Foc Un	15142	3.800	3.680	3.700	-0.050
Utility Spt Un	3100	12.460	12.430	12.460	-0.050
Westshore Un	55044	24.380	23.650	23.770	-0.480
Whiterock Un	15451	13.600	13.450	13.590	+0.020
WstrnOne Un	14876	5.980	5.720	5.810	+0.090
Yield Adv Un	1600	7.980	7.850	7.850	-0.310
YIELDPLUS Un	38079	8.230	7.870	7.910	0.000
Yld Adv Cnv Un	18085	12.350	12.200	12.200	-0.190

LA PAGE BOURSIÈRE S'AMÉLIORE

NOUVELLE FORMULE

DES INFORMATIONS PLUS PERTINENTES, PLUS FACILES À CONSULTER.

DÈS MARDI PROCHAIN

LE DEVOIR
Libre de penser

TORONTO

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote. f= action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o= actions assujetties à des règlements spéciaux; pr= actions privilégiées; r= actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-action; v= dividende variable; wt ou w= bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

LES COTES

TORONTO
TSX
13 821,80 (-11,84)

NEW YORK
Dow Jones
12 285,15 (+14,16)

DOLLAR
1$ canadien
104,19 ¢US (+0,28)

OR
à New York
1472,40 $US (+16,80)

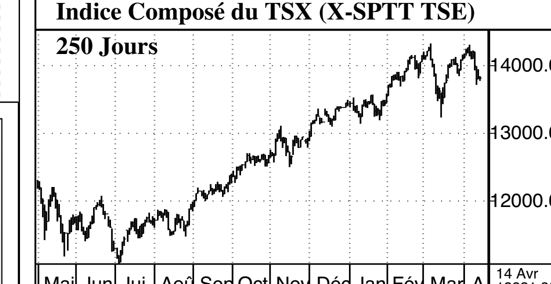
LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand)	0,1404	Liban (livre)	0,000642
Arabie saoudite (riyal)	0,2567	Malaisie (ringgit)	0,3186
Australie (dollar)	1,0131	Mexique (peso)	0,0819
Bahamas (dollar)	0,9626	Norvège (couronne)	0,1778
Barbade (dollar)	0,4837	Nouvelle-Zélande (dollar)	0,7623
Bermudes (dollar)	0,9626	Pakistan (roupie)	0,0114
Brésil (real)	0,6082	Philippines (peso)	0,0223
Bulgarie (lev)	0,7118	Pologne (zloty)	0,3525
Chine (renminbi)	0,1474	Rép. dominicaine (peso)	0,0255
Colombie (peso)	0,000530	Rép. tchèque (couronne)	0,0576
Costa Rica (colon)	0,00194	Roumanie (leu)	0,3395
Danemark (couronne)	0,1867	Royaume-Uni (livre)	1,5691
Émirats Arabes Unis (dirham)	0,2621	Russie (rouble)	0,0341
États-Unis (dollar)	0,9598	Singapour (dollar)	0,7716
Europe (euro)	1,3908	Slovaquie (couronne)	1,3917
Hong Kong (dollar)	0,1238	Suède (couronne)	0,1547
Hongrie (forint)	0,0052	Suisse (franc)	1,0785
Inde (roupie)	0,0217	Thaïlande (baht)	0,0320
Indonésie (roupie)	0,000111	Trinité-Tobago (dollar)	0,1521
Israël (shekel)	0,2817	Turquie (lira)	0,6339
Jamaïque (dollar)	0,0113	Ukraine (hryvna)	0,1207
Japon (yen)	0,011500	Venezuela (bolivar)	0,224419

COUP D'ŒIL

Indice Composé du TSX (X-SPTT TSE)



La Bourse de Toronto

S&P TSX Composite	184423	13821.80	-11.84	-0.1
S&P TX20 Smallcap	68325	783.94	+2.07	0.3
S&P TX40 MidCap	103363	955.48	-1.25	-0.1
S&P TX60	81059	789.45	-0.55	-0.1
S&P TX60 Capped	81059	872.98	-0.60	-0.1
Cdn Consumer Discretionary	8273	95.39	-0.32	-0.3
Cdn Consumer Staples	2755	201.12	+0.77	0.4
Cdn Div Metals & Mining	27015	1427.74	-18.02	-1.2
Cdn Energy	41971	338.08	-2.50	-0.7
Cdn Financials	17726	196.34	-0.13	-0.1
Cdn Gold	62969	407.35	+7.76	1.9
Cdn Health Care	569	60.08	+0.24	0.4
Cdn IT	4009	34.07	-0.06	-0.2
Cdn Industrials	9237	115.09	-0.46	-0.4
Cdn Materials	83895	439.29	+2.44	0.6
Cdn Real estate	3727	206.84	+0.51	0.2
Cdn Telecomm Services	2395	92.10	-0.01	-0.0
Cdn Utilities	1629	217.92	-0.76	-0.3

Canadian Venture

S&P TSX Venture	182346	2301.04	-0.64	-0.0

Le Marché Américain

30 Industrielles	140668	12285.15	+14.16	0.1
20 Transports	15732	5250.04	+17.66	0.3
15 Services publics	14788	411.88	+2.43	0.6
65 Dow Jones Composé	171189	4207.96	+11.02	0.3
Composite NYSE	*	8374.16	+6.85	0.1
Indice AMEX	*	1900.08	-	-
NASDAQ	*	2760.22	-1.30	-0.0

Les plus actifs de Toronto

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
EQUINOX MINERALS	9896	7.80	7.47	7.59	+0.09	1.2
OSISKO MNG CORP	8557	13.03	12.52	13.01	+0.59	4.8
SOUTH AMER	5782	2.65	1.97	2.09	-0.58	-21.7
ISHARES S&P TSX	5526	19.84	19.74	19.81	-0.03	-0.2
CANADIAN NATURAL	5509	43.54	42.34	42.55	-0.99	-2.3
LUNDIN MNG CORP	5481	8.04	7.94	7.96	-0.04	-0.5
B2 GOLD CORP	4590	3.54	3.27	3.54	+0.24	7.3
KINROSS GOLD	4508	15.13	14.88	15.08	+0.16	1.1
HB NYMEX NG BEAR	4382	9.33	8.52	8.67	-0.34	-3.8
MANULIFE FIN	4270	16.76	16.29	16.72	+0.37	2.3

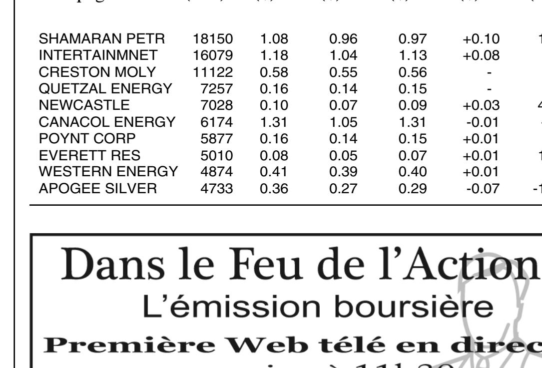
Les plus actifs du Canadian Venture

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
SHAMARAN PETR	18150	1.08	0.96	0.97	+0.10	11.5
INTERTAINMNET	16079	1.18	1.04	1.13	+0.08	7.6
CRESTON MOLY	11122	0.58	0.55	0.56	-	-
QUETZAL ENERGY	7257	0.16	0.14	0.15	-	-
NEWCASTLE	7028	0.10	0.07	0.09	+0.03	46.2
CANACOL ENERGY	6174	1.31	1.05	1.31	-0.01	-0.8
POYNT CORP	5877	0.16	0.14	0.15	+0.01	7.1
EVERETT RES	5010	0.08	0.05	0.07	+0.01	16.7
WESTERN ENERGY	4874	0.41	0.39	0.40	+0.01	2.6
APOGEE SILVER	4733	0.36	0.27	0.29	-0.07	-19.4

Dans le Feu de l'Action
L'émission boursière
Première Web télé en direct
en semaine à 11h30
100% gratuit
seulement sur
www.decisionplus.com
en reprise 24/7

INDICES QUÉBEC

14 avril 2011	Fermeture	Variation journalière	Variation journalière (%)	Variation depuis le 1er janvier
IQ-30	1399.05	7.75	0.56%	5.19%
IQ-120	1495.86	8.57	0.58%	6.17%



CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC (CASIQ)

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Indice - Québec ® (16 h 10) www.iq30-iq150.org

ÉCONOMIE

Les consommateurs canadiens ne profitent pas de la force du huard

L'écart de prix entre les produits au Canada et aux États-Unis continue de se creuser, en faveur des Américains

ANDREW FLYNN

Toronto — L'envolée vertigineuse du huard a creusé un profond fossé de 20 % entre le Canada et les États-Unis en ce qui a trait aux prix de nombreux biens de consommation, a constaté un économiste de la Banque de Montréal, Douglas Porter.

Alors que le dollar canadien s'appréciait par rapport à la devise américaine, cet écart a gagné en importance, a écrit M. Porter, économiste en chef adjoint chez BMO Marchés des capitaux, dans un rapport rendu public hier. *«Lorsque nous nous sommes penchés sur cette question durant l'été de 2009, la différence n'était que de 7 %»*, a-t-il indiqué dans le document. *«Essentiellement, l'écart entre les prix s'est accentué à mesure que la devise rebondissait. En d'autres mots, les prix ont relativement peu changé au cours des deux dernières années, malgré la poussée record de la devise.»*

M. Porter n'est pas allé jusqu'à dire que les détaillants canadiens exploitaient les consommateurs, mais Bruce Cran, de l'Association des consommateurs du Canada, n'a pas hésité à franchir ce pas. Les détaillants ont eu plusieurs années pour s'habituer à la parité, ou presque, entre les deux devises, mais ils ont à peine ajusté leurs prix, a-t-il déploré. *«Je suis étonné de voir que cela dure depuis si longtemps, a-t-il dit. Le secteur canadien du détail ne semble pas tenir compte de la réalité. Nous sommes exploités en tant que consommateurs.»*

M. Cran a indiqué que les études menées par son organisation, portant sur quelque 70 articles, révélaient une situation encore pire que celle dépeinte par la Banque de Montréal, soit une différence de prix moyenne de près de 30 % entre le Canada et les États-Unis. L'écart est particulièrement prononcé dans le cas des biens vendus à prix fort, notamment les voitures de luxe européennes.

«Nous sommes exploités en tant que consommateurs»

– Bruce Cran

Toutefois, les détaillants sont également exploités, par leurs fournisseurs, ce qui explique en grande partie la situation, a affirmé Diane Brisebois, du Conseil canadien du commerce de détail. Les manufacturiers tiennent absolument à tirer profit du vaste marché américain, déprimé, ce qui explique les prix moins élevés qui y sont en vigueur, a-t-elle précisé.

Selon M. Porter, le dollar canadien ne perdra pas de sa vigueur et les Canadiens devraient se faire à l'idée d'un huard survolant la devise américaine pendant encore un certain temps. M. Porter estime que la valeur du huard devrait demeurer supérieure à celle du dollar américain tout au long de cette année et en 2012, voire même pendant plus longtemps.

La Presse canadienne

Agence fédérale des valeurs mobilières

Un «cheval de Troie constitutionnel»

La Colombie-Britannique craint qu'Ottawa envahisse d'autres secteurs de compétence provinciale

FRANÇOIS DESJARDINS

Le projet de loi visant à créer une commission fédérale de valeurs mobilières pour remplacer celles des provinces est un *«cheval de Troie constitutionnel»*, a affirmé hier le procureur de la Colombie-Britannique lors de la deuxième et dernière journée d'auditions portant sur la validité constitutionnelle du projet fédéral.

«Une fois à l'intérieur des portes, ce cheval de Troie ne peut être expulsé, et ses forces prennent le dessus des lois provinciales», a dit Me George Copley en disant que ce qu'Ottawa est en train de faire, c'est inviter les provinces à faire entrer ce cheval chez elles.

Certains experts constitutionnels ont dit craindre qu'Ottawa, après avoir visé ce champ de compétences provincial, puisse mettre le cap sur des secteurs comme l'assurance et les caisses d'épargne.

Le plus haut tribunal du pays, dont la décision n'est pas attendue avant des mois, voire 2012, a aussi entendu les procureurs de la Saskatchewan (contre), du Nouveau-Brunswick (contre) et de l'Ontario (pour), en plus de certains groupes (contre) comme le MEDAC, le Barreau du Québec et l'Institut sur la gouvernance des organisations publiques et privées.

En fin de journée, un temps de réplique de cinq minutes a été accordé à Robert Frater, le procureur fédéral. Se voulant rassurant, il a dit que les activités de nature principalement locale — comme l'encadrement des professions — vont demeurer sous l'autorité des provinces.

Au cours des deux journées, les neuf juges ont eu l'occasion de poser plusieurs questions aux procureurs, parfois pour leur dire qu'ils ne voyaient pas le sens des arguments.

Hier, Me Frater s'est fait demander ce qu'il arriverait si Ottawa légiférait pour n'avoir qu'une seule autorité au pays, mais qu'une province souhaitait malgré tout créer son propre régime. S'en est suivi une discussion plutôt circulaire où Me Frater a dit que tout le monde finirait par se rallier sur une base volontaire, provoquant des rires dans la salle.

Le litige porte sur deux articles. Ottawa affirme que l'article 91.2 de la Constitution, qui lui donne la responsabilité de la *«réglementation du trafic et du commerce»*, doit aussi inclure le secteur des valeurs mobilières. Depuis toujours, celui-ci appartient à l'article 92.13, qui en fait un champ de compétences provincial en vertu de *«la propriété et* [les] *droits civils»*.

De son côté, le procureur du Barreau, Me Raymond Doray, a dit qu'il était illégal pour les provinces de volontairement déléguer un pouvoir au gouvernement fédéral.

Le Devoir

CARL DE SOUZA AGENCE FRANCE-PRESSE

La pétrolière BP a dû recourir à une agence de surveillance pour s'assurer que l'assemblée générale des actionnaires ne serait pas perturbée par des pêcheurs en colère venus des États-Unis.

Le FMI au G20

Priorité à l'alimentation et à la création d'emplois

HUGUES HONORÉ
FRANCESCO FONTEMAGGI

Washington — Le Fonds monétaire international et la Banque mondiale sont allés au plus simple hier en demandant au G20, qui se réunissait à Washington, de se concentrer sur deux questions urgentes, avec une attention particulière au monde arabe: nourrir le monde et créer des emplois.

En fin d'après-midi, les pays industrialisés du G7 devaient *«réexaminer le rôle»* de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (Berd) afin qu'elle participe *«au financement»* du *«redéveloppement»* de la Tunisie et de l'Égypte, a déclaré la ministre française des Finances, Christine Lagarde. Un *«dialogue sur les transitions au Moyen-Orient et en Afrique du Nord»* était également prévu, à huis clos, avec les ministres tunisien et égyptien, selon le programme officiel du FMI.

En ouvrant les réunions semestrielles de leurs institutions, le directeur général du FMI, Dominique Strauss-Kahn, et le président de la Banque mondiale, Robert Zoellick, se sont répartis les rôles: le premier a insisté sur la lutte contre le chômage, le second sur la hausse des prix de l'alimentation. *«Nous devons agir* [...]. *Ne comptez pas sur l'idée que la croissance sera suffisante. Nous avons besoin de plus que de la croissance, nous avons besoin de politiques actives»*, a déclaré M. Strauss-Kahn. *«Je ne suis pas sûr d'être d'accord* [...] *avec l'idée que nous sommes dans une période d'après-crise. Nous sommes toujours en crise»*, a souligné le directeur du FMI. Depuis le début des révoltes dans les pays arabes, le FMI a beaucoup insisté sur la lutte contre le chômage et les inégalités. Il compte intégrer les indicateurs pour mesurer son efficacité à ses évaluations des économies des États membres.

La Banque mondiale s'est fixée comme priorité de répondre à la hausse des prix de l'alimentation, proches de leurs records de 2008. *«Nous sommes dans la zone dangereuse, parce que les prix ont déjà augmenté, et que les stocks pour beaucoup de matières premières sont relativement bas»*, a expliqué Robert Zoellick.

Il a salué l'ambition de la présidence française du G20, groupe des principaux pays riches et émergents, de combattre la spéculation sur les matières premières. *«Le monde peut faire quelque chose contre cela»*, a affirmé M. Zoellick, en prédisant des *«progrès importants»* sur la volatilité des prix et la sécurité alimentaire.

Selon son institution, 935 millions de personnes souffrent de malnutrition chronique. *«La Banque mondiale tire la sonnette d'alarme sur la crise depuis un certain temps, mais les bailleurs de fonds ont honteusement fait preuve de négligence dans leur réponse»*, a réagi le directeur général de l'ONG Oxfam-France, Luc Lamprière.

Les ministres des Finances et banquiers centraux du G20 doivent se retrouvait aujourd'hui à Washington. La France a imposé un ordre du jour ambitieux en vue du sommet du G20 de Cannes en novembre, avec comme objectif la réduction des déséquilibres économiques et financiers de la planète.

Après avoir adopté en février, au prix d'un compromis arraché in extremis à la Chine, une liste d'indicateurs pour mesurer les déséquilibres, les ministres doivent établir des lignes directrices pour analyser la situation de chaque pays.

Agence France-Presse

Marée noire

BP a maille à partir avec des pêcheurs

PHILIPPE VALAT

Londres — Un an après l'explosion dans le golfe du Mexique, les dirigeants du géant pétrolier BP ont vécu hier une assemblée générale difficile: des pêcheurs américains étaient venus jusqu'à Londres crier leur colère intacte, tandis que les projets en Russie tournent à la bérézina.

Le patron de BP, l'Américain Bob Dudley, qui a pris les rênes du groupe en octobre, s'est ainsi trouvé en position d'accusé malgré ses tentatives pour surmonter le pire épisode de l'histoire de la compagnie.

C'était la première assemblée générale du groupe depuis l'explosion, le 20 avril 2010, de la plate-forme Deepwater Horizon exploitée par BP, qui a fait 11 morts et déversé des millions de barils de pétrole dans le golfe du Mexique.

«BP, honte à toi!», proclamait une banderole brandie devant le centre de conférences par les manifestants, des pêcheurs venus spécialement de Louisiane et du Texas pour être aux côtés de salariés britanniques du groupe. *«Nous avons travaillé cinq générations et tout ce que nous avons récolté, c'est la mort de notre communauté»*, s'indignait Diane Wilson, une Texane qui s'était enduit le visage de pétrole en signe d'indignation.

Les manifestants ont tenté en vain d'entrer dans le bâtiment où se tenait l'assemblée générale.

Plusieurs actionnaires de poids, comme le grand fonds de pension américain Calpers, avaient annoncé de leur côté qu'ils voteraient contre certains rapports soumis à leur approbation, notamment celui sur les rémunérations. Celui-ci a néanmoins été adopté avec environ 90 % des voix, selon un décompte communiqué en fin de journée par un porte-parole.

Après avoir minimisé l'ampleur de la pollution, ce qui lui vaut une rancoeur tenace des Américains, BP a opté pour une autre stratégie: plaider la responsabilité partagée, notamment avec le propriétaire de la plate-forme, le groupe Transocean. Et insister encore et encore sur sa volonté de renforcer toutes ses normes de sécurité. *«Nous sommes une compagnie différente de celle d'il y a un an»*, a de nouveau plaidé hier M. Dudley, tout en insistant sur la nécessité pour son groupe de poursuivre les forages en eaux profondes.

Pour les actionnaires, la page est loin d'être tournée, ne serait-ce que sur le plan financier: l'action BP reste près de 30 % inférieure à sa valeur d'avant l'explosion du 20 avril.

Tout en cédant en un an plus de 24 milliards de dollars d'actif pour faire face aux coûts gigantesques des suites de la marée noire, BP avait cherché à satisfaire ses actionnaires en reprenant le versement des dividendes en février.

Le patron de BP pensait aussi avoir réalisé un coup de maître de nature à calmer les critiques en annonçant en janvier un accord *«historique»* avec le groupe public russe Rosneft, afin d'exploiter en commun une immense région au coeur de l'Arctique russe.

D'abord salué par les analystes comme un virage audacieux permettant à BP d'assurer son avenir et de se détacher des États-Unis, cet accord s'est transformé en chemin de croix pour Bob Dudley. Furieux d'avoir été contournés, les actionnaires russes de la coentreprise russe de BP, TNK-BP, ont réussi à bloquer le processus.

M. Dudley a reçu hier matin une petite bouffée d'oxygène avec le report, au 16 mai, de la date limite pour réaliser un échange de participations avec Rosneft. Mais cet accord semble de plus en plus compromis, même si le patron de BP a réaffirmé hier l'importance stratégique pour son groupe de consolider sa présence en Russie.

Agence France-Presse

EN BREF

Auto: baisse des ventes

Ottawa — Les ventes de véhicules automobiles neufs ont légèrement diminué en février pour s'établir à 130 843 unités, a révélé hier Statistique Canada. Ce déclin est attribuable au ralentissement des ventes de camions. Il s'agit d'un troisième repli en cinq mois pour cette catégorie de véhicules, qui comprend entre autres les minifourgonnettes, les véhicules utilitaires sport et les autobus. Les ventes de voitures particulières ont quant à elle augmenté de 0,4 %, ce qui compense en partie la baisse constatée en janvier. Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a diminué dans quatre provinces, dont le Québec et le Nouveau-Brunswick. D'après des données préliminaires de l'industrie, les ventes de véhicules neufs ont augmenté de 2 % en mars.
– La Presse canadienne

Baisse des ventes des fabricants

Ottawa — Les ventes des fabricants ont baissé de 1,5 % en février pour se chiffrer à 47,1 milliards, selon Statistique Canada. L'agence a toutefois rappelé que cette baisse de 720 millions avait été précédée, en janvier, d'une hausse de 4,4 % des ventes manufacturières. Les ventes combinées des provinces de l'Ontario et du Québec ont chuté de 646 millions en février. L'Alberta fait meilleure figure. Une hausse de 1,4 % y a été enregistrée en raison de l'augmentation des activités dans les industries des produits du charbon et du pétrole.
– La Presse canadienne

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2011-04-13
lotoquebec.com/video
Lotto 6/49 : 03 08 15 20 26 45 — 12 compl.
Prochain gros lot (approx.) : 7 000 000 $
Québec 49 : 17 18 30 34 40 42 — 10 compl.
Structure de lots complète sur lotoquebec.com
Extra 1114420
Lotto MAX : CE SOIR, 50 MILLIONS $ + 39* LOTS DE 1 MILLION $ *(APPROX.)
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
lotoquebec.com/video

Sophie DOWNS
Membre O.P.Q. et R.C.P.O.S.S.
Psychologue clinicienne
ADULTES · COUPLES
25 ANS D'EXPÉRIENCE
514·861·0630
VIEUX-MONTRÉAL

ÉDITORIAL

Élections fédérales

Le vrai Ignatieff

Le passage obligé que sont les débats des chefs est toujours un exercice périlleux. Le double face-à-face de deux heures de cette semaine n'a pas fait de gagnant, mais les quatre chefs de parti ont tous, chacun leur tour, été mis sur la défensive et perdu des points. Celui qui en aura perdu le plus est Michael Ignatieff, qui a raté une belle occasion de rétablir l'image du Parti libéral aux yeux des électeurs québécois.

Michael Ignatieff était celui envers qui les attentes étaient les plus élevées dans ces affrontements télévisuels. Depuis le début de la campagne électorale, il avait fait plutôt bonne figure, affichant une assurance inattendue. Ce fut aussi le cas dans le débat en anglais où il a réussi à s'imposer face au premier ministre, Stephen Harper, montrant que lui-même et son programme constituaient une solution de rechange crédible au gouvernement conservateur. Il n'a pas terrassé son adversaire, mais il pouvait être satisfait d'avoir affirmé une image positive pouvant faire contrepoids à la campagne de publicité négative mise en ondes par les conservateurs ces derniers mois.

Cette première étape franchie, le chef libéral devait lors du débat en français faire la même chose à l'égard cette fois de l'image de son parti. Aux yeux de bien des électeurs québécois, celui-ci porte le poids d'un parti centralisateur, auteur de l'ignominieux rapatriement unilatéral de la Constitution de 1982 et du scandale des commandites. La barre était haute, mais ce n'était pas mission impossible.

BERNARD DESCÔTEAUX

Dans la course à la succession de Paul Martin à la tête du Parti libéral en 2006, Michael Ignatieff avait en effet pris le risque de se distancier de ce passé. Il avait donné un appui clair à la proposition d'un groupe de militants libéraux québécois de reconnaître le Québec comme formant une nation. Un appui qui avait contribué à sa défaite aux mains de Stéphane Dion. À cette époque, le Parti libéral n'était pas prêt à aller aussi loin, mais on avait retenu que Michael Ignatieff était sensible aux préoccupations constitutionnelles des Québécois.

Ce capital de sympathie, il lui aura fallu que quelques petites secondes pour le perdre. Poussé par le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, il a avoué n'avoir aucune intention de poser des gestes pour réintégrer le Québec dans la Constitution. Ce n'est pas la *«priorité principale»* des familles, a-t-il dit, laissant tomber un *«nous sommes en 2011, M. Duceppe...»*, comme si cette affaire était de l'histoire passée. Quant à l'idée de transférer certains pouvoirs au Québec, comme le réclame actuellement le gouvernement Charest, notamment dans le domaine culturel, on peut oublier cela: *«Vous avez tout ce qu'il vous faut pour être souverain dans des domaines de compétences provinciales.»*

Voilà, on sait ce que pense vraiment Michael Ignatieff! Il n'a pas glissé sur une pelure de banane, il a été tout simplement candide. Il annihile ainsi tous les efforts faits par ce parti pour tirer un trait sur son passé. Il nous dit que le Parti libéral n'a pas fondamentalement changé. Cela consolidera peut-être son image auprès de l'électorat du reste du Canada, mais au Québec, son discours sera à l'inverse un atout pour le Bloc québécois... et pour le NPD. Jack Layton a eu vite fait de rappeler sa volonté de créer *«les conditions gagnantes pour le Canada au Québec»*. Une occasion en or pour ce parti qui est en train de faire une petite percée au Québec, tout au moins dans les intentions de vote, où il devance maintenant le Parti libéral. Le 3 mai, Michael Ignatieff pourrait bien regretter la candeur avec laquelle il a livré mercredi soir sa pensée constitutionnelle.

bdescoteaux@ledevoir.com

Famille menacée d'expulsion

Un vrai déshonneur

Voici une occasion en or de voir de quel bois se chauffent les chefs de parti politique. En plein cœur d'une campagne électorale somme toute peu enlevante, l'histoire d'une famille menacée d'expulsion par le Canada offre l'occasion idéale de confronter les beaux discours à la réalité. David, Sophie, Lara et Rachel Barlagne doivent-ils être interdits à tout jamais de séjour au Canada parce que la petite dernière, atteinte d'une forme légère de paralysie cérébrale, constitue selon la loi un *«fardeau excessif»* pour le pays?

Chefs de parti, vous qui prônez sur toutes les tribunes les mérites d'un Canada accessible et réceptif, alliez le geste à la parole et prononcez-vous! Intervenez! Dites-nous: l'actuelle Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, dont l'article 38(1) permet d'associer la petite Rachel de 8 ans à un *«fardeau excessif pour les services sociaux»*, ne nous renvoie-t-elle pas à une vision dépassée et une époque révolue, où les handicapés luttaient ferme pour une place dans la société?

MARIE-ANDRÉE CHOUINARD

À votre humble avis, qu'est-ce qui est le plus *«excessif»*? Le fait qu'une petite fille coûte en éducation spécialisée 5259 $ de plus que les 4806 $ qu'un Canadien moyen requiert en services sociaux? Ou qu'un pays refuse la résidence permanente à une famille établie et intégrée ici depuis 2005 au seul prétexte que leur enfant correspond à une *«charge pénible à supporter»* — la définition de *«fardeau»*, à laquelle renvoyait hier avec émotion Sophie Barlagne, la maman de Rachel?

Mouillez-vous: dites-nous ce que vous feriez en lieu et place du ministre de l'Immigration, Jason Kenney, qui a le pouvoir d'accepter la demande humanitaire formulée hier par la famille à titre d'ultime recours. Sans son intervention, ils feront tous face à une interdiction de territoire en juillet prochain. Le médecin de la petite, Pierre Marois, s'indigne de cette décision arbitraire. Le pédiatre social Gilles Julien s'inquiète des conséquences d'un déracinement pour les deux sœurettes. Ces avis nous semblent peser lourd dans la balance. Ils n'ont pourtant pas encore ébranlé le gouvernement sortant, qui s'en tient à une ligne bureaucratique dénuée de toute compassion. Qu'en est-il de vous?

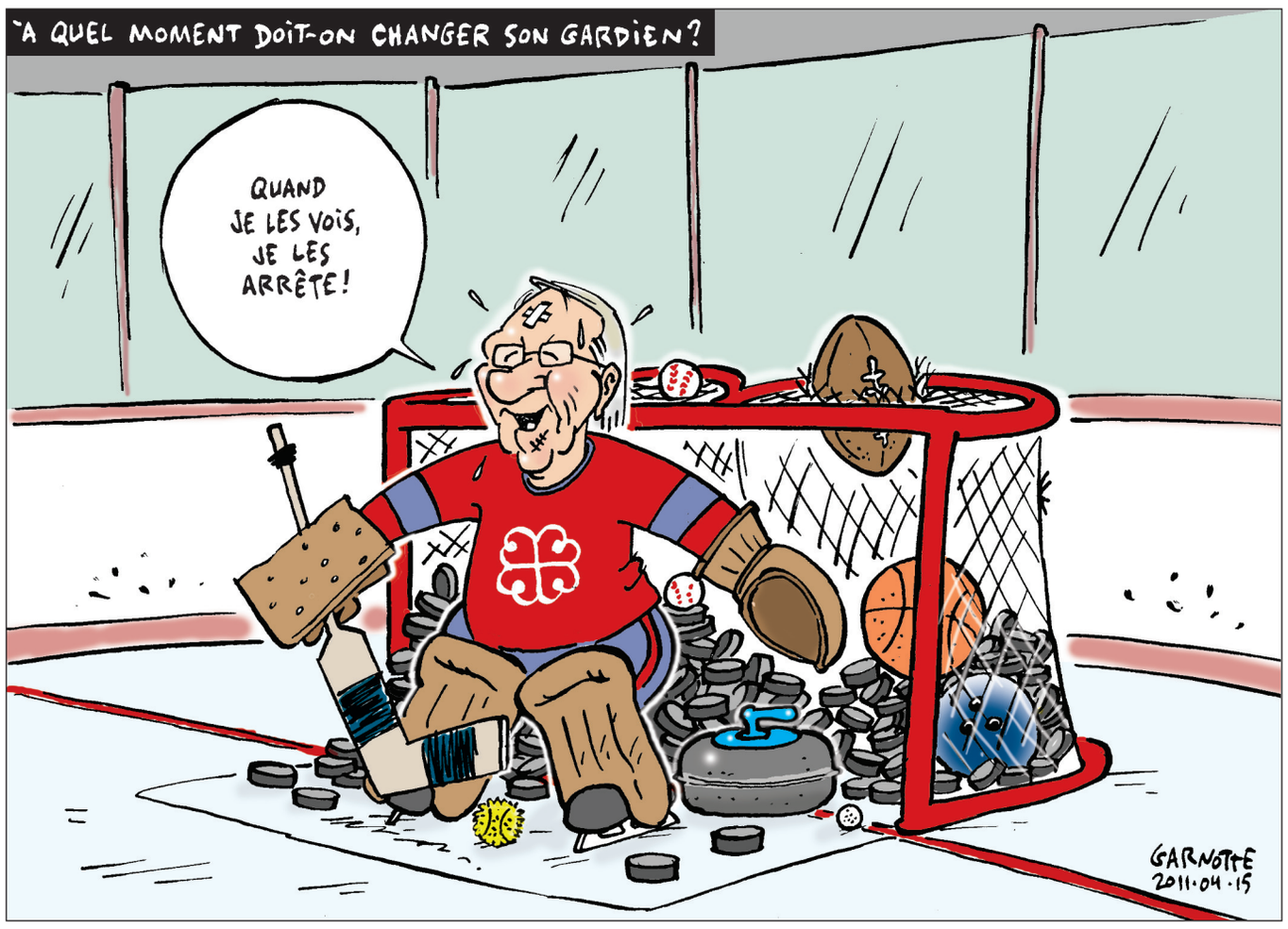
Que feriez-vous? Un pays comme le Canada, que la France regarde avec consternation pour ce manque flagrant d'humanisme envers ses propres ressortissants, pratique-t-il la discrimination envers les handicapés, en toute violation des conventions auxquelles il a lui-même adhéré? Cette fermeture ne constitue-t-elle pas, comme l'écrivait en nos pages le Dr Marois, une véritable *«honte pour le Canada»*?

Au-delà des promesses et des joutes verbales entre aspirants-chefs, nous espérons que, comme Thomas Mulcair qui hier soutenait cette famille, vous saurez dénoncer haut et fort tout l'odieux qui transpire de ce malheur familial devant lequel le gouvernement actuel est resté de marbre.

machouinard@ledevoir.com

LE DEVOIR

FONDÉ PAR HENRI BOURASSA LE 10 JANVIER 1910. FAIS CE QUE DOIS !
Directeur BERNARD DESCÔTEAUX
Rédactrice en chef JOSÉE BOILEAU
Vice-présidente, finances et administration CATHERINE LABERGE
Directeur de l'information ROLAND-YVES CARIGNAN
Directeurs adjoints de l'information PIERRE BEAULIEU, LOUIS LAPIERRE, JEAN-FRANÇOIS NADEAU, PAUL CAUCHON
Directeur artistique CHRISTIAN TIFFET
Directeur, ventes publicitaires JOSÉ CRISTOFARO



LETTRES

Et le français ?

Je suis un francophone vivant hors Québec depuis plus de 30 ans et je m'inquiète beaucoup de la situation du français dans le «Reste du Canada» (RdC), particulièrement dans l'Ouest canadien. Je constate par ailleurs une anglicisation accélérée de l'île de Montréal. Je remarque que les nouveaux Canadiens s'intègrent davantage en anglais, question généralement de travail, que ça soit au Québec ou dans le RdC. Je remarque que les Québécois suivent de plus en plus les traces de leurs cousins hors Québec.

Nous travaillons de plus en plus en anglais, écrivons en anglais (par exemple dans les médias sociaux), étudions en anglais, faisons des affaires en anglais, nous nous rencontrons en anglais, etc. Le français est devenu marginalisé, comme une sorte de folklore qu'on célèbre occasionnellement. D'autre part, le discours politique continue à éviter cette situation difficile et il est peu rentable électoralement de s'en préoccuper. [...]

Réjean Beaulieu
Vancouver, le 13 avril 2011

Pourquoi étudier ?

J'ai 33 ans et deux DEC dans la poche. Ces DEC n'exigeaient pas de cours de physique, de chimie et de mathématiques fortes, mais on m'a encouragé à les suivre il y a 15 ans. De toute manière, ils étaient faciles pour moi. Aujourd'hui, je suis tentée par un programme technique au cégep qui exige ces préalables. J'ai bien fait!

Je m'enligne donc pour un retour aux études, mentalement et financièrement, je m'apprête à faire le grand saut lorsque je reçois la réponse à ma demande d'admission de Vanier. *«Refused.»* Pourquoi? Parce que j'ai obtenu mon diplôme il y a longtemps et on se dit que j'ai probablement oublié toutes mes notions de sciences. Je dois refaire les cours que j'ai réussis haut la main il y a 15 ans. Je dois m'*«upgrader»*, m'a-t-on dit.

Peut-on m'expliquer à quoi sert alors l'instruction que j'ai reçue si elle n'est plus reconnue? Peut-on me donner le bénéfice du doute et tester mes connaissances avant de m'imposer la reprise de ces cours? Dans un système où l'échec scolaire est tabou, c'est étonnant de constater que ma réussite, elle, est désuète!

Depuis le mois de février, j'entends parler de la semaine contre le décrochage, d'un plan d'action, d'appui pour le retour aux études… Dans mon cas, mon retour aux études est bâclé par une trop lourde bureaucratie!

Anne-Marie Aird
Le 13 avril 2011

Être ou ne pas être radins…

Je lis dans *Le Devoir* de ce matin [hier] que le Canada sera l'hôte l'été prochain du jeune couple princier, Kate et William. Les coûts de cette charmante visite sont évalués à 3 millions de dollars. Le gouvernement du Québec assumera probablement sa part de ces dépenses. Comme le déclare Gérard Deltell (selon l'article du *Devoir*): *«Nous ne devons pas être radins quand nous accueillons ce genre de personnes.»* Pour ma part, bien que d'un naturel plutôt accueillant, j'aurais tendance à être de l'avis de madame Beaudoin, et je me dis qu'en ces temps difficiles, cet argent pourrait être mieux utilisé.

D'ailleurs, cela se confirme plus loin, toujours dans *Le Devoir*, lorsque j'apprends qu'une famille originaire de la Guadeloupe est présentement menacée d'expulsion après que sa demande de résidence permanente au Canada eut été rejetée pour le motif suivant: l'une des deux filles du couple Barlagne est atteinte de paralysie cérébrale et de ce fait représenterait un fardeau excessif pour les services sociaux de notre pays.

J'en déduis que, comme le soulignait «la sagesse populaire» dans mon enfance, même au Canada, il vaut mieux être riche et en santé que pauvre et malade… En tout cas, on sera mieux reçu.

Manon Gingras
Le 13 avril 2011

LIBRE OPINION

Une vision pour le Québec

DANIEL TURP
Candidat à la présidence du Parti québécois

Les membres du Parti québécois seront réunis au congrès national dès aujourd'hui et il leur appartiendra de doter le Parti québécois d'un nouveau programme. À l'œuvre depuis plusieurs mois dans leur circonscription et région, ces membres ont formulé des amendements à la proposition principale qui bonifient considérablement le projet formulé par le conseil exécutif national. La démocratie est bien vivante dans ce parti et je suis particulièrement fier d'appartenir à une formation politique dont les membres ont véritablement le droit de proposer et de délibérer sur les grands enjeux de notre société.

De ce congrès national doit émerger un parti qui aura clairement mis le cap sur la souveraineté, fait le pari du développement économique et offert une vision pour le Québec.

Le congrès national est l'occasion de démontrer que la souveraineté demeure véritablement l'objectif premier du PQ et qu'il est disposé à exercer le leadership à l'égard du projet d'indépendance nationale. Un tel leadership doit reposer d'abord sur une volonté de préparer la souveraineté et d'investir des ressources pour atteindre un degré inégalé de préparation avant la prise du pouvoir. Si l'accession du Québec à sa pleine souveraineté doit être le pivot d'un gouvernement du PQ ouvertement souverainiste et déterminé à poser des gestes faisant progresser le Québec vers le statut de pays, un travail préparatoire d'envergure doit être effectué.

Ce travail suppose la mise jour d'études et de nouvelles études, la rédaction de projets de lois fondamentales visant à consolider l'identité québécoise, mais aussi et surtout la conception de stratégies qu'il faudra bien se garder de révéler aux adversaires de l'indépendance nationale.

Par ailleurs, le PQ ne devra pas être gêné d'affirmer que le règlement de plusieurs problèmes économiques, sociaux et culturels ne sera rendu possible que par l'accession du Québec à la souveraineté et de rappeler que les compétences et les moyens dont dispose le Québec ne lui permettent pas de trouver des solutions durables aux problèmes actuels de la société québécoise.

En sortant du XVIe congrès national, le Parti québécois doit être vu comme une formation politique conférant de l'importance à l'économie et au développement économique. Au-delà du fait que l'état de l'économie, et particulièrement la situation de l'emploi, demeure une des préoccupations quotidiennes des citoyens et citoyennes du Québec, il y a cette réalité voulant que le développement économique passe par des politiques et des institutions nationales.

À cet égard, le Parti québécois doit se distinguer des autres formations en rappelant constamment l'importance pour le Québec de maîtriser son économie et principalement ses ressources naturelles. Une économie mondialisée ne suppose pas la démission nationale et le Québec a le droit de s'approprier, voire de se réapproprier, ses ressources. Dans cette perspective, la proposition principale propose de renforcer des institutions comme la Caisse de dépôt et placement et la Société générale de financement.

Des propositions émanant des régions et circonscriptions envisagent également la création d'une Banque du Québec, d'une Banque de développement du Québec et d'une Société de développement des ressources naturelles comme instruments visant à soutenir la création de la richesse par et pour les Québécois et les Québécoises. En insistant pour que le Québec soit «vert et bleu», le Parti québécois met également l'accent sur le caractère durable que doit revêtir son développement économique et de nombreuses mesures sont proposées pour assurer une meilleure qualité de l'environnement, lutter contre les changements climatiques et atteindre l'indépendance énergétique.

La population du Québec, et en particulier les jeunes, s'attend à ce qu'un parti politique ait une vision quant à l'avenir. Ce congrès s'avère l'occasion de définir et de dégager une telle vision pour le Québec. Je vois le Québec comme un projet éducatif, un lieu où l'instruction est valorisée du début jusqu'à la fin de la vie et où l'analphabétisme est éradiqué. Je vois aussi le Québec comme un chantier culturel au sein duquel chaque citoyen et citoyenne aura la culture en soi, valorisera ses artistes et protégera son patrimoine. Je vois surtout le Québec comme une nation digne où prévaudra dans les débats politiques et parlementaires ainsi que dans le traitement des enfants et les aînés et la mise en œuvre du principe d'égalité entre les êtres humains qui, de toutes origines, ont le Québec en partage, la dignité.

Élu à présidence du Parti québécois, je présenterai une telle vision pour le Québec et j'espérerai qu'elle contribuera à l'avènement et à la réussite du pays du Québec.

IDÉES

Droits de scolarité

Le PQ optera-t-il pour le gel des droits?

LOUIS-PHILIPPE SAVOIE
Président de la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ)

LÉO BUREAU-BLOUIN
Président de la Fédération étudiante collégiale du Québec (FECQ)

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Depuis de nombreuses années, la FEUQ et la FECQ défendent le gel des droits de scolarité. Mais les étudiants sont inquiets. Ils ont besoin d'un engagement ferme de la part du Parti québécois.

Madame Marois,

Les récentes déclarations de certains membres de la députation du Parti québécois sur l'indexation des droits de scolarité, alors que planait sur les étudiants une menace de hausse massive, ont choqué et interpellé les étudiants québécois. Il est essentiel que l'appui de l'opposition officielle à l'amélioration des conditions de vie des étudiants universitaires soit ferme. Faire le contraire, c'est accepter de copier tranquillement un modèle en faillite, soit le modèle canadien: des droits de scolarité inabordables et une aide financière aux études coûteuse et inefficace. Nous souhaitons par la présente interpeller les membres de la députation péquiste et vous présenter les conditions de vie réelles des étudiants.

Les mesures draconiennes du dernier budget vous ont fait réagir, heureusement. Difficile de dire que l'augmentation de 75 %, 1625 $ à terme, était bonne pour les étudiants et la société québécoise. Alors qu'il en coûtait 2200 $ pour étudier en 2003-2004, au moment de l'élection du Parti libéral du Québec, la facture passerait à plus de 4500 $ en 2016-2017.

Quels sont les résultats de cette politique libérale? Si vous ne le saviez pas, la situation financière des étudiants est loin de s'être améliorée au cours des dernières années. L'an dernier, nous avons mené la plus vaste enquête jamais effectuée sur les conditions de vie des étudiants. Plus de 12 600 étudiants ont répondu à notre questionnaire. Les résultats étaient clairs. Les étudiants n'ont pas les revenus suffisants pour absorber une nouvelle hausse des droits de scolarité. La moitié des étudiants vit avec moins de 12 200 $ par année. De ce fait, ils sont contraints de s'endetter fortement auprès du secteur privé. À la fin de leur parcours, 60 % des étudiants auront accumulé une dette de 14 000 $ en moyenne.

Poids financier pour les familles

La situation de leur famille n'est pas plus rose. Une famille sur deux seulement contribue au financement des études de ses enfants et sa contribution est trois fois moins élevée que ce que prévoit le Règlement sur l'aide financière aux études. Et ce n'est pas une question de choix, les familles n'en ont tout simplement pas les moyens. Comment une famille ayant 30 000 $ en revenu brut peut-elle contribuer aux études de son enfant? Imaginez l'impact de la nouvelle hausse du gouvernement Charest. Cela correspond à un nouveau poids financier pour ces familles. Il est aussi faux d'affirmer que les étudiants vivent aux crochets de l'État: 77 % des études des étudiants sont financées soit par l'étudiant lui-même, soit par ses parents. Hausser les droits de scolarité, c'est alourdir le fardeau des étudiants et taxer la classe moyenne.

À l'heure actuelle, les deux tiers des étudiants manquent d'argent à la fin de l'année. Avec une nouvelle hausse des droits de scolarité, où les étudiants couperont-ils? Dans le loyer ou dans la nourriture? Vous savez comme nous tous que ce dilemme est éthiquement impossible à trancher. Pour plusieurs, dont les enfants de la classe moyenne, les jeunes des régions, les étudiants de première génération (les premiers d'une famille à fréquenter l'université), le choix se fera entre des études universitaires ou le marché du travail. Le Québec va perdre des étudiants universitaires et par le fait même de nombreux travailleurs spécialisés.

Pourquoi le gel des droits de scolarité?

Depuis de nombreuses années, la FEUQ et la FECQ défendent le gel des droits de scolarité. Quelques-uns l'ont déploré. Pourtant, cette politique a fait ses preuves. Elle a préservé l'accès aux études universitaires au Québec alors qu'il chutait dans les autres provinces canadiennes, leurs droits de scolarité augmentant à un rythme effréné.

Pourquoi pas l'indexation? Parce qu'actuellement, malgré leurs efforts, les étudiants n'arrivent pas à la fin de l'année. Même en travaillant 19 heures par semaine, ils s'endettent dans 61 % des cas. En effet, les deux tiers manquent d'argent à la fin de l'année. Et tout ça, c'est avant la nouvelle hausse des droits des libéraux! C'est sans mentionner que les étudiants vivent actuellement une hausse de 500 $, et que le gouvernement souhaite imposer une nouvelle hausse de 1625 $ en évoquant… l'indexation au niveau des droits de scolarité de 1968!

Nous devons revenir à un gel des droits de scolarité afin d'améliorer l'accessibilité aux études. Cette politique a permis au Québec de faire des bonds de géant depuis 1968. Malgré tout, il reste encore beaucoup de travail à faire. Dans une société où le savoir est au cœur de l'économie et dans une société de petite taille comme la nôtre, réduire l'accessibilité aux études, c'est se priver de cerveaux qui vont alimenter l'économie québécoise. A-t-on besoin de rappeler qu'à l'heure actuelle, chaque dollar investi dans un diplômé universitaire rapporte 5,30 $ à l'État, simplement en taxes et en impôts supplémentaires?

Compressions de 1994

Plusieurs ont attribué à tort les problèmes de financement des universités québécoises au gel des droits de scolarité universitaires. Or, la vraie cause des difficultés financières vécues aujourd'hui par les universités est les coupes sauvages du gouvernement fédéral en 1994. Hausser les droits de scolarité constitue un aveu d'échec des revendications traditionnelles du Québec face au gouvernement fédéral.

Les étudiants sont inquiets. Ils ont besoin d'un engagement ferme de la part du Parti québécois. Est-il nécessaire de rappeler que les étudiants universitaires d'aujourd'hui formeront la classe moyenne de demain? Que ce sont eux qui paieront les taxes et les impôts qui assureront la survie de nos services publics? Qui seront la condition *sine qua non* de la compétitivité du Québec sur la scène internationale?

Ces questions, nous nous les posons, les étudiants se les posent. Mais nous pourrions les résumer en une seule: à la sortie de son congrès, le Parti québécois appuiera-t-il les revendications des étudiants en demandant un gel des droits de scolarité?

Lettre d'appui à l'équipe de Pauline Marois

Nous sommes fiers de vous

Collectif d'anciens députés et ministres du Parti québécois

En marge du XVIe congrès national du Parti québécois, nous voulons vous dire que nous sommes fiers du travail accompli jusqu'à maintenant.

Ce travail, il s'est effectué sous la direction de Pauline Marois. Jadis notre collègue, nous l'avons vue exceller et surprendre dans les fonctions qu'elle a occupées.

Nous sommes des milliers de femmes et d'hommes, anciens ministres, députés, militants et sympathisants du Parti québécois. Nous sommes de tous les coins du Québec et représentons pas moins de cinq générations de militants, nous constatons un renouvellement remarquable de notre parti, ce qui est de bon augure pour l'avenir.

Aujourd'hui, Pauline Marois dirige une équipe forte de l'expérience de parlementaires chevronnés auxquels se sont ajoutés de jeunes élus fougueux et talentueux. Nous sommes émus de constater que la relève politique du Québec fait le choix de la souveraineté et que c'est une femme comme Pauline Marois qui dirige ce changement.

Faire du Québec un pays

Les idéaux que nous défendons sont ceux de toutes les Québécoises et de tous les Québécois et nous croyons que notre gouvernement doit servir l'intérêt général avant les intérêts particuliers d'une minorité. Notre ambition: faire du Québec un pays.

Le Québec est mûr pour un gouvernement souverainiste, audacieux, honnête et au service de l'intérêt général. Quant à notre projet de pays, la route est longue, mais nos convictions sont intactes, et notre volonté farouche.

Pauline et vous tous, qui êtes dans le feu de l'action au quotidien, sachez que vous pouvez compter sur notre appui indéfectible. Nous sommes avec vous et nous vous disons que nous sommes fiers de vous.

Ont signé ce texte: Marc-André Bédard, Guy Chevrette, Jacques Léonard, Rita Dionne-Marsolais, Rodrigue Biron, Elsie Lefebvre, Yves Duhaime, Jeanne Blackburn, Alain Marcoux, Lucien Lessard, Rosaire Bertrand, Jean-Pierre Jolivet, Claude Lachance, Adrien Ouellette, Lucie Papineau, Alexis Wawanoloath, Jean-Guy Paré, Léandre Dion, Solange Charest, Lyse Leduc, Diane Barbeau, Denise Carrier-Perreault, Claude Boucher, Marc Boulianne, Jean Paul Bordeleau, André Boulerice, Denis De Belleval, Guy Julien, Michel Leduc, Clément Richard, Yves Beaumier, Michel Morin, Jacques Côté, Roger Bertrand, Serge Geoffrion, Michel Côté, Marcel Gagnon, Matthias Rioux, Luc Thériault et David Payne.

Le grand tintamarre

LISE PAYETTE

Nous sommes en pleine campagne électorale canadienne, toujours coincés dans ce grand jeu dont on a de plus en plus le sentiment qu'il ne nous concerne pas et que le rôle que nous y jouons devient de plus en plus secondaire. Les politiciens ont beau s'agiter, pour nous, le cœur n'y est pas. Le cœur n'y est plus. L'appartenance canadienne s'est étiolée au cours des cinquante dernières années, par à-coups, par désintérêt, en réaction à l'indifférence du *ROC* ou tout simplement parce qu'il nous est apparu que ce pays «fabriqué» de toutes pièces par des hommes d'un autre temps n'était qu'une terrible erreur finalement. Un rouleau compresseur sur notre identité propre.

En regardant les candidats débattre de tout et de rien pendant deux heures deux soir cette semaine, c'est à cette «erreur» que je pensais surtout. Je suis bien certaine que je ne suis pas la seule à me dire que je n'ai rien de commun avec Stephen Harper ou avec Michael Ignatieff. Ces deux hommes pourraient être des représentants de pays étrangers où je n'ai jamais mis les pieds que je n'en serais pas surprise. Jack Layton est moins étranger que les deux premiers, mais il suffit parfois de quelques phrases de sa part pour découvrir tout ce qui nous sépare de lui. Il reste Gilles Duceppe, fidèle au poste et surtout fidèle à lui-même, qui doit bien se demander de temps en temps pourquoi nous l'avons condamné à l'exil à Ottawa, à perpétuité, comme s'il avait commis un crime grave et qu'il ne pouvait pas prévoir une remise de peine malgré tant de services rendus.

Le Bloc, c'est une sorte de cheval de Troie que les Québécois ont fait entrer dans ce qui est le cœur même de la politique canadienne

Au-delà de l'immédiat, des dossiers en cours, de la défense des intérêts du Québec, qu'est-ce qui peut motiver les députés québécois par rapport à Ottawa? Ceux du Bloc débusquent les scandales qui ne manquent pas, ils exigent des comptes, ils obligent le gouvernement à mettre cartes sur table souvent, ils veillent au grain pour empêcher que le Québec se fasse manger ce qu'il lui reste de laine sur le dos, ils expliquent, houspillent et par-dessus tout, compensent pour notre indifférence généralisée en matière de politique canadienne. Un gros programme dont ils s'acquittent avec un succès certain.

Si les Québécois arrivaient à se brancher, si un jour ils choisissaient le Québec pour s'en faire un pays, le rôle du Bloc serait de premier plan. Ottawa et ses rouages n'ont plus de secret pour eux. Ils connaissent le fonctionnement de l'énorme machine sur le bout des doigts. Ils font suer le reste du Canada, mais ils ont aussi acquis un certain respect de ceux qui essaient de comprendre le phénomène qu'ils représentent par leur seule présence en Chambre. Le Bloc, c'est une sorte de cheval de Troie que les Québécois ont fait entrer dans ce qui est le cœur même de la politique canadienne. L'objectif n'est pas de détruire le Canada, mais de veiller à ce que deux pays puissent vivre côte à côte dans le respect de ce que chacun choisira de devenir.

Pendant que je réfléchis, le débat continue à la télévision. Stephen Harper a souvent l'air d'un robot duquel sort un message préenregistré. Parfois, il se transforme en canard et laisse l'eau lui glisser sur le dos. Michael Ignatieff n'arrivera probablement jamais à faire naturel. Il a des allures de grand seigneur qui ne cadrent pas avec le ton de la politique canadienne. Jack s'est fait accompagner de monsieur et madame Tout-le-Monde… Gilles Duceppe est enfin sur sa patinoire.

Qu'aurons-nous appris de plus? Pas grand-chose que nous ne savions déjà. Les débats sont tellement formatés qu'il n'y a plus rien à attendre de ces rencontres. Il faudra réinventer le genre, car le fait de passer deux heures à écouter parler quatre hommes politiques n'a rien de très stimulant pour l'esprit. Peut-être faudra-t-il y ajouter des danseuses pour obtenir un enthousiasme nouveau.

Le monde politique canadien, québécois et montréalais vit des heures difficiles. On est très loin des hauts taux de satisfaction qu'on a déjà connus à d'autres époques. L'admiration des politiciens est à son plus bas niveau. Les débats vifs et nourris ne sont pas à la mode d'aujourd'hui. Il y aurait peut-être lieu de les remplacer par des combats de boxe, avec gants et tout, dans l'arène destinée à ces rencontres pour déterminer de la capacité d'endurance de chacun des candidats. Il y en aurait plusieurs qui seraient retirés par K.-O. Peut-être même qu'il y aurait du sang…

L'EQUIPE DU DEVOIR

RÉDACTION Information générale et métropolitaine : Gérald Dallaire *(adjoint au directeur de l'information)*, Marie-Andrée Chouinard *(éditorialiste, responsable de la page Idées)*, Marco Bélair-Cirino *(général)*, Jeanne Corriveau *(affaires municipales)*, Fabien Deglise *(société)*, Jean Dion *(sports)*, Louis-Gilles Francœur *(environnement)*, Lisa-Marie Gervais *(éducation)*, Pauline Gravel *(sciences)*, Caroline Montpetit *(affaires sociales)*, Brian Myles *(justice)*, Louise-Maude Rioux Soucy *(santé)*, Philippe Papineau *(pupitre)* ; **information politique** : Michel David*(chroniqueur)*, Hélène Buzzetti et Guillaume Bourgault-Côté *(correspondants parlementaires à Ottawa)*, Antoine Robitaille et Robert Dutrisac *(correspondants parlementaires à Québec)*, Alec Castonguay et Kathleen Lévesque *(reporters)* ; **information culturelle** : Michel Bélair *(théâtre et cahier Culture)*, Stéphane Baillargeon *(médias)*, Frédérique Doyon et Isabelle Paré *(reporters)*, Odile Tremblay *(cinéma)*, Paul Bennett *(pupitre cahiers spéciaux et culturels du week-end)*, Julie Carpentier *(pupitre)* ; **information économique** : Gérard Bérubé *(adjoint au directeur de l'information)*, François Desjardins, Éric Desrosiers et Alexandre Shields (*reporters*), Dominique Reny (pupitre) ; **information internationale** : Serge Truffaut *(éditorialiste)*, Claude Lévesque et Guy Taillefer*(reporters)*, Jean-Pierre Legault *(pupitre international, page éditoriale et cahier Perspectives)* ; Diane Précourt *(responsable des pages thématiques)*, Émilie Folie-Boivin (*pupitre*) ; Jacques Grenier et Jacques Nadeau *(photographes)* ; Michel Garneau *(caricaturiste)* ; Andréanne Bédard, Michèle Malenfant et Christine Dumazet *(correctrices)* ; Paul Cauchon et Benoît Munger *(responsables du site internet)*, Laurence Clavel *(pupitre internet)*, Marie-Pier Frappier, Émilie Parent-Bouchard et Étienne Plamondon-Émond *(commis internet)* ; Amélie Gaudreau *(secrétaire à la rédaction)*; Geneviève Tremblay et Sophy Lambert-Racine *(commis à la rédaction)*. **DOCUMENTATION** Gilles Paré *(directeur)*, Manon Derome *(Montréal)*, Monique Bhérer *(Ottawa)*, Dave Noël *(Québec)* . **PUBLICITÉ** Sylvain Grimard *(directeur adjoint)*, Jean de Billy, Jennifer Boily-Demers, Jean-François Bossé, Marlène Côté, Stéphanie Déziel, Amel Elimam, Véronique Langlois, Simon Lanoie, Amélie Maltais, Maria M. Motta, Claire Paquet, Chantal Rainville, Isabelle Sanchez, Nadia Sebaï *(publicitaires)*, Sylvie Laporte, Martine Bérubé *(secrétaire)*. **PRODUCTION** Christian Goulet *(directeur de production)*, Olivier Zuida *(directeur adjoint)*, Michel Bernatchez, Danielle Cantara, Richard Des Cormiers, Donald Filion, Yannick Morin, Nathalie Zemaitis. **INFORMATIQUE** Yanick Martel *(administrateur Web)*, Hansel Matthews *(technicien informatique)*. **PROMOTION, DISTRIBUTION ET TIRAGE** Sonia Chamberland (en remplacement de Caroline Simard) *(responsable service à la clientèle)*, Nancy Beaulieu, Manon Blanchette, Nathalie Filion, Marie-Lune Houde-Brisebois ; Jean-Robert Divers *(responsable promotion)*. **ADMINISTRATION** Stéphane Roger *(contrôleur)*, Olena Bilyakova *(responsable des services comptables)*, Claudette Béliveau *(adjointe administrative)*, Céline Furoy, Ghislaine Lafleur, Claudine Chevrier, Véronique Pagé, Monique Proteau.

ACTUALITÉS

Le PQ exhume le cas Yvan Delorme

■ L'ex-chef du SPVM aurait bénéficié d'un passe-droit du gouvernement Charest ■ Le dossier BCIA revient hanter le gouvernement

ANTOINE ROBITAILLE

Québec — Il est *«extrêmement étonnant»* qu'un homme comme Yvan Delorme ait pu être reconduit par Québec à la tête du SPVM alors qu'il faisait l'objet d'une enquête pour ses rapports avec la firme de sécurité privée BCIA, juge le critique péquiste en matière de sécurité publique, Stéphane Bergeron. Est-ce parce que M. Delorme était *«trop proche de certains dirigeants du gouvernement libéral»*? s'est-il interrogé hier en Chambre, soulevant l'ire du leader parlementaire Jean-Marc Fournier. Ce dernier a crié à l'*«insinuation»* et au *«salissage»*, mettant le député au défi d'aller répéter ses dires à l'extérieur de la Chambre, où il n'a pas l'immunité. Plus tard en journée, M. Bergeron publiait un communiqué reprenant ses interrogations.

Yvan Delorme a pris tout le monde par surprise lorsque, le 3 mai 2010, il a pris sa retraite à 47 ans, alors qu'il venait d'être reconduit quelques semaines plus tôt à la tête du SPVM. Pour Stéphane Bergeron, ce départ était déjà mystérieux; il l'est encore plus depuis que le Service des enquêtes internes du SPVM a confirmé à *La Presse*, mercredi, s'être penché sur les rapports entre la firme BCIA (aujourd'hui en faillite) et M. Delorme au cours de l'automne 2009 et de l'hiver 2010. Le chef de police avait accordé à BCIA, sans contrat ni sans appel d'offres, la surveillance du quartier général de la police. M. Bergeron a tenté de savoir, hier, si le gouvernement avait fait des vérifications avant de reconduire M. Delorme dans ses fonctions. Le ministre de la Sécurité publique, Robert Dutil, a répondu que c'était là un *«renouvellement»*, c'était une *«personne qui était déjà en poste»*, laissant entendre qu'aucune vérification n'avait été faite.

Presque un an après avoir éclaté, le dossier BCIA est venu hanter le gouvernement Charest, toute la semaine. M. Bergeron a aussi heurté le gouvernement hier en rappelant que l'ancien ministre de la Sécurité publique Jacques Dupuis — sous lequel le renouvellement de M. Delorme avait été confirmé — avait quitté la politique *«quelques mois seulement après avoir été associé à une affaire nébuleuse de port d'armes impliquant BCIA»*. Le péquiste n'a pas manqué non plus de rappeler que le ministre Tony Tomassi a été expulsé du Conseil des ministres et du caucus libéral en mai 2010 parce qu'il avait utilisé une carte de crédit de BCIA.

Rapport explosif sur BCIA

Par ailleurs, le gouvernement refuse de rendre public un rapport explosif sur la fameuse firme. Effectué par des juricomptables de KPMG, c'est à partir de celui-ci que la Sûreté du Québec a décidé d'ouvrir une enquête — toujours en cours — sur l'entreprise controversée.

À la demande du Mouvement Desjardins, Investissement Québec (IQ) avait offert une garantie de prêt à BCIA de 2 millions, a rappelé l'opposition officielle en Chambre cette semaine, dans la foulée des révélations à la Ville de Montréal. La faillite de l'entreprise a fait perdre 1,2 million à IQ. C'est *«à la lumière de la détérioration très rapide»* des états financiers de l'entreprise, dont les *«comptes clients»* fondaient *«comme glace au soleil»*, a expliqué mercredi le ministre du Développement économique, Clément Gignac, que la décision a été prise d'embaucher des juricomptables. Leur rapport a révélé des *«anomalies assez troublantes»* pour que la SQ déclenche une enquête, a-t-il soutenu.

S'agissait-il de *«fraude»*, comme le ministre Gignac l'a affirmé au Salon bleu, mardi? À cette question, posée le lendemain par le critique péquiste Jean-Martin Aussant, le ministre Gignac a répondu en nuançant ses propos, soutenant qu'il aurait dû utiliser l'expression *«apparence de fraude»*. Il a cependant indiqué que, dans sa pratique de comptable, il avait *«rarement vu»* une telle entreprise, profitable, dont 90 % des clients sont de nature institutionnelle — donc peu risqués — qui, en *«l'espace de trois mois»*, voit ses *«comptes clients»* chuter de plusieurs millions de dollars. L'opposition a réclamé en vain le dépôt du rapport. Il est revenu sur le sujet hier au Salon bleu. Le ministre a expliqué qu'Investissement Québec refusait de le rendre public parce que c'était là *«un élément de preuve important»* et que sa divulgation *«pourrait nuire très sérieusement à l'enquête»* qui se déroule actuellement.

Le Devoir

PRICE

SUITE DE LA PAGE 1

Price s'est chargé de dominer les moments subséquents à l'aide de gros arrêts de rondelle, y compris pendant un deux minutes d'indiscipline dont Roman Hamrlik s'était rendu coupable. Mais il n'était pas seul: Thomas aussi devait se signaler à court d'un homme avec Tomas Kaberle en pénitence.

Si on avait à résumer le premier tiers de joute en quelques mots, ce serait à peu près ça: Price. Il est demeuré intraitable alors que les Bruins accentuaient le bourdonnement en fin d'engagement. 1-0 Canadien en route vers le vestiaire, un dénouement sans doute apprécié des Montréalais, bien qu'André K. fut tombé au combat en cours de route.

C'est par ailleurs le moment que Jack Layton choisit pour quitter la Cage aux Sports du Centre Bell parce qu'il avait d'autres choses à faire.

Début deuxième, Kostitsyn est revenu à l'action. Et le Boston a continué de se donner des chances, sans cependant pouvoir capitaliser. Ça venait de partout, messieurs dames, et notamment du grand Chara à la pointe qui dispose d'un canon intégré, mais il n'y avait pas grand-chose à faire. Quand ce n'était pas Price qui disait non c'est non, il y avait un valeureux pour se placer dans le chemin des plombs de l'adversaire même si cela induit une certaine douleur dans la région.

Relativement indescriptible, en vérité, tout ça. Il manquait en quelque sorte comme un fini, sans doute une question de nervosité selon les experts.

Et ça s'est poursuivi, encore et encore et encore. 18 tirs contre 6 durant le vingt médian pour les locaux, mais toujours rien de concret au tableau. Même score que tout à l'heure après deux, et des huées de plus en plus appuyées dans le TD Garden.

Les Bruins ont continué de trouver le temps long dans une troisième qui ressemblait pas mal aux deux autres. Et ce qu'ils devaient craindre est arrivé à la 17e minute: Gionta qui fonce et, encore une fois sur une remise de Gomez, déclenche une frappe depuis le cercle de mise en jeu qui trompe la vigilance de Thomas. Et le tout prenait fin à la fois sous de nouvelles huées et devant de nombreux bancs désertés. Soir à oublier au Massachusetts, qui perd son avantage de la glace et n'aura que 48 heures pour résoudre l'énigme devant le but adverse.

Le Devoir

REUTERS

Le premier but de Brian Gionta, sur le premier lancer du match

TREMBLAY

SUITE DE LA PAGE 1

mon leadership en fonction des engagements que j'ai pris. Et la réponse à votre question, c'est non. Vous pouvez la poser 22 000 fois. Au contraire, je vais continuer à me battre pour les objectifs qu'on s'est fixés pendant la campagne électorale.»

Si elle ne réclame pas formellement la démission du maire, Louise Harel croit que Gérald Tremblay doit envisager de laisser sa place à quelqu'un d'autre. *«Gérald Tremblay a perdu la confiance des Montréalais, sa crédibilité est minée par les nombreux scandales qui éclaboussent son administration, la faiblesse de son leadership affaiblit la Ville et nuit à la réputation de Montréal ici comme à l'étranger»*, croit-elle.

Louise Harel est également revenue à la charge au sujet du piratage des courriels des élus. À quatre reprises, elle et la leader de l'opposition, Anie Samson, ont vainement demandé au maire si, outre Claude Dauphin, d'autres élus avaient fait l'objet d'espionnage. Alors que depuis lundi, le maire affirmait qu'aucun élu n'avait été espionné —, et ce, même s'il a lui-même reconnu que M. Dauphin l'avait été —, il avait un nouveau discours hier. Compte tenu de l'enquête ordonnée par le ministre de la Sécurité publique, c'est maintenant au gouvernement de répondre à ces questions, a-t-il dit: *«Le gouvernement donnera des réponses à toutes les questions que vous posez. C'est ce que vous souhaitiez. Alors quand même que vous reviendriez avec une autre façon de poser la question, ça sera toujours la même réponse.»*

Charest, source du «pourrissement»

À l'Assemblée nationale, la chef de l'opposition Pauline Marois a qualifié de *«manœuvre de diversion»* et d'*«écran de fumée»* le mandat d'enquête confié mercredi matin à l'Unité anticorruption sur l'administration de Montréal. La loi constitutive de cette unité n'est pas encore *«déposée à l'Assemblée nationale»* et son personnel *«n'est pas encore complètement embauché»*, a-t-elle souligné.

«Moi qui pensais que l'escouade Marteau était déjà à l'œuvre», s'est aussi étonnée Mme Marois, avant d'ajouter: *«On voit plutôt qu'elle a servi de paravent au premier ministre, et ce, maintenant depuis plus d'un an»*, pour éviter le déclenchement d'une enquête publique sur la construction. En refusant d'aller ainsi au fond des choses, Jean Charest *«est en partie responsable du pourrissement de la situation à Montréal»*, a-t-elle déclaré, soulignant au passage que le maire Gérald Tremblay avait réitéré sa demande pour le déclenchement d'une enquête publique. Cette enquête, la chef péquiste s'est engagée à la déclencher une fois au pouvoir, puisque M. Charest continue de refuser la créer.

Le premier ministre a vu dans la sortie virulente de sa vis-à-vis un *«petit réchauffement pour le congrès des membres du PQ»*, qui se tient à partir d'aujourd'hui. Peu importe ce que le gouvernement aurait annoncé mercredi, a soutenu M. Charest, Mme Marois *«se serait levée […] pour dire qu'elle n'est pas satisfaite»*. En revanche, a-t-il souligné, les partis d'opposition à Montréal ont *«quand même bien réagi à la décision du gouvernement»*.

Le critique en matière d'affaires municipales, Daniel Ratthé, s'est pour sa part étonné que le gouvernement n'envoie pas l'UPAC dans d'autres villes qui font l'objet d'allégations graves. *«Il semble qu'à Laval, c'est Marteau, à Montréal, c'est l'anticorruption. Qu'est-ce que ça va être pour Saint-Jérôme, pour Mascouche, pour Terrebonne? Est-ce qu'on va partir une nouvelle unité à toutes les fois?»* a-t-il ajouté.

Le Devoir

CANNES

SUITE DE LA PAGE 1

qui roulera plein faste du 11 au 22 mai.

Penélope Cruz, Johnny Depp et Geoffrey Rush pour *Pirates des Caraïbes 4* (projeté hors concours), Antonio Banderas pour le film d'Almodóvar, Charlotte Gainsbourg et Kristen Dunst pour celui de Lars Von Trier, sans oublier la distribution de gala du Woody Allen en ouverture, Carla Bruni en figure de proue... et tous les autres. Robert de Niro en président du jury de la compétition ajoutera du lustre à la manifestation, tout comme Emir Kusturica en tête du jury d'Un certain regard. Après un cru 2010 faible aux invités absents, les étoiles semblent alignées pour lancer Cannes en grande orbite.

En compétition, à surveiller aussi le retour du Français Alain Cavalier avec son film *Pater*, exercice libre donnant la vedette à Vincent Lindon. Il représentera dans la course la France aux côtés de Bertand Bonello (*L'Apollonide — Souvenirs de la maison close*) et de Radu Mihaileanu (derrière *Le Concert*), Français d'origine roumaine accompagnant *La Source des femmes* tourné au Maroc. *Death of a Samurai* du Japonais Takashi Miike, sera la projection 3D du cru.

Deux premiers films avec sang neuf ont les honneurs de la compétition: *Sleeping Beauty* de l'Australienne Julia Leigh et *Michael* de l'Autrichien Markus Schleinzer.

La forte présence féminine frappe dans ce *boys' club*. Elles sont quatre en compétition cette année: grand record. Outre Julie Leigh, la Française Maiwenn s'y pointe avec *Polisse*, la sensible nippone Naomi Kawase avec *Hanezu No Tsuki* et la Britannique Lynne Ramsay *avec We Need to Talk about Kevin.* Ajoutez que hors concours, l'Américaine Jodie Foster présentera *The Beaver* aux côtés de sa vedette Mel Gibson À Un certain regard, on retrouve la Libanaise Nadine Labaki (derrière *Caramel*) avec *Et maintenant on va où?* et la Brésilienne Juliana Rojas dans un premier long métrage, *Travailler fatigue*, coréalisé avec Marco Dutra. Place aux dames.

C'est hors compétition que sera projeté *La Conquête* de Xavier Durringer abordant l'ascension au pouvoir de Nicolas Sarkozy (incarné par Denis Podalydès). Et comme Carla Bruni montera de son côté les marches avec l'équipe du film de Woody Allen, l'Élysée semble vouloir s'exiler sur la Croisette, l'espace d'un festival.

Dans la section Un certain regard atterrissent des films qui visaient certainement plus haut, et plusieurs doivent grincer des dents. L'ouverture est assurée par *Restless* de Gus Van Sant, ce qui donne le ton, mais de gros noms comme Bruno Dumont (*Hors Satan*), Robert Guédiguian (*Les Neiges du Kilimandjaro*), Hong Sang-soo (*The Day He Arrives*), Kim Ki-duk (*Arirang*) se voient également refoulés dans cette catégorie. Symptôme d'une année faste. À moins que Thierry Frémaux, le délégué général du festival, aspire à rehausser le niveau d'une section jugée de second plan.

Des films attendus ne sont pas au rendez-vous, dont celui de Mathieu Kassovitz (*L'Ordre et la morale*), de Dominik Moll (*Le Moine*) et *Poulet aux prunes* de Marjane Satrapi et Vincent Paronneau.

A Dangerous Method de David Cronenberg et *The Grandmasters* de Wong Kar-wai n'étaient pas prêts à temps et lorgnent sans doute Venise ou Toronto. Quant à la présence québécoise, nulle en Sélection officielle, elle pourrait se résumer à *La Nuit, elles dansent*, le documentaire tourné au Caire d'Isabelle Lavigne et Stéphane Thibault sélectionné à la Quinzaine des réalisateurs.

Le Devoir

LIBÉRATION

SUITE DE LA PAGE 1

constants). Le mari traumatisé a croisé Réjean Hinse par hasard, cinq jours plus tard, et il l'a formellement identifié comme l'un de ses agresseurs. Peu outillé pour se défendre, l'orphelin de Duplessis a été condamné à 15 ans de pénitencier à l'issue de son procès, en 1964.

Ses cinq années de détention (il a bénéficié d'une libération conditionnelle) l'ont rapproché du personnage de *La Ronde des prisonniers*, une toile représentant un cercle de détenus écrasés par le poids des murs sans fin. *«Je me vois dans ce visage de Van Gogh. C'est comme si j'avais tourné en rond, moi aussi, durant 50 ans»*, explique M. Hinse.

Preuve qu'il est prêt à se libérer de son passé, Réjean Hinse a fait don de sa reproduction de *La Ronde* à ses avocats du cabinet Borden, Ladner et Gervais, hier pour les remercier de leur travail exceptionnel. Sous la férule de Guy Pratte, Alexander De Zordo et Katherine Loranger, le cabinet l'a représenté avec brio sous un mandat *pro bono*.

Le Procureur général du Québec a réglé à l'amiable pour 4,5 millions, à la dernière heure du procès au civil. Seul le procureur général du Canada est allé jusqu'au bout. Le verdict, rendu mercredi par la juge de la Cour supérieure, Hélène Poulin, prend les allures d'une longue remontrance et se conclut par une condamnation de 8,6 millions pour le fédéral. Il s'agit d'un précédent majeur dans les affaires d'erreurs judiciaires.

Jugement sans pardon

Sans trop le savoir, Réjean Hinse a jeté les bases de sa réussite alors qu'il était encore en prison, en persuadant trois des cinq auteurs véritables du braquage de Mont-Laurier de signer des déclarations assermentées visant à le disculper. C'est la pierre d'assise d'un long processus qui a mené la Cour d'appel à décréter l'arrêt des procédures, en 1991.

Mais pour Réjean Hinse, c'était trop peu. En 2007, il s'est pointé à la Cour suprême avec un dossier si accablant que les sept juges l'ont acquitté sans même entendre son avocat de l'époque, Jean-François Longtin.

La haine, la soif de vengeance et une irrépressible colère ont donné à Réjean Hinse la force de se battre devant les tribunaux. Il a vécu des moments si durs qu'il a presque honte d'en parler. *«Il y a des bouts où j'aurais souhaité que cette poussière sur laquelle on vit se fragmente et vole en morceaux tellement j'étais moi-même fragmenté»*, explique-t-il.

La lecture du jugement l'a replongé dans ces pénibles souvenirs. La juge Poulin dénonce l'incurie du Procureur général, son *«attitude de déni total»* à reconnaître l'injustice. *«La grave inertie administrative, de même que la lourde paralysie institutionnelle dans laquelle le gouvernement fédéral s'est complu pendant toutes ces années ont confiné Hinse dans "la prison psychologique" qu'il n'a pas encore, à ce jour, réussi à briser: il en a même perdu sa dignité»*, écrit la juge.

Guy Pratte espère que ce jugement lapidaire forcera une saine réflexion au Bureau du procureur général du Canada. *«Je pensais qu'on voyait des choses comme ça seulement dans les romans de Victor Hugo. Des Jean Valjean, on en voit aussi au Québec»*, a-t-il déploré.

Sauvé par l'art

Nouveau millionnaire à la retraite, Réjean Hinse a des projets modestes se résumant à la lecture, des bains de solitude et des voyages culturels, entre autres dans le nord de l'Italie. Il ira à la rencontre de l'œuvre de Michelangelo Merisi da Caravaggio dit Le Caravage, son peintre fétiche, un précurseur de la technique du clair-obscur.

Sa rage et sa colère furent le moteur de sa cavale pour obtenir justice, mais elles ne lui ont pas permis de faire la paix avec lui-même. Réjean Hinse a un seul conseil à donner aux condamnés pris dans un piège comme le sien, c'est de se réfugier dans l'art. *«L'art est libérateur, tout comme l'écriture et la lecture. Ça va les aider.»*

Réjean Hinse a notamment lu Camus. Pas seulement *L'Étranger*, tout Camus. Il s'identifie particulièrement au *Mythe de Sisyphe*, un essai sur l'absurde. *«Ç'a été ça, ma vie. J'ai continuellement monté au sommet de la montagne des rochers qui roulaient jusqu'en bas. Et j'ai recommencé.»*

Si le fédéral veut bien lâcher prise sur lui, il a l'intention de poursuivre sa transformation *«vers la sagesse»*, tel un vénérable du sommet.

Le Devoir

LE DEVOIR
www.ledevoir.com
Les bureaux du Devoir sont situés au 2050, rue De Bleury, 9e étage, Montréal (Québec), H3A 3M9 Ⓜ Place-des-Arts
Ils sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h.
Renseignements et administration : 514-985-3333

Comment nous joindre ?

La rédaction
Au téléphone 514-985-3333
Par télécopieur 514-985-3360
Par courriel redaction@ledevoir.com

La publicité
Au téléphone 514-985-3399
Par télécopieur 514-985-3390
Extérieur de Montréal (sans frais) 1 800 363-0305

Les avis publics et appels d'offres
Au téléphone 514-985-3344
Par télécopieur 514-985-3340
Par courriel avisdev@ledevoir.com

Les petites annonces et la publicité par regroupement
Au téléphone 514-985-3322
Par télécopieur 514-985-3340

Les abonnements
Au téléphone 514-985-3355
du lundi au vendredi de 7h30 à 16h30
Par télécopieur 514-985-5967
Par courriel abonnements@ledevoir.com
Extérieur de Montréal (sans frais) 1-800-463-7559

L'agenda culturel
Au téléphone 514-985-3346
Par télécopieur 514-985-3390

Le Devoir peut, à l'occasion, mettre la liste d'adresses de ses abonnés à la disposition d'organisations reconnues dont la cause, les produits ou les services peuvent intéresser ses lecteurs. Si vous ne souhaitez pas recevoir de correspondance de ces organisations, veuillez en avertir notre service à la clientèle. *Le Devoir* est publié du lundi au samedi par Le Devoir Inc. dont le siège social est situé au 2050, rue De Bleury, 9e étage, Montréal, (Québec), H3A 3M9. Il est imprimé par Imprimerie Mirabel Inc., 12 800 rue Brault, St-Janvier de Mirabel, Québec, division de Québécor Média, 612 rue Saint-Jacques, Montréal, qui a retenu pour la région de Québec les services de l'imprimerie du Journal de Québec, 450 avenue Béchard, Québec qui est la propriété de Corporation Sun Média, 612 rue Saint-Jacques, Montréal. — Enregistrement no 0858. Dépôt légal: Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2007